SONY

4-196-715-**81**(1)

IC Recorder

Istruzioni per l’uso

Operazioni preliminari

Operazioni di base

Altre operazioni di registrazione

Altre operazioni di riproduzione

Modifica dei file

Uso delle funzioni di menu

Uso del computer

Informazioni aggiuntive

Risoluzione dei problemi

Indice analitico

IC RECORDER

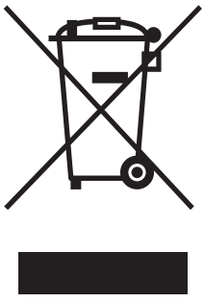
ICD-SX712

Per evitare danni alle orecchie, non eseguire l’ascolto a un volume troppo elevato per periodi di tempo prolungati.

AVVISO

Non esporre per periodi di tempo prolungati le pile (la confezione o le pile installate) a fonti di calore quali luce del sole o fiamme.
CONSUMO DI CORRENTE NOMINALE: 800 mA

Trattamento del dispositivo elettrico o elettronico a fine vita (applicabile in tutti i paesi dell’Unione Europea e in altri paesi europei con sistema di raccolta differenziata)



Questo simbolo sul prodotto o sulla confezione indica che il prodotto non deve essere considerato come un normale rifiuto domestico, ma deve invece essere consegnato ad un punto di raccolta appropriato per il riciclo di apparecchi elettrici ed elettronici.
Assicurandovi che questo prodotto sia smaltito correttamente, voi contribuirete a prevenire potenziali conseguenze negative per l’ambiente e per la salute che potrebbero altrimenti essere causate dal suo smaltimento inadeguato. Il riciclaggio dei materiali aiuta a conservare le risorse naturali. Per informazioni più dettagliate circa il riciclaggio di questo prodotto, potete contattare l’ufficio comunale, il servizio locale di smaltimento rifiuti oppure il negozio dove l’avete acquistato.
In caso di smaltimento abusivo di apparecchiature elettriche e/o elettroniche potrebbero essere applicate le sanzioni previste dalla normativa applicabile (valido solo per l’Italia).

Accessorio applicabile: cavo di collegamento USB

Trattamento delle pile esauste (applicabile in tutti i paesi dell’Unione Europea e in altri paesi Europei con sistema di raccolta differenziata)

Questo simbolo sul prodotto o sulla confezione indica che la pila non deve essere considerata un normale rifiuto domestico.
Su alcuni tipi di pile questo simbolo potrebbe essere utilizzato in combinazione con un simbolo chimico. I simboli chimici per il mercurio (Hg) o per il piombo (Pb) sono aggiunti, se la batteria contiene più dello 0,0005% di mercurio o dello 0,004% di piombo.
Assicurandovi che le pile siano smaltite correttamente, contribuirete a prevenire potenziali conseguenze negative per l’ambiente e per la salute che potrebbero altrimenti essere causate dal loro inadeguato smaltimento. Il riciclaggio dei materiali aiuta a conservare le risorse naturali.
In caso di prodotti che per motivi di sicurezza, prestazione o protezione dei dati richiedano un collegamento fisso ad una pila interna, la stessa dovrà essere sostituita solo da personale di assistenza qualificato.
Consegnare il prodotto a fine vita al punto di raccolta idoneo allo smaltimento di apparecchiature elettriche ed elettroniche; questo assicura che anche la pila al suo interno venga trattata correttamente.
Per le altre pile consultate la sezione relativa alla rimozione sicura delle pile. Conferire le pile esauste presso i punti di raccolta indicati per il riciclo.
Per informazioni più dettagliate circa lo smaltimento della pila esausta o del prodotto, potete contattare il Comune, il servizio locale di smaltimento rifiuti oppure il negozio dove l’avete acquistato.

Avvertenza per i clienti: le informazioni seguenti sono valide solo per i dispositivi venduti in paesi in cui vengono applicate le direttive dell'Unione Europea.

Il fabbricante di questo prodotto è Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075, Giappone. Il rappresentante autorizzato ai fini della Compatibilità Elettromagnetica e della sicurezza del prodotto è Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327, Stoccarda Germania. Per qualsiasi problema relativo all'assistenza o alla garanzia, si prega di fare riferimento agli indirizzi indicati nei documenti di assistenza e garanzia forniti con il prodotto.

- L'uso dei brani musicali registrati è consentito esclusivamente a scopo privato. L'uso del materiale musicale ad altri scopi richiede l'autorizzazione dei proprietari del copyright.
- Sony non può essere ritenuta responsabile di registrazioni/download incompleti o di dati danneggiati a causa di problemi del registratore IC o del computer.
- A seconda dei tipi di testo e di carattere utilizzati, è possibile che il testo visualizzato sul registratore IC non appaia correttamente sul dispositivo. Di seguito sono riportate le cause:
  – Capacità insufficiente del registratore IC collegato.
  – Problemi di funzionamento del registratore IC.
  – Lingua o caratteri delle informazioni sul contenuto non supportati dal registratore IC.

Avviso per gli utenti

Tutti i diritti riservati. Il presente manuale o il software in esso descritto non possono essere, né per intero né in parte, riprodotti, tradotti o trasformati in una qualsiasi forma leggibile meccanicamente senza previo consenso scritto di Sony Corporation.

IN NESSUN CASO SONY CORPORATION È RESPONSABILE PER EVENTUALI DANNI INCIDENTALI, CONSEQUENZIALI O SPECIALI, FONDATI SU UN ILLECITO CIVILE, UN CONTRATTO O ALTRO, DERIVANTI DA O CONNESSI CON IL PRESENTE MANUALE, CON IL SOFTWARE O ALTRE INFORMAZIONI IN ESSO CONTENUTE O CON IL RELATIVO USO.

Sony Corporation si riserva il diritto di apportare modifiche al presente manuale o alle informazioni in esso contenute in qualsiasi momento senza preavviso.
Il software descritto in questo manuale può essere regolato dai termini di un distinto contratto di licenza con l'utente.

- Il presente software può essere utilizzato solo con Windows, non con Macintosh.
- Il cavo di collegamento in dotazione è per il registratore IC ICD-SX712. Non è possibile utilizzarlo per il collegamento di altri registratori IC.

Il materiale registrato deve essere utilizzato esclusivamente a scopo personale. Le leggi sul copyright vietano altre forme d'uso senza autorizzazione dei titolari del copyright.
L'uso di supporti Memory Stick™ per la registrazione di materiale grafico o altri dati protetti da copyright è limitato a quanto specificato dalle leggi sul copyright pertinenti. Qualsiasi altro uso è vietato.

Questo prodotto è compatibile con i supporti "Memory Stick Micro™ (M2™)". "M2™" è la forma abbreviata di "Memory Stick Micro™". Nel presente documento verrà utilizzata la forma "M2™".

Marchi

- Microsoft, Windows, Windows Vista e Windows Media sono marchi registrati o marchi di Microsoft Corporation negli Stati Uniti e/o in altri paesi.
- Macintosh e Mac OS sono marchi di Apple Inc. registrati negli Stati Uniti e in altri paesi.
- Pentium è un marchio registrato di Intel Corporation.
- Tecnologia per la codifica audio MPEG Layer-3 e brevetti concessi in licenza da Fraunhofer IIS e Thomson.
- I logo microSD e microSDHC sono marchi di SD-3C, LLC.

- "Memory Stick Micro", "M2" e MEMORY STICK ™ sono marchi o marchi registrati di Sony Corporation.
- "MagicGate" è un marchio di Sony Corporation.
- Nuance, il logo Nuance, Dragon, Dragon NaturallySpeaking e RealSpeak sono marchi commerciali e/o marchi registrati di Nuance Communications Inc. e/o delle sue affiliate negli Stati Uniti d'America e in altri paesi.
- Brevetti statunitensi ed esteri sotto licenza della Dolby Laboratories.

Tutti gli altri marchi e marchi registrati sono di proprietà dei rispettivi detentori. Inoltre, "™" e "®" non sono indicati in ogni occorrenza nel presente manuale.

"Sound Organizer" utilizza i seguenti moduli software:
Windows Media Format Runtime

This product contains technology subject to certain intellectual property rights of Microsoft.
Use or distribution of this technology outside of this product is prohibited without the appropriate license(s) from Microsoft.

Indice

Operazioni preliminari

Punto 1: Verifica del contenuto della confezione 8
- Indice delle parti e dei comandi 9
- Prevenzione dell'azionamento accidentale (HOLD) 11
- Mantenimento di un livello di volume moderato (AVLS) 12

Punto 2: Ricarica delle pile 13
- Ricarica delle pile con un computer 13
- Ricarica delle pile con un alimentatore CA USB 15
- Quando caricare/sostituire le pile 15

Punto 3: Accensione del registratore IC 16
- Accensione 16
- Spegnimento 16

Punto 4: Impostazione dell'orologio 17
- Impostazione dell'orologio dopo aver caricato le pile 17
- Impostazione dell'orologio tramite il menu 17

Punto 5: Impostazione della lingua della finestra del display 20

Operazioni di base

Registrazione 21
Ascolto 26
Cancellazione 32

Altre operazioni di registrazione

Cambio del modo di registrazione 34
- Modifica della posizione dei microfoni incorporati 34
- Selezione di una scena di registrazione per ogni situazione 35
- Registrazione manuale 40
- Aggiunta di una registrazione a un file registrato in precedenza 41
- Aggiunta di una registrazione in sovrascrittura durante la riproduzione 43
- Registrazione anticipata di alcuni secondi: funzione di pre-registrazione 45
- Avvio automatico della registrazione al rilevamento di suoni: funzione VOR 46

Registrazione su una scheda di memoria 48
- Registrazione su più supporti di memoria: Cross-Memory Recording 52

Registrazione con altri dispositivi 54
Registrazione con un microfono esterno 54
Registrazione da altri apparecchi 55
Funzionamento con registrazione in corso 59
Controllo della registrazione 59

Altre operazioni di riproduzione

Modifica delle impostazioni di riproduzione 60
Metodi di riproduzione più comuni 60
Selezione di una data di registrazione nel calendario e riproduzione 61
Riduzione della distorsione dell'audio durante la riproduzione e miglioramento della nitidezza della voce umana: funzione di riduzione delle distorsioni 63
Regolazione dell'audio di riproduzione attraverso l'amplificazione dei suoni impercettibili: funzione di amplificazione delle voci digitale 64
Regolazione della tonalità e della velocità di riproduzione: funzione DPC (Digital Pitch Control), Key Control (controllo della tonalità) 65
Selezione dell'effetto audio 67
Selezione del modo di riproduzione 68
Riproduzione di un file all'ora desiderata insieme a un allarme 71
Riproduzione con altri dispositivi 74
Registrazione con un altro apparecchio 74

Modifica dei file

Ordinamento dei file in una cartella 75
Spostamento di un file in una cartella diversa 75
Copia di un file in un altro supporto di memoria 76
Cancellazione di tutti i file in una cartella 78
Uso dei contrassegni del brano 79
Aggiunta dei contrassegni del brano 79
Cancellazione di un contrassegno del brano 80
Cancellazione simultanea di tutti i contrassegni del brano nel file selezionato 81
Divisione di un file 82
Divisione di un file nella posizione corrente 82
Divisione di un file in tutte le posizioni dei contrassegni del brano 83
Modifica del nome di una cartella 85
Protezione di un file 87

Uso delle funzioni di menu

Impostazioni del menu 88
Impostazioni di menu 90

Uso del computer

Uso del registratore IC con il computer 110
Collegamento del registratore IC al computer 110
Struttura di cartelle e file 111
Scollegamento del registratore IC dal computer 115
Copia di file dal registratore IC al computer 117
Copia di file musicali dal computer al registratore IC per la riproduzione 118
Copia di un file musicale dal computer al registratore IC (trascinamento della selezione) 118
Riproduzione dei file musicali copiati dal computer utilizzando il registratore IC 119
Utilizzo del registratore IC come memoria USB 121
Utilizzo del software Sound Organizer in dotazione 122
Operazioni che è possibile eseguire con Sound Organizer 122
Requisiti di sistema del computer 123
Installazione di Sound Organizer 125
Finestra Sound Organizer 126

Informazioni aggiuntive

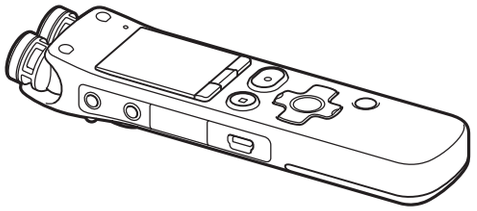
Utilizzo di un alimentatore CA USB 128
Scollegamento del registratore IC dalla presa CA 129
Precauzioni 130
Caratteristiche tecniche 133
Requisiti di sistema 133
Design e caratteristiche tecniche 134
Durata delle pile 137

Risoluzione dei problemi

Risoluzione dei problemi 139
Elenco dei messaggi 150
Limitazioni di sistema 156
Guida alla finestra del display 158
Indice analitico 164

Punto 1: Verifica del contenuto della confezione

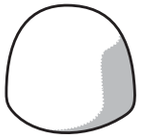
Registratore IC (1)



Rimuovere la pellicola sulla finestra del display prima di utilizzare il registratore IC.

Cavo di collegamento USB (1)

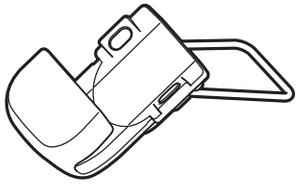
Protezione dal vento* (1)



Utilizzarla per coprire i microfoni incorporati.

Alloggiamento* (1)

Supporto (1)



Software, Sound Organizer (CD-ROM) (1)

Software, Dragon NaturallySpeaking (DVD-ROM)* (1)

Custodia di trasporto (1)

Pile ricaricabili NH-AAA (formato AAA) (2)

Custodia per pile (1)

Istruzioni per l'uso

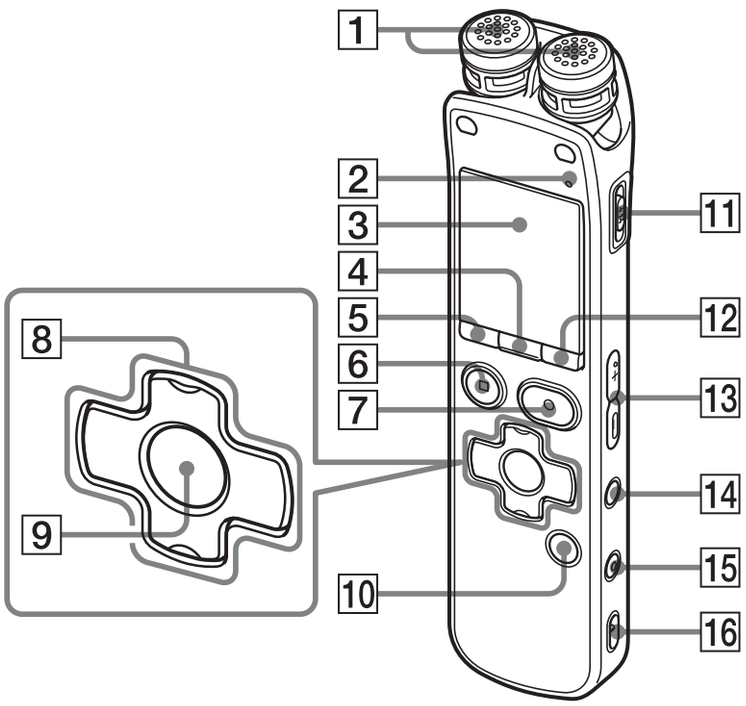
Le istruzioni per l'uso sono memorizzate in file PDF inclusi nella memoria incorporata del registratore IC.

* La protezione dal vento, l'alloggiamento e il software Dragon NaturallySpeaking (DVD-ROM) sono forniti in dotazione solo con alcuni modelli e in alcuni paesi.

Si informa che qualsiasi variazione o modifica non espressamente approvata nel presente manuale può invalidare il diritto dell'utente a utilizzare l'apparecchio.

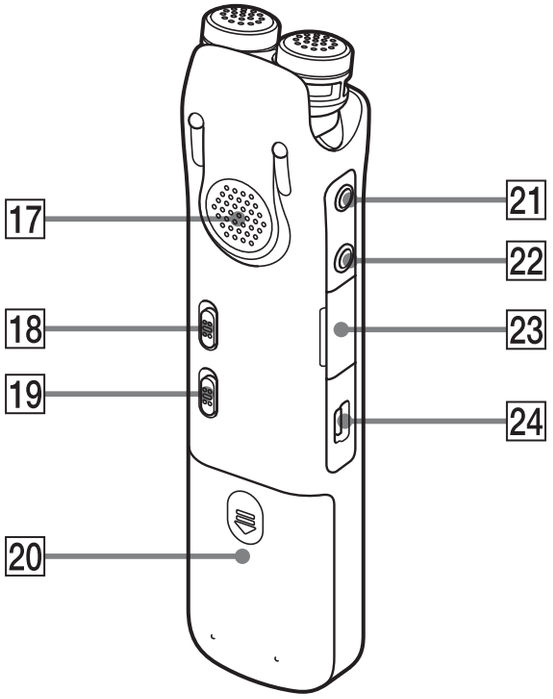
Indice delle parti e dei comandi

Parte anteriore



1 Microfoni incorporati (stereo)
2 Indicatore di funzionamento
3 Finestra del display
4 Tasto SCENE
5 Tasto 🗀 (cartella)
6 Tasto ■ STOP
7 Tasto ● REC (registrazione)/PAUSE
8 Tasto di controllo (▲, ▼ / ⏮ (riavvolgimento/riavvolgimento rapido), ⏭ (avanzamento/avanzamento rapido))
9 Tasto ► (riproduzione)/ENT (conferma)*
10 Tasto T-MARK (contrassegno del brano)
11 Interruttore POWER/HOLD
12 Tasto MENU
13 Tasto VOLUME –/+*
14 Tasto ↩ (ripetizione) A-B
15 Tasto ERASE
16 Foro per cinghia (La cinghia da polso non è in dotazione.)

Parte posteriore



17 Diffusore
18 Interruttore NOISE CUT

19 Interruttore DPC(SPEED)/KEY CTRL

20 Scomparto della batteria

21 Presa (microfono)*

22 Presa (cuffia)

23 Alloggiamento per schede di memoria M2™/microSD

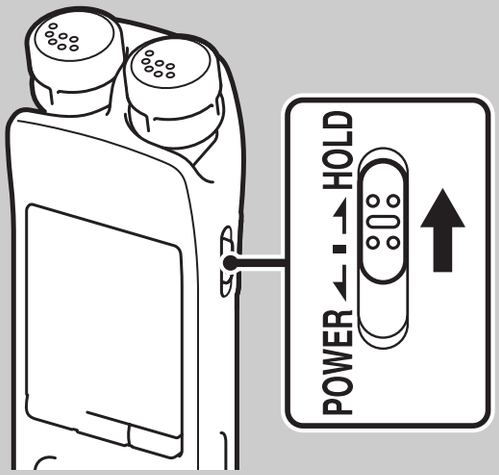
24 Connettore (USB)

* Questi tasti e la presa dispongono di un punto tattile. Utilizzarlo come riferimento durante il funzionamento o per individuare i vari morsetti.

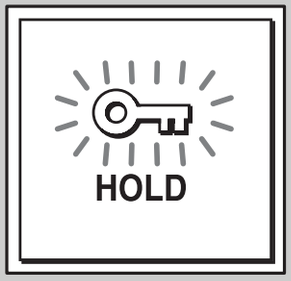
Prevenzione dell’azionamento accidentale (HOLD)

È possibile disattivare tutti i tasti (HOLD) per evitarne l’azionamento accidentale durante il trasporto del registratore IC, ecc.

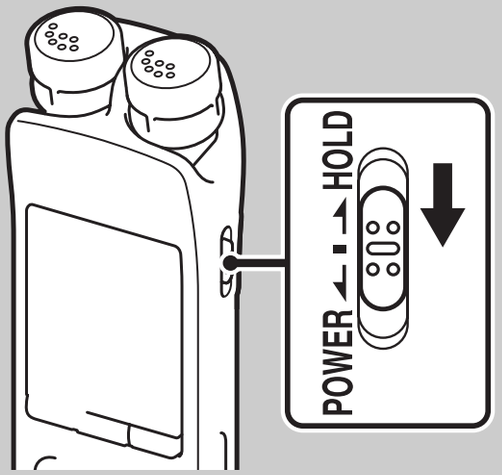
Per attivare lo stato HOLD sul registratore IC



Far scorrere l’interruttore POWER/HOLD in direzione “HOLD”.
“HOLD” verrà visualizzato per circa 3 secondi, a indicare che le funzioni di tutti i tasti sono disattivate.



Per disattivare lo stato HOLD sul registratore IC



Far scorrere l’interruttore POWER/HOLD verso il centro.

Nota

Se si attiva la funzione HOLD durante la registrazione, le funzioni di tutti i tasti vengono disattivate. Per interrompere la registrazione, annullare la funzione HOLD.

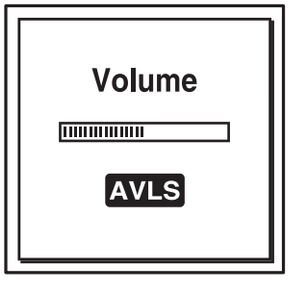
Suggerimento

È possibile interrompere la riproduzione dell’allarme anche se è attivata la funzione HOLD premendo un tasto qualsiasi (non è possibile interrompere la riproduzione normale).

Mantenimento di un livello di volume moderato (AVLS)

La funzione AVLS (Automatic Volume Limiter System) consente di ascoltare ciò che si desidera a un livello di volume moderato quando si utilizzano le cuffie (non in dotazione). La funzione AVLS limita il volume massimo per prevenire problemi all'udito o evitare la distrazione, nonché per mantenere un livello di volume moderato.

Se "AVLS" è impostato su "ON" nel menu (pagina 101) e si tenta di regolare il volume a un livello superiore a quello specificato dalla funzione AVLS, l'indicatore "AVLS" si accende. Non è infatti possibile regolare il volume a un livello superiore al limite.



Se "AVLS" è impostato su "OFF" nel menu, viene visualizzato il messaggio "Advise to not listen at high VOL for long periods" e viene riprodotto un segnale acustico. Premere ■ STOP per tornare al display del modo menu.

Se si riproducono file a un volume superiore al livello specificato dalla funzione AVLS per un determinato periodo di tempo, verrà visualizzato l'indicatore seguente e il menu "AVLS" verrà automaticamente impostato su "ON".

Nota

"AVLS" è impostato su "ON" all'acquisto del registratore IC. Se si desidera disattivare la funzione e riprodurre i file al volume originale, utilizzare il menu per impostare "AVLS" su "OFF" (pagina 101).

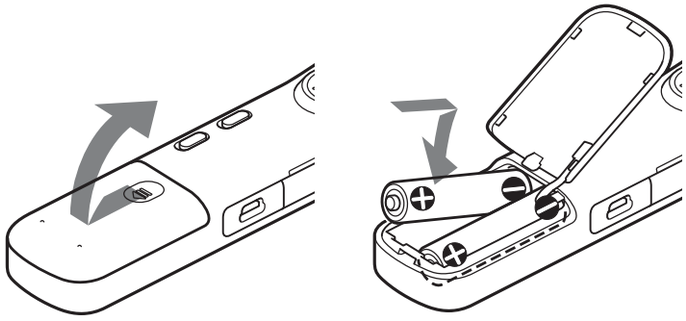
Punto 2: Ricarica delle pile

Ricarica delle pile con un computer

Rimuovere la pellicola sulla finestra del display prima di utilizzare il registratore IC. Collegare il registratore IC a un computer acceso e caricare le pile finché l'indicatore di carica non visualizza "FULL".
Per caricare completamente le pile, occorrono circa 4 ore.*

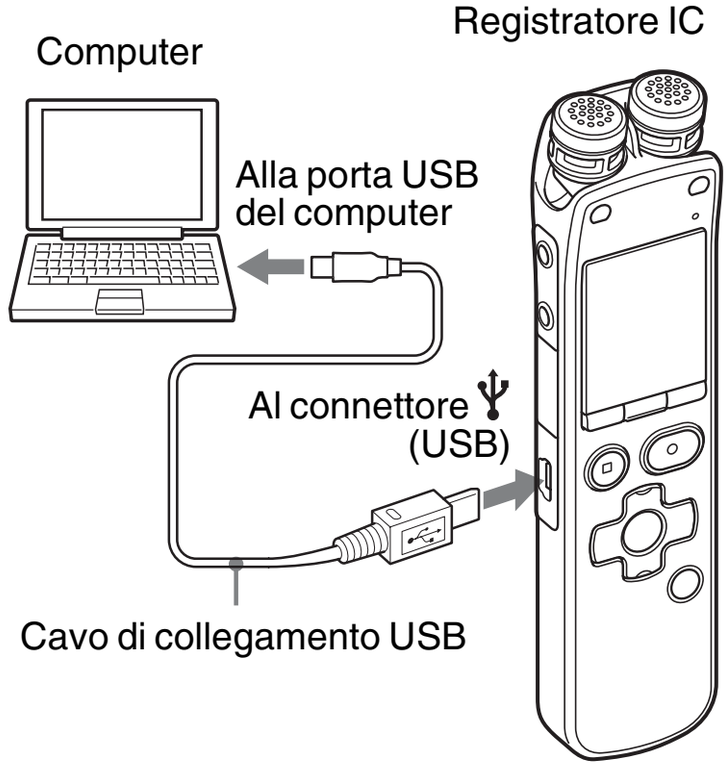
1 Inserire pile ricaricabili.

Far scorrere e sollevare il coperchio dello Scomparto della batteria, inserire due pile ricaricabili NH-AAA nella polarità corretta e chiudere il coperchio.



2 Collegare il registratore IC al computer.

Utilizzare il cavo di collegamento USB in dotazione con il registratore IC per collegare il connettore ψ (USB) del registratore IC alla porta USB del computer.



Durante la carica delle pile vengono visualizzati il messaggio “Connecting” e l’indicatore di carica delle pile.

Quando le pile sono cariche l’indicatore visualizza “FULL”.

3 Scollegare il registratore IC dal computer.

Attenersi alle procedure seguenti; in caso contrario, i file di dati eventualmente contenuti nel registratore IC potrebbero venire danneggiati o risultare inutilizzabili per la riproduzione.

① Accertarsi che l’indicatore di funzionamento del registratore IC non sia acceso.

② Eseguire la seguente operazione sul computer.
In una schermata di Windows fare clic sull’icona nella parte inferiore del desktop del computer.

→ Fare clic su “Espelli IC RECORDER”.
L’icona e il menu visualizzati possono essere diversi a seconda del sistema operativo in uso.
In una schermata di Macintosh trascinare e rilasciare nel “Cestino” la voce “IC RECORDER” presente sulla Scrivania.
Per ulteriori informazioni sullo scollegamento del registratore IC dal computer, vedere le istruzioni per l’uso in dotazione con il computer.

③ Scollegare il registratore IC dalla porta USB del computer.

* Si tratta del tempo approssimativo necessario per caricare le pile completamente scariche a temperatura ambiente. Il valore varia in base alla carica residua e allo stato delle pile. Il tempo necessario aumenta quando la temperatura delle pile è bassa o se queste ultime vengono caricate mentre è in corso il trasferimento di dati al registratore IC.

Nota

Se l’indicatore di carica delle pile non viene visualizzato, significa che la carica non è stata effettuata in modo corretto. Vedere “Risoluzione dei problemi” a pagina 139.

Se si utilizzano pile completamente cariche o pile alcaline LR03 (formato AAA)

Seguire il punto 1.

Nota

Non è possibile caricare pile alcaline LR03 (formato AAA) (non in dotazione).

Suggerimenti

- Non utilizzare pile al manganese con questo registratore IC.
- Quando si sostituiscono le pile, i file registrati o le impostazioni dell'allarme non vengono cancellate quando si rimuovono le pile.
- Quando si sostituiscono le pile, l'orologio continua a funzionare per circa 1 giorno dopo che le pile sono state rimosse.

Ricarica delle pile con un alimentatore CA USB

È anche possibile caricare le pile utilizzando un alimentatore CA USB AC-U50AG, ecc. (non in dotazione) (pagina 128).

Quando caricare/sostituire le pile

L'indicatore di carica delle pile nella finestra del display visualizza lo stato delle pile.

Indicazione di carica residua delle pile

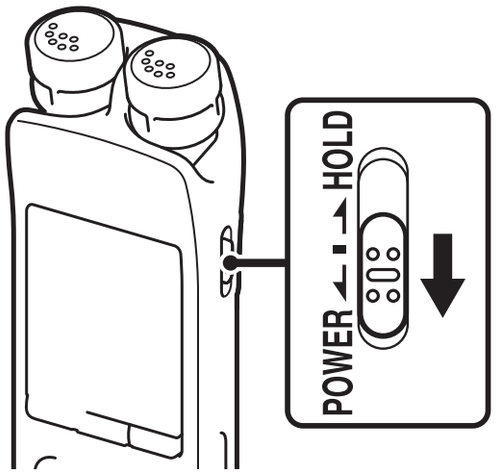
: "Low Battery Level" viene visualizzato. Caricare le pile o sostituire quelle vecchie con due nuove.

⬇

: "Low Battery" viene visualizzato e il registratore IC si arresta.

Punto 3: Accensione del registratore IC

Accensione



Far scorrere l’interruttore POWER/HOLD in direzione “POWER” tenendolo in posizione per almeno 1 secondo. Il registratore IC si accende e viene visualizzato il messaggio “Accessing...”.

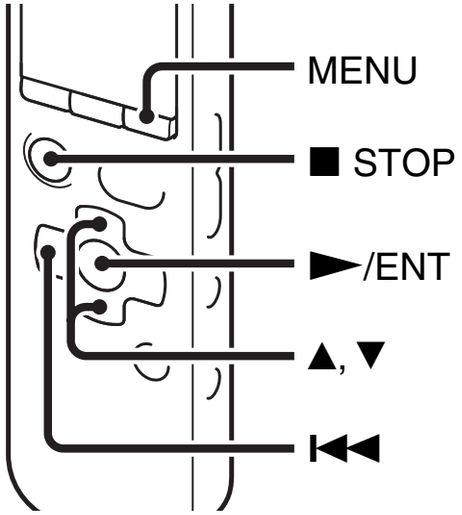
Spegnimento

Far scorrere l’interruttore POWER/HOLD in direzione “POWER” tenendolo in posizione per almeno 2 secondi; viene visualizzato il messaggio “Power Off”.

Suggerimenti

- Se il registratore IC non deve essere utilizzato per un lungo periodo di tempo, è consigliabile spegnerlo.
- Se il registratore IC è nel modo di arresto e rimane inutilizzato per un periodo di tempo prolungato, viene attivata la funzione di spegnimento automatico (all’acquisto del registratore IC il lasso di tempo che precede lo spegnimento automatico è impostato su “10min”). Tale lasso di tempo può essere selezionato nel menu (pagina 108).

Punto 4: Impostazione dell’orologio

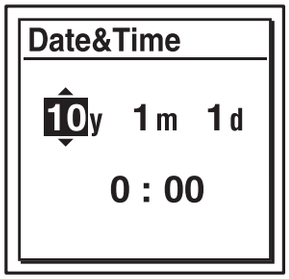


Per utilizzare la funzione di allarme o registrare la data e l’ora è necessario impostare l’orologio.
Quando si inseriscono le pile per la prima volta, o quando si inseriscono le pile dopo che il registratore IC è rimasto senza pile per più di 1 giorno, viene visualizzato il messaggio “Set Date&Time” e la sezione dell’anno inizia a lampeggiare nella finestra del display per l’impostazione dell’orologio.

Impostazione dell’orologio dopo aver caricato le pile

1 Premere ▲ o ▼ sul tasto di controllo per impostare l’anno, il mese, il giorno, l’ora e i minuti in sequenza, quindi premere ►/ENT.

Quando si imposta l’anno, selezionare le ultime due cifre dell’anno.



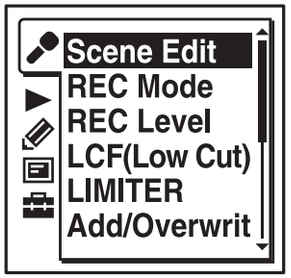
2 Premere ■ STOP per tornare al display del modo di arresto.

Impostazione dell’orologio tramite il menu

Quando il registratore IC è nel modo di arresto, è possibile impostare l’orologio tramite il menu.

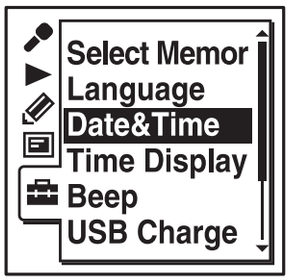
1 Selezionare “Date&Time” nel menu.

① Premere MENU per accedere al modo menu.
Viene visualizzata la finestra del modo menu.



② Premere ⏮ sul tasto di controllo, premere ▲ o ▼ sul tasto di controllo per selezionare la scheda 🧰 (Impostazione del registratore IC), quindi premere ►/ENT.

③ Premere ▲ o ▼ sul tasto di controllo per selezionare “Date&Time”, quindi premere ►/ENT.

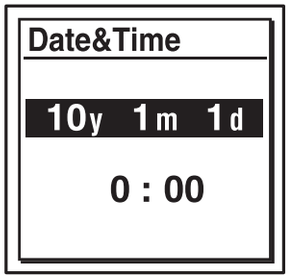


2 Premere ▲ o ▼ sul tasto di controllo per selezionare “Auto” o “Manual”, quindi premere ►/ENT.

Se è stato selezionato “Auto”, l’orologio viene automaticamente regolato utilizzando l’orologio del computer collegato al registratore IC e in cui viene avviato il software Sound Organizer in dotazione.

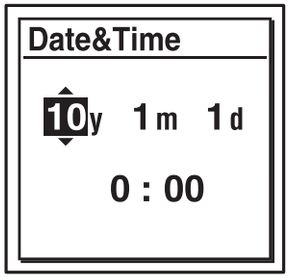
Se si seleziona “Manual”, passare ai punti seguenti.

3 Premere ▲ o ▼ sul tasto di controllo per selezionare “10y1m1d”, quindi premere ►/ENT.



4 Premere ▲ o ▼ sul tasto di controllo per impostare l’anno, il mese, il giorno, l’ora e i minuti in sequenza, quindi premere ►/ENT.

Quando si imposta l’anno, selezionare le ultime due cifre dell’anno.



5 Premere ■ STOP per uscire dal modo menu.

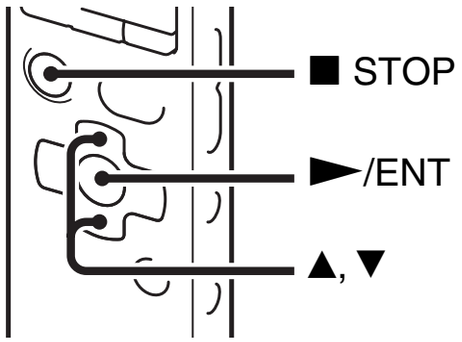
Nota

Se non si preme ►/ENT entro 1 minuto dall’immissione dei dati di impostazione dell’orologio, il modo di impostazione dell’orologio viene annullato e la finestra torna al display del modo di arresto.

Per visualizzare la data e l’ora correnti

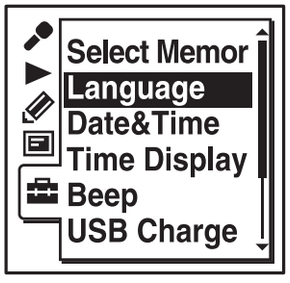
Quando il registratore IC è nel modo di arresto, premere ■ STOP per visualizzare la data e l’ora correnti per circa 3 secondi.

Punto 5: Impostazione della lingua della finestra del display



È possibile selezionare la lingua da utilizzare per i messaggi, i menu, i nomi delle cartelle, i nomi dei file, ecc. tra 6 lingue diverse.

1 Selezionare la scheda (Impostazione del registratore IC) → “Language” nel menu, quindi premere ►/ENT.



2 Premere ▲ o ▼ sul tasto di controllo per selezionare la lingua da utilizzare, quindi premere ►/ENT.

È possibile selezionare le seguenti lingue.

Deutsch (tedesco), English (inglese), Español (spagnolo), Français (francese), Italiano, Русский (russo)

3 Premere ■ STOP per uscire dal modo menu.

Registrazione

Note

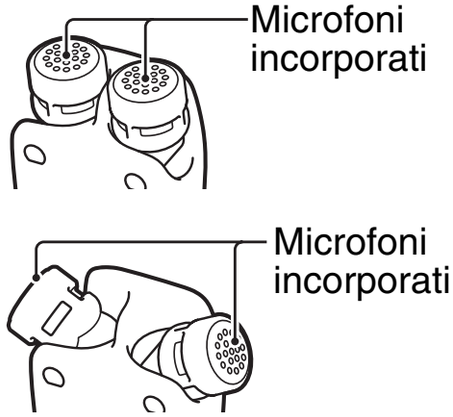
- Prima di effettuare una registrazione, accertarsi di controllare l'indicatore di carica delle pile (pagina 15).
- Se un oggetto, ad esempio un dito, sfiora o urta accidentalmente il registratore IC durante la registrazione, è possibile che vengano registrati dei disturbi.

Suggerimento

Prima di avviare la registrazione, è consigliabile eseguire una registrazione di prova o controllare la registrazione (pagina 59).

Modifica della posizione dei microfoni incorporati

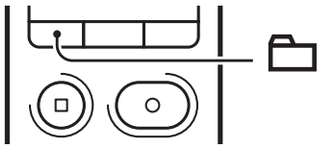
1 Modificare manualmente la posizione dei microfoni incorporati spostandoli nella direzione in cui si desidera registrare (pagina 34).



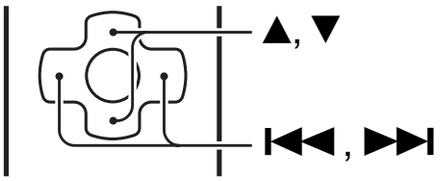
Selezione di una cartella

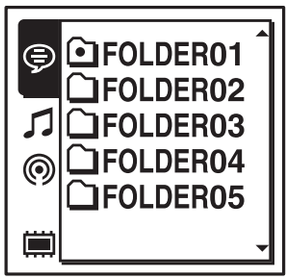
1 Far scorrere l'interruttore POWER/HOLD verso il centro per disattivare lo stato HOLD del registratore IC (pagina 11).

2 Premere 🗀 per visualizzare la finestra di selezione delle cartelle.



3 Premere ⏮ sul tasto di controllo, premere ▲ o ▼ sul tasto di controllo per selezionare la scheda 💬 (Voce), quindi premere ⏭ sul tasto di controllo.





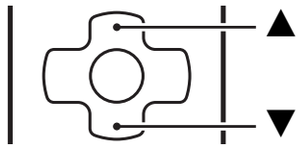
Nota

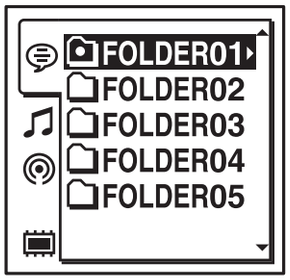
All’acquisto del registratore IC è visualizzata solo la scheda 💬 (Voce). Le schede ♫ (Musica) e (Podcast) vengono visualizzate quando si trasferiscono file dal computer (pagine 118, 123).

La scheda (Memoria incorporata) viene visualizzata quando si inserisce una scheda di memoria nel registratore IC (pagina 49).

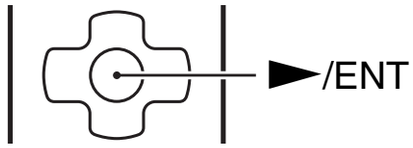
4 Premere ▲ o ▼ sul tasto di controllo per selezionare la cartella in cui registrare i file.

All'acquisto del registratore IC ci sono 5 cartelle disponibili (FOLDER01-05).



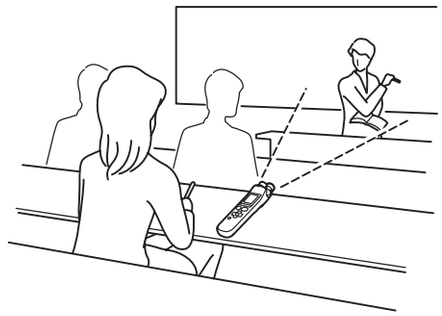


5 Premere ►/ENT.



Avvio della registrazione (registrazione automatica (AGC))

1 Girare i microfoni incorporati verso la fonte da registrare.

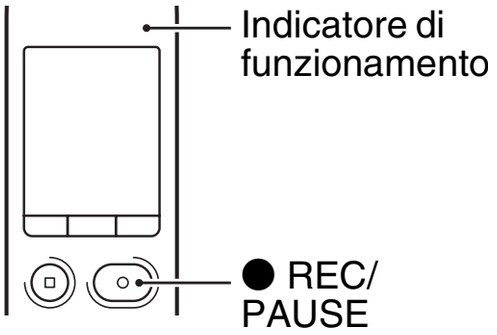


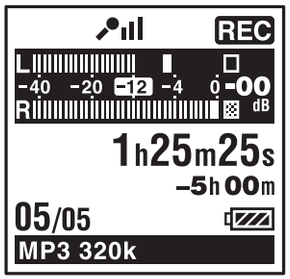
2 Premere ● REC/PAUSE nel modo di arresto.

L’indicatore di funzionamento si accende in rosso.

Non è necessario tenere premuto ● REC/PAUSE durante la registrazione.

Il nuovo file verrà registrato automaticamente dopo l’ultimo file registrato.

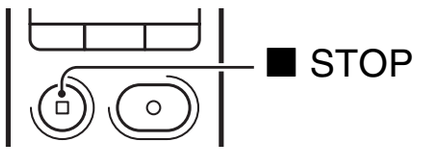




Per interrompere la registrazione

1 Premere ■ STOP.

L’indicatore di funzionamento lampeggia in arancione e il registratore IC si arresta all’inizio del file di registrazione corrente.



Nota sull’accesso ai dati

Quando l’indicatore di funzionamento lampeggia in arancione, il registratore IC sta registrando e memorizzando dati sul supporto di memoria. Durante l’accesso ai dati da parte del registratore IC, non rimuovere le pile, né collegare o scollegare l’alimentatore CA USB (non in dotazione). In caso contrario, è possibile che i dati vengano danneggiati.

Altre operazioni

Effettuare una pausa durante la registrazione*	Premere ● REC/PAUSE. Durante la pausa di registrazione l'indicatore di funzionamento lampeggia in rosso e "●II" inizia a lampeggiare nella finestra del display.
Disattivare il modo di pausa e riprendere la registrazione	Premere di nuovo ● REC/PAUSE. La registrazione viene ripresa a partire da tale punto (per interrompere la registrazione dopo una pausa, premere ■ STOP).
Ascoltare immediatamente la registrazione corrente**	Premere ►/ENT. La registrazione viene interrotta e la riproduzione viene avviata a partire dall'inizio del file appena registrato.
Ascoltare la registrazione mentre è in corso**	Tenere premuto ⏮ sul tasto di controllo durante la registrazione o la pausa di registrazione. La registrazione viene interrotta ed è possibile effettuare ricerche all'indietro durante l'ascolto per effettuare la riproduzione rapida in avanti. Dopo aver rilasciato ⏮ sul tasto di controllo, la riproduzione si avvia da tale punto.

* 1 ora dopo l'attivazione della pausa di registrazione quest'ultima viene annullata automaticamente e sul registratore IC viene attivato il modo di arresto.

** Non è possibile selezionare questa funzione nel modo di registrazione manuale.

Suggerimenti

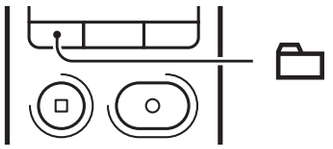
- È possibile registrare fino a 199 file in ciascuna cartella.
- È possibile creare nuove cartelle o cancellare cartelle indesiderate utilizzando il software Sound Organizer in dotazione (pagina 122).
- Se è stata inserita una scheda di memoria, è possibile continuare a registrare un file spostando la posizione della cartella utilizzata per memorizzare il file dalla memoria incorporata alla scheda di memoria automaticamente quando la memoria incorporata è piena (registrazione su più supporti di memoria) (pagina 52).

Ascolto

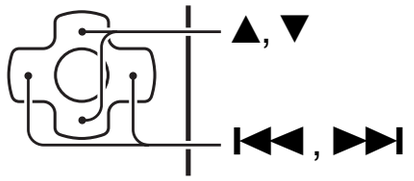
Avvio della riproduzione

1 Far scorrere l'interruttore POWER/HOLD verso il centro per disattivare lo stato HOLD del registratore IC (pagina 11).

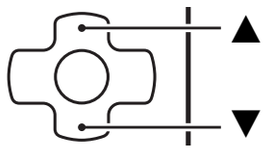
2 Premere 🗀.



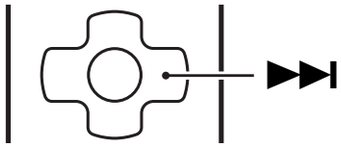
3 Premere ⏮ sul tasto di controllo, premere ▲ o ▼ sul tasto di controllo per selezionare la scheda 💬 (Voce), la scheda ♫ (Musica) o la scheda 📡 (Podcast), quindi premere ⏭ sul tasto di controllo.



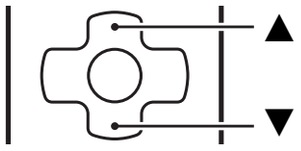
4 Premere ▲ o ▼ sul tasto di controllo per selezionare la cartella.

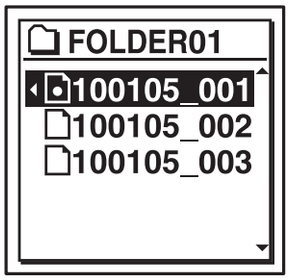


5 Premere ⏭ sul tasto di controllo.



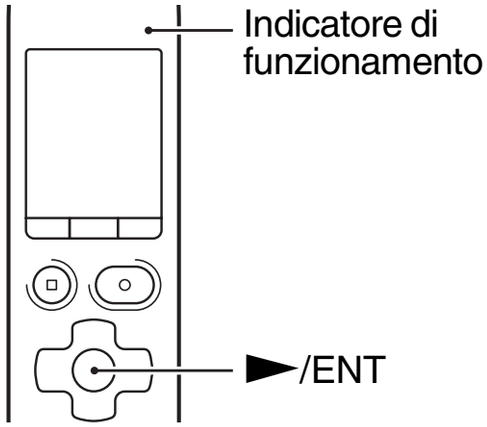
6 Premere ▲ o ▼ sul tasto di controllo per selezionare il file da riprodurre.



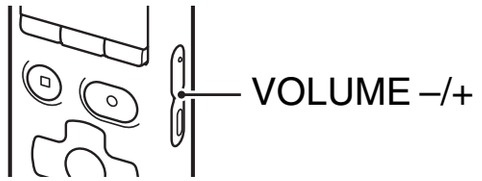


7 Premere ►/ENT.

La riproduzione viene subito avviata e l'indicatore di funzionamento si accende in verde (se "LED" è impostato su "OFF" nel menu (pagina 104), l'indicatore di funzionamento non si accende).



8 Premere VOLUME –/+ per regolare il volume.

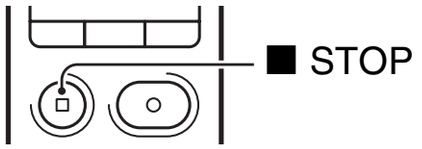


Nota

Se "AVLS" è impostato su "ON" nel menu (pagina 101) e l'indicatore "AVLS" è visualizzato, non è possibile regolare il volume a un livello superiore a quello specificato dalla funzione AVLS. Se si desidera disattivare la funzione e riprodurre i file al volume originale, utilizzare il menu per impostare "AVLS" su "OFF".

Per interrompere la riproduzione

1 Premere ■ STOP.



Altre operazioni

Interrompere la riproduzione nella posizione corrente (funzione di pausa della riproduzione)	Premere ►/ENT. Per riprendere la riproduzione da quel punto, premere di nuovo ►/ENT.
Tornare all'inizio del file corrente	Premere I◄◄ una volta sul tasto di controllo.*1*2
Tornare ai file precedenti	Premere I◄◄ più volte sul tasto di controllo (nel modo di arresto tenere premuto il tasto per tornare ai file precedenti in modo continuo*3).
Passare al file successivo	Premere ►►I una volta sul tasto di controllo.*1*2
Passare ai file successivi	Premere ►►I più volte sul tasto di controllo (nel modo di arresto tenere premuto il tasto per passare ai file successivi in modo continuo*3).

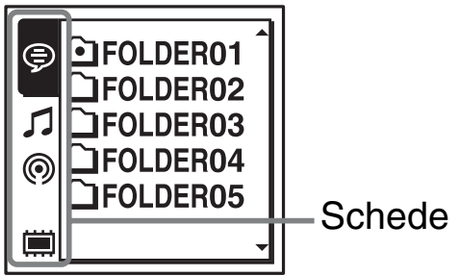
*1 Quando è impostato un contrassegno del brano, il registratore IC va in avanti o indietro al contrassegno del brano prima o dopo il punto corrente (pagina 79).

*2 Queste operazioni possono essere eseguite quando "Easy Search" è impostato su "OFF" (pagina 60).

*3 Nel modo di ricerca continua il registratore IC non individua i contrassegni del brano.

Informazioni sulla visualizzazione a schede

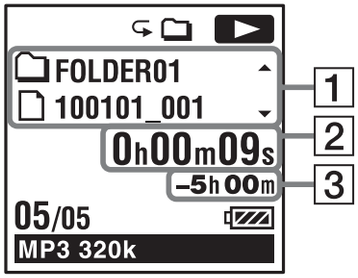
L’area registrabile e l’area di sola riproduzione delle cartelle memorizzate sul registratore IC vengono gestite separatamente e vengono visualizzate tramite schede. Quando si sceglie una cartella, è possibile passare a un’area selezionando una scheda.



(Voce): area registrabile. Si tratta dell’area utilizzata per gestire i file registrati con il registratore IC.
(Musica): area di sola riproduzione. Si tratta dell’area utilizzata per gestire i file musicali trasferiti dal computer.
(Podcast): area di sola riproduzione. Si tratta dell’area utilizzata per gestire i file podcast trasferiti dal computer.
(Memoria incorporata) o (Memoria esterna): è possibile passare dalla memoria incorporata alla memoria esterna (scheda di memoria), e viceversa, del registratore IC (pagina 50, 51).

All’acquisto del registratore IC è visualizzata solo la scheda (Voce). Le schede (Musica) e (Podcast) vengono visualizzate quando si trasferiscono file dal computer (pagine 118, 123).
La scheda (Memoria incorporata) viene visualizzata quando si inserisce una scheda di memoria nel registratore IC (pagina 49).

Visualizzazione durante la riproduzione di un file



1 Informazioni sul file

Premere ▲ o ▼ sul tasto di controllo per controllare le informazioni sul file durante la riproduzione.
I file registrati con il registratore IC vengono visualizzati come segue.

: Nome della cartella: FOLDER01-FOLDER05

: Nome del file: Data_numero file (es. 100101_001)

: Nome dell’artista (es. My Recording)

: Titolo: Data_numero file (es. 100101_001)

Misuratore di livello della riproduzione

2 Informazioni del contatore

È possibile selezionare il modo di display nel menu (pagina 104).
Tempo trascorso: tempo di riproduzione trascorso di un file
Tempo residuo: tempo di riproduzione rimanente di un file
Data di registrazione: data di esecuzione della registrazione
Ora di registrazione: ora di esecuzione della registrazione

3 Tempo di registrazione residuo

Visualizza il tempo di registrazione residuo in ore, minuti e secondi.
Se sono disponibili più di 10 ore di tempo residuo, il tempo viene visualizzato in ore.
Se sono disponibili più di 10 minuti e meno di 10 ore di tempo residuo, il tempo viene visualizzato in ore e minuti.
Se sono disponibili meno di 10 minuti di tempo residuo, il tempo viene visualizzato in minuti e secondi.

Cancellazione

Nota

Una volta cancellate, le registrazioni non possono più essere recuperate.

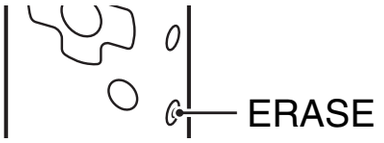
Selezione e cancellazione di un file

1 Far scorrere l’interruttore POWER/HOLD verso il centro per disattivare lo stato HOLD del registratore IC (pagina 11).

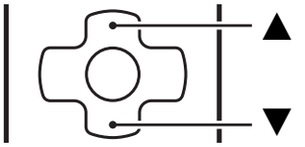
2 Selezionare il file da cancellare quando il registratore IC è in modo di arresto o di riproduzione.

3 Premere ERASE.

“Erase?” viene visualizzato e il file specificato viene riprodotto per la conferma.



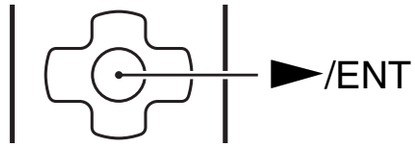
4 Premere ▲ o ▼ sul tasto di controllo per selezionare “Execute”.



5 Premere ►/ENT.

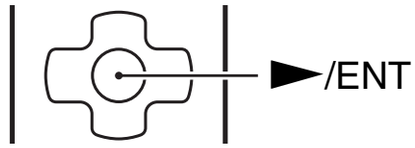
Viene visualizzato il messaggio “Erasing...” nella finestra del display e il file selezionato viene cancellato.

Quando si cancella un file, quelli rimanenti vengono fatti avanzare in modo che non rimangano spazi tra i file.



Per annullare la cancellazione

1 Selezionare “Cancel” al punto 4 in “Selezione e cancellazione di un file”, quindi premere ►/ENT.



Per cancellare un altro file

Procedere come indicato ai punti da 2 a 5 in “Selezione e cancellazione di un file”.

Per cancellare una parte di un file

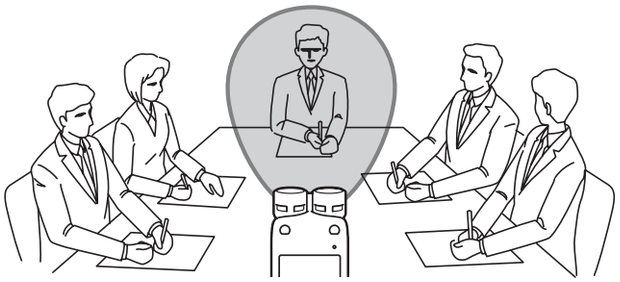
Dividere innanzitutto il file in due file (pagina 82), quindi procedere come indicato ai punti da 2 a 5 in “Selezione e cancellazione di un file”.

Cambio del modo di registrazione

Modifica della posizione dei microfoni incorporati

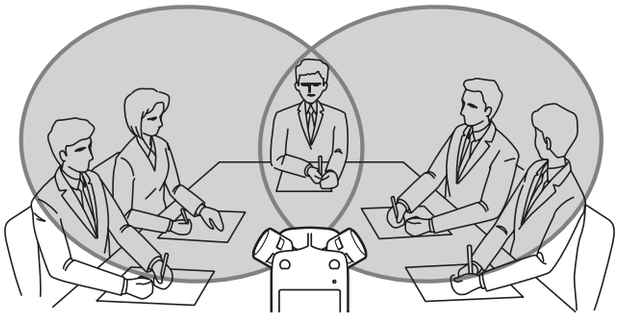
I microfoni incorporati sono unidirezionali ed è possibile modificarne manualmente la posizione.

Rotazione di entrambe le capsule dei microfoni incorporati nella stessa direzione (posizione 0°)



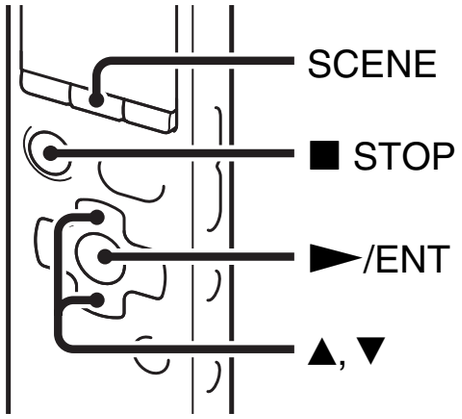
È possibile registrare l’audio direttamente davanti ai microfoni incorporati. Ciò si rivela particolarmente utile quando si desidera registrare una sorgente audio in una determinata direzione, ad esempio una nota vocale, un’intervista, ecc.

Rotazione di entrambe le capsule dei microfoni incorporati verso l’esterno (posizione 120°)



Il microfono di destra registra l’audio proveniente da destra, mentre quello di sinistra registra l’audio proveniente da sinistra. In questo modo è possibile realizzare la registrazione di audio stereo dinamico. Questa posizione è pertanto ideale per la registrazione di una sorgente audio quale una conferenza, un’esecuzione di musica, ecc.

Selezione di una scena di registrazione per ogni situazione



A seconda delle diverse scene di registrazione è possibile modificare contemporaneamente le voci di registrazione, ad esempio REC Mode (pagina 93), REC Level (pagina 94), ecc., sulle impostazioni consigliate. È possibile modificare le impostazioni per ogni voce.

1 Premere SCENE nel modo di arresto.

Viene visualizzata la finestra Scene Select.

2 Premere ▲ o ▼ sul tasto di controllo per selezionare la scena desiderata, quindi premere ►/ENT.

(Meeting)	Per registrare in un'ampia gamma di situazioni, ad esempio in una sala conferenze di grandi dimensioni.
(Voice Notes)	Per registrare un dettato con un microfono posizionato davanti alla bocca.
(Interview)	Per registrare una voce umana a una distanza di 1-2 metri. Se si ruotano entrambe le capsule dei microfoni incorporati nella stessa direzione (posizione 0°), l'effetto della posizione dei microfoni risulta migliorato.
(Music)	Per registrare il suono di una chitarra acustica, un piano, un violino o di un altro strumento a una distanza di 2-3 metri.
(My Scene)	Consente di memorizzare le impostazioni preferite.

Note

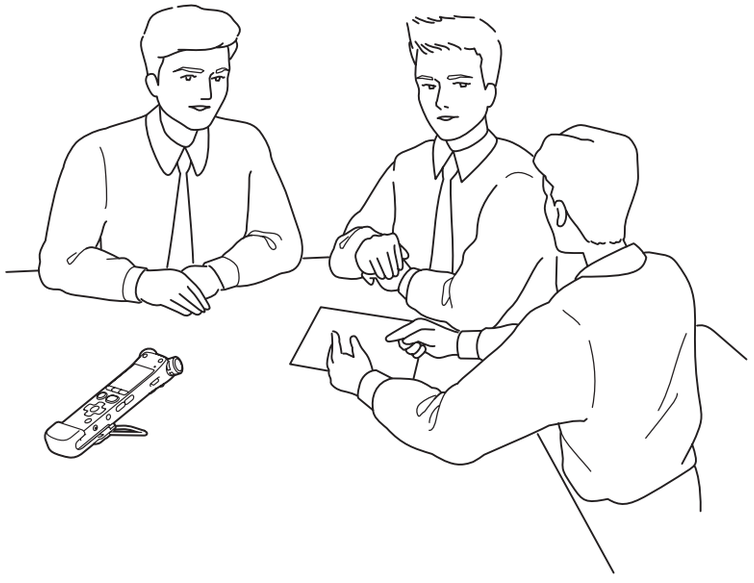
- Non è possibile impostare una scena durante la registrazione.

- Se non si esegue alcuna operazione entro 60 secondi dalla visualizzazione della finestra Scene Select al punto 1, viene visualizzato il display del modo di arresto.

Oltre alla selezione della scena, sono disponibili altri modi per configurare le impostazioni di registrazione.

Registrazione in una riunione

- Se si registra una voce proveniente da una direzione specifica, impostare la direzione dei microfoni incorporati su 0°. Se si registrano voci provenienti da direzioni non ben definite, impostare la direzione dei microfoni incorporati su 120° (pagina 34).
- Se si posiziona il registratore IC sul supporto in dotazione, è possibile registrare audio chiaro e con poche interferenze, senza disturbi dovuti alla vibrazione del tavolo.



Registrazione di una nota vocale

Impostare la direzione dei microfoni incorporati su 0° (pagina 34).

Registrazione di un’intervista

Impostare la direzione dei microfoni incorporati su 0° (pagina 34).

Registrazione di musica

- Impostare la direzione dei microfoni incorporati su 120° (pagina 34).
- Se si monta il registratore IC su un treppiedi (non in dotazione) utilizzando il supporto in dotazione, è possibile regolare la direzione del registratore IC e dei microfoni incorporati in modo più accurato.

Per modificare le impostazioni di Scene Select con il menu

1 Selezionare la scheda (Registrazione) → "Scene Edit" nel menu, quindi premere ►/ENT.

2 Premere ▲ o ▼ sul tasto di controllo per selezionare la scena di cui si desidera modificare le impostazioni, quindi premere ►/ENT.

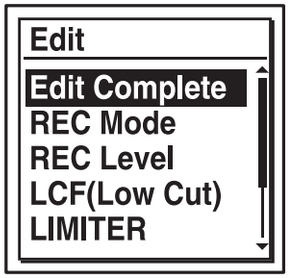
3 Premere ▲ o ▼ sul tasto di controllo per selezionare “Edit from Current Setting” o “Edit”, quindi premere ►/ENT.

4 Premere ▲ o ▼ sul tasto di controllo per selezionare la voce del menu da modificare, quindi premere ►/ENT.

5 Premere ▲ o ▼ sul tasto di controllo per selezionare una voce di impostazione, quindi premere ►/ENT.

Per ulteriori informazioni sulle voci di menu e sulle impostazioni, vedere da pagina 93 a pagina 97.

6 Premere ▲ o ▼ sul tasto di controllo per selezionare “Edit Complete”, quindi premere ►/ENT.



7 Premere ■ STOP per uscire dal modo menu.

Per configurare le impostazioni di Scene Select sui valori predefiniti

1 Selezionare “Set Default Value” al punto 3 in “Per modificare le impostazioni di Scene Select con il menu”, quindi premere ►/ENT.

“Default Value?” viene visualizzato.

2 Premere ▲ o ▼ sul tasto di controllo per selezionare “Execute”, quindi premere ►/ENT.

Le impostazioni vengono configurate sui valori predefiniti.

3 Premere ■ STOP per uscire dal modo menu.

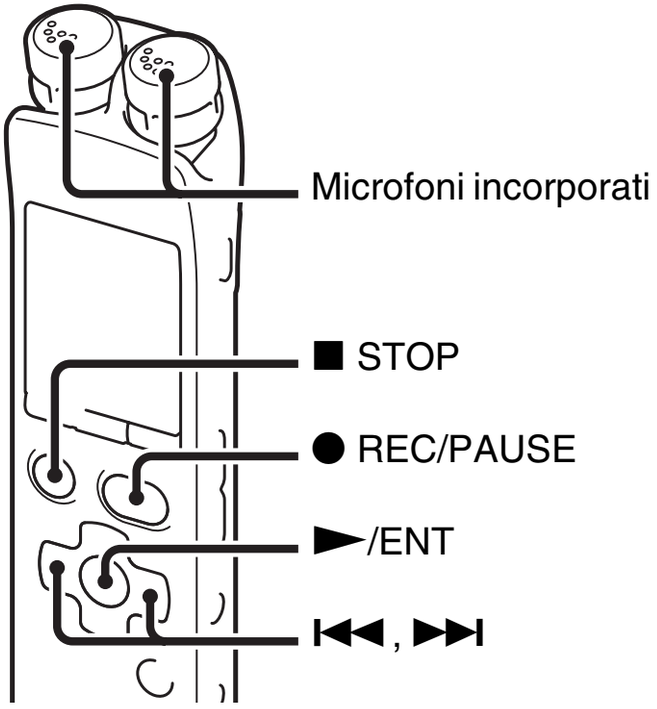
Impostazioni predefinite

Per ulteriori informazioni sulle voci di menu e sulle impostazioni, vedere da pagina 93 a pagina 97.

	(Meeting)	(Voice Notes)	(Interview)
REC Mode	MP3 192kbps	MP3 128kbps	MP3 192kbps
REC Level	Medium	Low	Medium
REC Level Value	–	–	–
LCF(Low Cut)	ON	ON	ON
LIMITER	–	–	–
VOR	OFF	OFF	OFF
SYNC REC	OFF	OFF	OFF
Select Input	MIC IN	MIC IN	MIC IN

	(Music)	(My Scene)
REC Mode	LPCM 44.1kHz/16bit	LPCM 44.1kHz/16bit
REC Level	Low(Music)	Manual MAN
REC Level Value	–	10
LCF(Low Cut)	OFF	OFF
LIMITER	–	ON
VOR	OFF	–
SYNC REC	OFF	OFF
Select Input	MIC IN	MIC IN

Registrazione manuale

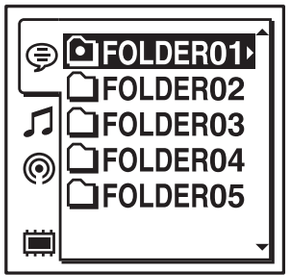


Se si imposta “REC Level” su “Manual MAN”, è possibile regolare manualmente il livello di registrazione in base alla sorgente audio. Se necessario, è anche possibile utilizzare l’impostazione “LIMITER” (pagina 95) nel menu per ridurre la distorsione audio.

1 Impostare “REC Level” su “Manual MAN” nel menu (pagina 94).

2 Selezionare una cartella.

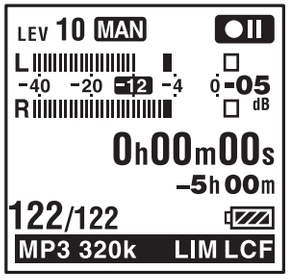
Per ulteriori informazioni, vedere “Selezione di una cartella” (pagina 21).



3 Girare i microfoni incorporati verso la fonte da registrare.

4 Tenere premuto ● REC/PAUSE.

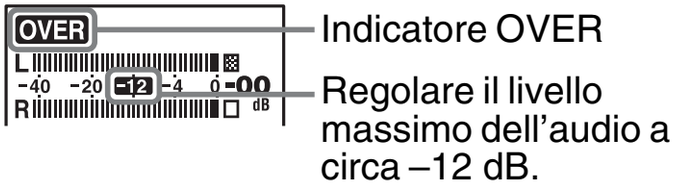
Il registratore IC entra nel modo di attesa della registrazione. Quando il microfono rileva l’audio, il misuratore di livello inizia a scorrere nella finestra del display.



5 Premere ⏮ o ⏭ sul tasto di controllo per regolare il livello di registrazione in base alla sorgente audio.

È possibile controllare il valore del livello di registrazione attraverso il misuratore di picco della finestra del display. Regolare il livello in prossimità di –12 dB, in un intervallo appropriato alla sorgente audio.

Se viene visualizzato "OVER", premere ⏮ sul tasto di controllo per ridurre il livello di registrazione in modo che "OVER" non venga visualizzato, per evitare la distorsione audio.

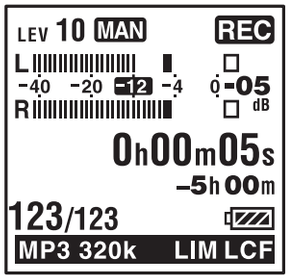


Tenere premuto ⏮ o ⏭ sul tasto di controllo per modificare il valore di REC Level in modo continuo. Il livello audio viene anche visualizzato in forma di numero a destra del misuratore di livello.

6 Eseguire altre impostazioni a seconda dello stato della registrazione.

Se necessario, utilizzare l'impostazione "LIMITER" nel menu (pagina 95).

7 Per avviare la registrazione, premere ● REC/PAUSE.

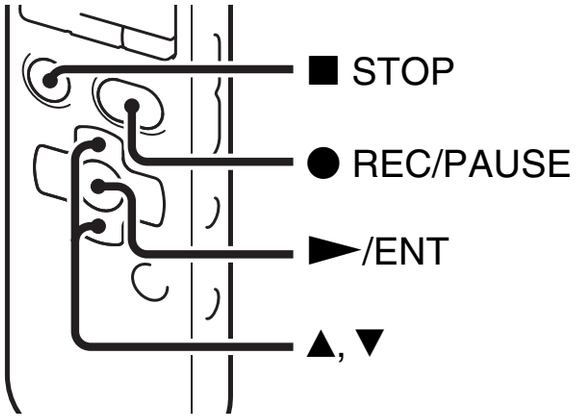


8 Per interrompere la registrazione, premere ■ STOP.

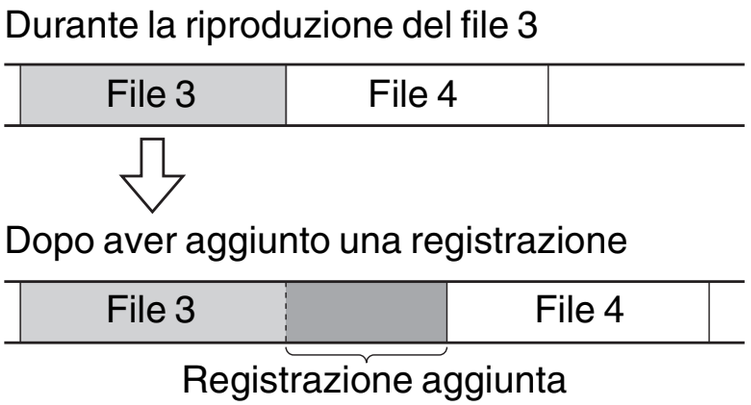
Note

- Nel modo di registrazione manuale non è possibile registrare con la funzione VOR (pagina 46).
- Nel modo di registrazione manuale non è possibile ascoltare la registrazione corrente anche se si preme ►/ENT.

Aggiunta di una registrazione a un file registrato in precedenza



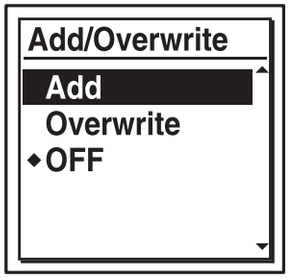
Se nel menu “Add/Overwrite” è impostato su “Add”, è possibile aggiungere una registrazione al file in corso di riproduzione. La registrazione aggiunta viene inserita dopo il file corrente e viene considerata come parte del file.



Selezionare innanzitutto il file a cui si desidera aggiungere una registrazione.

1 Selezionare la scheda (Registrazione) → “Add/Overwrite” nel menu, quindi premere ►/ENT.

2 Premere ▲ o ▼ sul tasto di controllo per selezionare “Add”, quindi premere ►/ENT.



“Add/Overwrite” è impostato su “OFF” all’acquisto del registratore IC.

3 Premere ■ STOP per uscire dal modo menu.

4 Durante la riproduzione del file a cui aggiungere la registrazione premere ● REC/PAUSE.

“Add REC?” viene visualizzato.

Per ulteriori informazioni sulla riproduzione, vedere a pagina 26.

5 Quando viene visualizzato il messaggio “Add REC?”, premere ● REC/PAUSE.

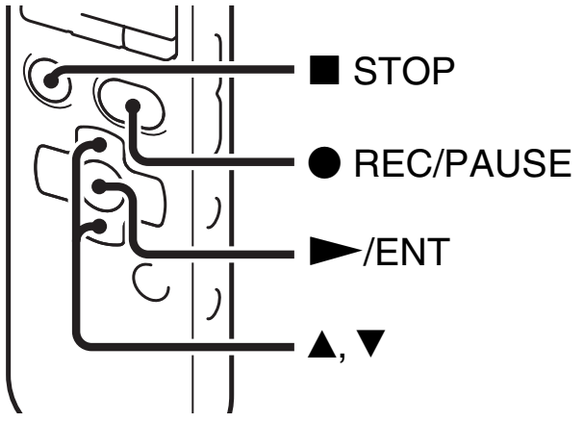
L’indicatore di funzionamento si accende in rosso e la registrazione viene avviata.

6 Per interrompere la registrazione, premere ■ STOP.

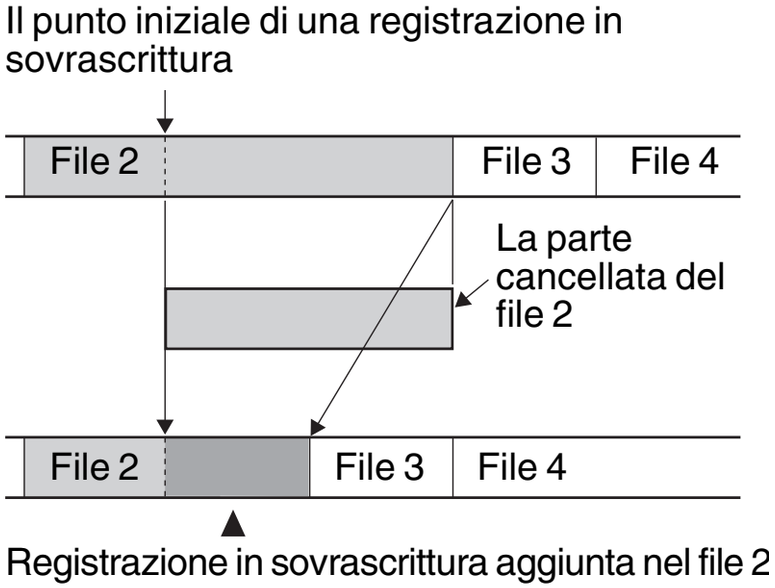
Note

- Non è possibile aggiungere una registrazione se è stato raggiunto il limite di dimensioni massimo per il file (2 GB per i file LPCM e 1 GB per i file MP3).
- Non è possibile aggiungere una registrazione a un file LPCM o a un file MP3 che non è stato registrato con il registratore IC. Potrebbe inoltre non essere possibile aggiungere registrazioni ai file, quando si modificano i file con il software Sound Organizer in dotazione.
- Il modo di registrazione, REC Mode, di una registrazione aggiuntiva è uguale a quello del file a cui viene aggiunta la registrazione.
- Se sono trascorsi 10 minuti dall'operazione eseguita al punto 4, è necessario eseguire nuovamente la procedura dal punto 4.

Aggiunta di una registrazione in sovrascrittura durante la riproduzione



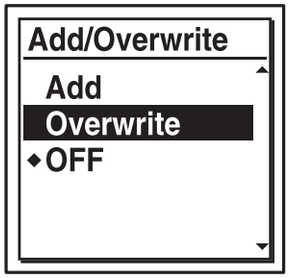
Se nel menu "Add/Overwrite" è impostato su "Overwrite", è possibile aggiungere una registrazione in sovrascrittura dopo un punto selezionato in un file registrato. La parte del file dopo il punto selezionato viene cancellata.



Selezionare innanzitutto il file a cui si desidera aggiungere una registrazione in sovrascrittura.

1 Selezionare la scheda (Registrazione) → "Add/Overwrite" nel menu, quindi premere ►/ENT.

2 Premere ▲ o ▼ sul tasto di controllo per selezionare “Overwrite”, quindi premere ►/ENT.



“Add/Overwrite” è impostato su “OFF” all’acquisto del registratore IC.

3 Premere ■ STOP per uscire dal modo menu.

4 Durante la riproduzione del file a cui aggiungere la registrazione premere ● REC/PAUSE nella posizione in cui si desidera sovrascrivere il file.

“Overwrite REC?” viene visualizzato.

Per ulteriori informazioni sulla riproduzione, vedere a pagina 26.

5 Quando viene visualizzato il messaggio “Overwrite REC?”, premere ● REC/PAUSE.

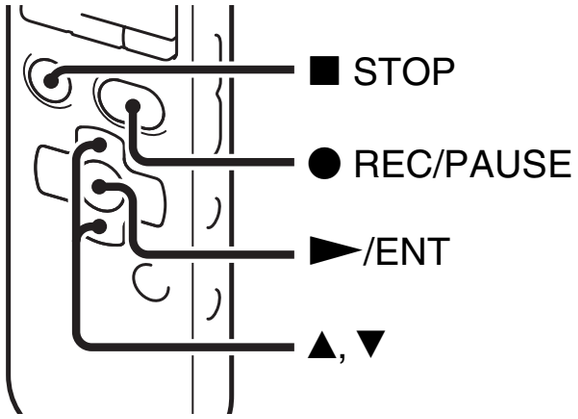
L’indicatore di funzionamento si accende in rosso e la registrazione viene avviata.

6 Per interrompere la registrazione, premere ■ STOP.

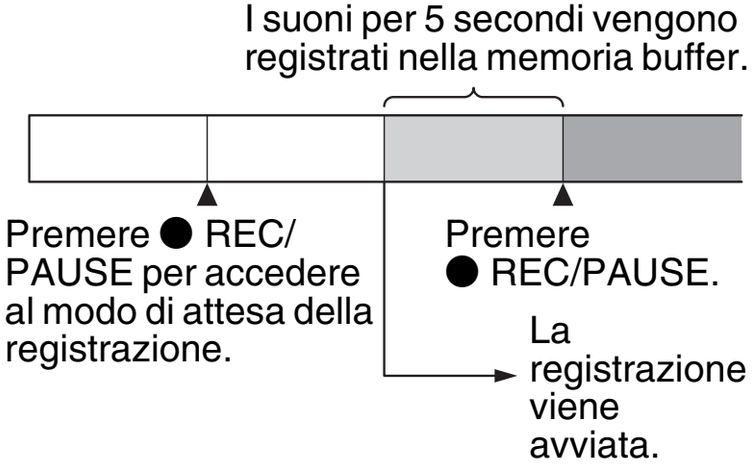
Note

- Non è possibile aggiungere una registrazione in sovrascrittura a un file MP3 se è stato raggiunto il limite di dimensioni massimo per il file (1 GB). È possibile aggiungere una registrazione in sovrascrittura a un file LPCM anche se è stato raggiunto il limite di dimensioni massimo (2 GB), se per l’inizio del punto da sovrascrivere non è stato raggiunto il limite di dimensioni massimo.
- Non è possibile aggiungere una registrazione in sovrascrittura a un file LPCM o a un file MP3 che non è stato registrato con il registratore IC. Potrebbe inoltre non essere possibile aggiungere registrazioni in sovrascrittura ai file, quando si modificano i file con il software Sound Organizer in dotazione.
- Il modo di registrazione, REC Mode, di una registrazione in sovrascrittura aggiuntiva è uguale a quello del file a cui viene aggiunta la registrazione.
- Se sono trascorsi 10 minuti dall’operazione eseguita al punto 4, è necessario eseguire nuovamente la procedura dal punto 4.

Registrazione anticipata di alcuni secondi: funzione di pre-registrazione



La funzione di pre-registrazione consente di registrare le sorgenti audio per circa 5 secondi prima del punto in cui si preme ● REC/PAUSE. Questa funzione è utile per registrare durante le interviste o all'aria aperta, in modo da non perdere la possibilità di avviare la registrazione.



1 Selezionare la scheda (Registrazione) → "PRE REC" nel menu, quindi premere ►/ENT.

2 Premere ▲ o ▼ sul tasto di controllo per selezionare "ON", quindi premere ►/ENT.

"PRE REC" è impostato su "OFF" all'acquisto del registratore IC.

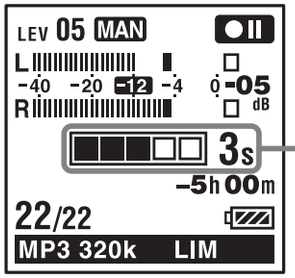
3 Premere ■ STOP per uscire dal modo menu.

4 Selezionare una cartella.

5 Tenere premuto ● REC/PAUSE.

Il registratore IC entra nel modo di attesa della registrazione.

La pre-registrazione viene avviata e i suoni fino agli ultimi 5 secondi vengono registrati nella memoria buffer.



Visualizza la durata dei suoni registrati nella memoria buffer.

6 Per avviare la registrazione, premere ● REC/PAUSE.

Il modo di attesa della registrazione viene annullato e la registrazione prosegue a partire dai suoni registrati nella memoria buffer al punto 5.

7 Per interrompere la registrazione, premere ■ STOP.

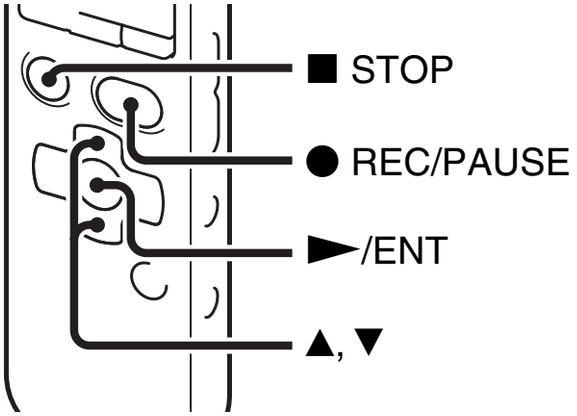
Note

- Se si avvia la registrazione con la funzione di pre-registrazione utilizzando i microfoni incorporati, potrebbe essere registrato il rumore dello scatto alla pressione di ● REC/PAUSE. Per registrare con la funzione di pre-registrazione, è consigliabile utilizzare un microfono esterno.
- Quando il tempo di registrazione rimanente è inferiore a 10 secondi, la funzione di pre-registrazione viene disattivata. Prima di iniziare a utilizzare la funzione di pre-registrazione, cancellare i file non necessari.
- Se sono trascorsi 60 minuti dal momento in cui il registratore IC è entrato nel modo di attesa al punto 5, il modo di attesa viene annullato e la registrazione viene interrotta.
- Se si interrompe la registrazione prima del punto 6, i suoni salvati nella memoria buffer non vengono salvati.

Per annullare la funzione di pre-registrazione

Impostare “PRE REC” su “OFF” al punto 2.

Avvio automatico della registrazione al rilevamento di suoni: funzione VOR



È possibile impostare la funzione VOR (Voice Operated Recording) su “ON” per avviare la registrazione al rilevamento di suoni da parte del registratore IC e metterla in pausa in assenza di suoni, evitando così la registrazione in periodi di silenzio.

1 Selezionare la scheda (Registrazione) → “VOR” nel menu quando il registratore IC è nel modo di arresto o di registrazione, quindi premere ►/ENT.

2 Premere ▲ o ▼ sul tasto di controllo per selezionare “ON”, quindi premere ►/ENT.

“VOR” è impostato su “OFF” all’acquisto del registratore IC.

3 Premere ■ STOP per uscire dal modo menu.

4 Premere ● REC/PAUSE.

“VOR REC ” viene visualizzato nella finestra del display.

Quando non viene rilevato alcun suono, la registrazione viene messa in pausa e “VOR ❚❚ ” lampeggia. Quando il registratore IC rileva di nuovo suoni, la registrazione riprende.

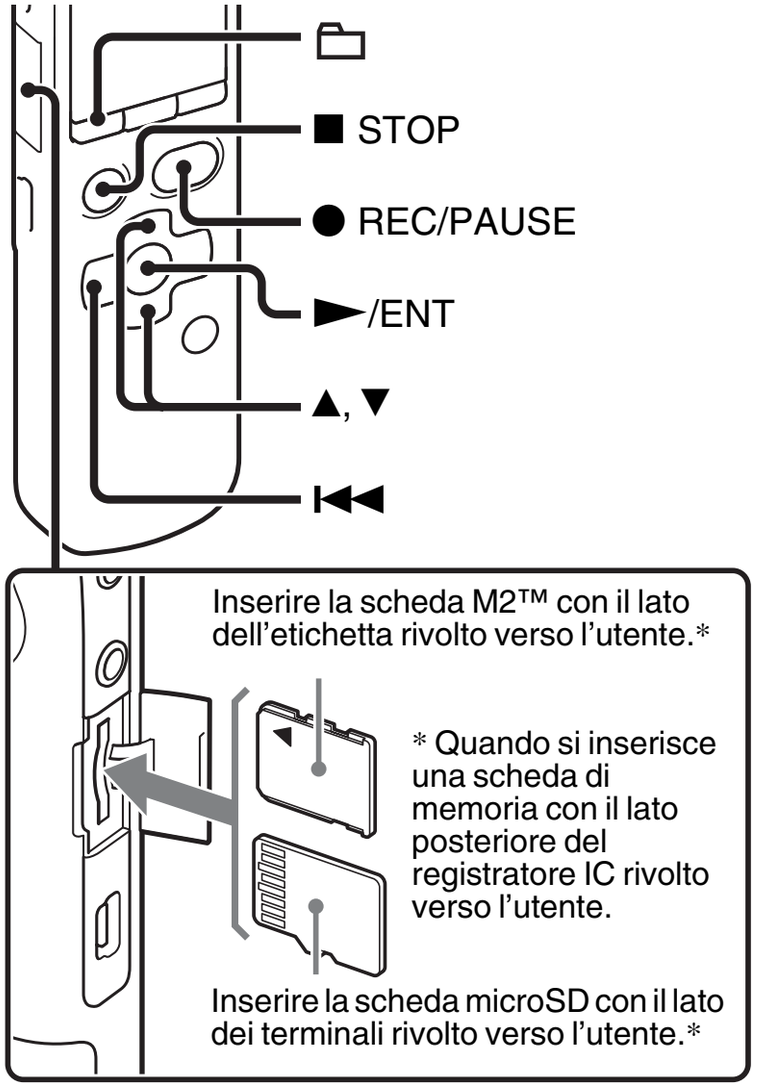
Per annullare la funzione VOR

Impostare “VOR” su “OFF” al punto 2.

Note

- La funzione VOR è influenzata dai rumori dell’ambiente circostante. Impostare “REC Level” nel menu in base alle condizioni di registrazione. Se, dopo aver modificato l’impostazione “REC Level”, la registrazione non è soddisfacente, o se si deve effettuare una registrazione importante, impostare “VOR” su “OFF” nel menu.
- Se si preme ● REC/PAUSE per mettere in pausa la registrazione durante la registrazione con la funzione VOR, solo “❚❚ ” lampeggia.
- Durante la registrazione manuale (pagina 40), la pre-registrazione (pagina 45) e la registrazione sincronizzata (pagina 56) la funzione VOR non funziona.

Registrazione su una scheda di memoria



Oltre che nella memoria incorporata, è possibile registrare file su una scheda di memoria.

Informazioni sulle schede di memoria compatibili

Le schede di memoria utilizzabili con il registratore IC sono le seguenti:

- Supporto Memory Stick Micro™ (M2™): supportati fino a 16 GB.
- Scheda microSD: sono supportate le schede microSD (FAT16) di dimensione inferiore a 2 GB e le schede microSDHC (FAT32) da 4 GB a 32 GB.

Le schede di memoria di dimensione uguale o inferiore a 64 MB non sono supportate.

Le schede microSD/microSDHC testate secondo gli standard Sony sono le seguenti.

Schede microSD/microSDHC

Produttore	2 GB	4 GB	8 GB	16 GB	32 GB
SONY	○	○	○	—	—
Toshiba	○	○	○	○	—
Panasonic	○	○	○	○	—
SanDisk	○	○	○	○	○

○: funzionamento testato

–: funzionamento non testato

A settembre 2010

Per il registratore ICD-SX712 i test di funzionamento sono stati eseguiti utilizzando schede di memoria disponibili a settembre 2010.

Per informazioni aggiornate sulle schede di memoria testate, visitare la home page di assistenza per il registratore IC:

http://support.sony-europe.com/DNA

In questo manuale, le schede M2™ e microSD vengono generalmente denominate “schede di memoria”.

L’alloggiamento per schede di memoria M2™/microSD viene generalmente denominato “alloggiamento per schede di memoria”.

A causa delle caratteristiche tecniche del file system del registratore IC, utilizzando una scheda di memoria è possibile registrare e riprodurre file LPCM di dimensioni inferiori a 2 GB, nonché file MP3/LPEC/WMA/AAC-LC di dimensioni inferiori a 1 GB.

Su un supporto M2™ è possibile registrare fino a 4.074 file.

Nota

Il funzionamento di tutti i tipi di schede di memoria compatibili non è garantito.

Per inserire una scheda di memoria

Prima di registrare, assicurarsi di copiare su un computer tutti i dati salvati sulla scheda di memoria e di formattare la scheda di memoria sul registratore IC (pagina 109) affinché non contenga dati.

1 Aprire lo sportello dell’alloggiamento per schede di memoria nel modo di arresto.

2 Inserire una scheda M2™ o microSD nella direzione indicata nella figura a pagina 48 spingendola fino in fondo nell’alloggiamento finché non scatta in posizione. Quindi, chiudere lo sportello.

Per rimuovere una scheda di memoria

Spingere la scheda di memoria nell’alloggiamento. Quando scatta verso l’esterno, rimuoverla dall’alloggiamento.

Struttura di cartelle e file

Nella scheda di memoria vengono create 5 cartelle oltre a quelle della memoria incorporata.

La struttura di cartelle e file è abbastanza diversa da quella della memoria incorporata (pagina 113).

Note

- Non inserire o rimuovere la scheda di memoria durante la registrazione/riproduzione/formattazione. In caso contrario, si potrebbe provocare un malfunzionamento del registratore IC.
- Non rimuovere la scheda di memoria quando il messaggio “Accessing...” è visualizzato nella finestra del display. In caso contrario, è possibile che i dati vengano danneggiati.
- Se la scheda di memoria non viene riconosciuta, rimuoverla e inserirla nuovamente nel registratore IC.
- Chiudere saldamente lo sportello dell’alloggiamento per schede di memoria. Inoltre, non far penetrare nell’alloggiamento liquidi, oggetti metallici, infiammabili o di altro genere che non siano schede di memoria. In caso contrario, si potrebbe provocare un incendio, una scossa elettrica o dei malfunzionamenti.

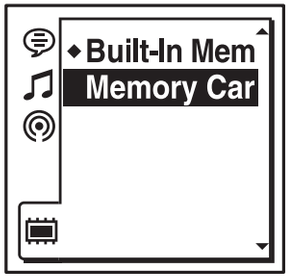
Per cambiare la destinazione del registratore IC sulla scheda di memoria (dalla finestra di selezione delle cartelle)

1 Premere .

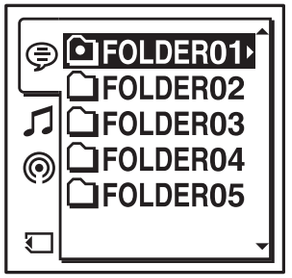
Viene visualizzata la finestra di selezione delle cartelle.

2 Premere ⏮ sul tasto di controllo, premere ▲ o ▼ sul tasto di controllo per selezionare la scheda (Memoria incorporata), quindi premere ►/ENT.

3 Premere ▲ o ▼ sul tasto di controllo per selezionare “Memory Card”, quindi premere ►/ENT.



La scheda (Memoria incorporata) viene sostituita dalla scheda (Memoria esterna), quindi viene visualizzata la finestra di selezione delle cartelle.



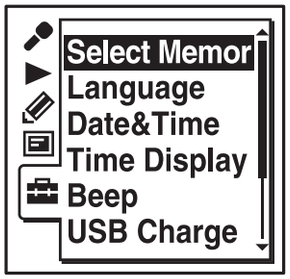
4 Premere ■ STOP per tornare al display del modo di arresto.

Per utilizzare la memoria incorporata

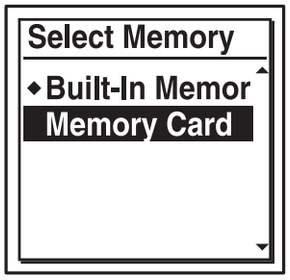
Selezionare “Built-In Memory” al punto 3.

Per cambiare la destinazione del registratore IC sulla scheda di memoria (dal menu)

1 Selezionare la scheda (Impostazione del registratore IC) → “Select Memory” nel menu, quindi premere ►/ENT.



2 Premere ▲ o ▼ sul tasto di controllo per selezionare “Memory Card”, quindi premere ►/ENT.



“Select Memory” è impostato su “Built-In Memory” all’acquisto del registratore IC.

Se la scheda di memoria è già stata formattata, passare al punto 5.

3 Se la scheda di memoria non è stata formattata, selezionare la scheda (Impostazione del registratore IC) → “Format” nel menu, quindi premere ►/ENT.

“Erase All Data?” viene visualizzato.

4 Premere ▲ o ▼ sul tasto di controllo per selezionare “Execute”, quindi premere ►/ENT.

5 Premere ■ STOP per uscire dal modo menu.

Per utilizzare la memoria incorporata

Selezionare “Built-In Memory” al punto 2.

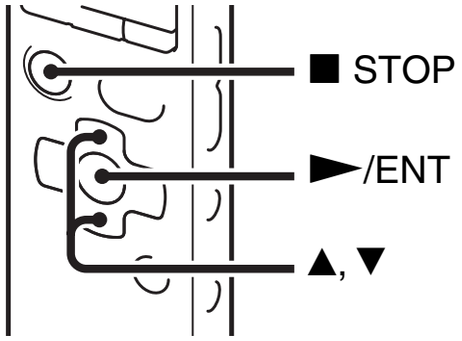
Per avviare la registrazione

Selezionare la cartella e quindi premere ● REC/PAUSE.

Per informazioni sulla registrazione automatica (AGC), vedere a pagina 23.

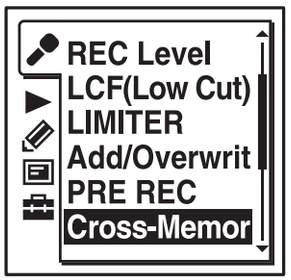
Per informazioni sulla registrazione manuale, vedere a pagina 40.

Registrazione su più supporti di memoria: Cross-Memory Recording



Se lo spazio sul supporto di memoria in uso si esaurisce durante la registrazione, il registratore IC passa automaticamente all'altro supporto di memoria disponibile e prosegue la registrazione (registrazione su più supporti di memoria).

1 Selezionare la scheda (Registrazione) → "Cross-Memory REC" nel menu, quindi premere ►/ENT.



2 Premere ▲ o ▼ sul tasto di controllo per selezionare "ON", quindi premere ►/ENT.

"Cross-Memory REC" è impostato su "OFF" all'acquisto del registratore IC.

3 Premere ■ STOP per uscire dal modo menu.

Per annullare la registrazione su più supporti di memoria

Impostare "Cross-Memory REC" su "OFF" al punto 2.

Se lo spazio sul supporto di memoria corrente si esaurisce durante la registrazione

Nella finestra del display viene visualizzato il messaggio "Continue REC in Other Memory". La registrazione prosegue con un nuovo file nella cartella con il numero più basso disponibile nell'altro supporto di memoria.

Viene creato un nuovo file con un nuovo nome.

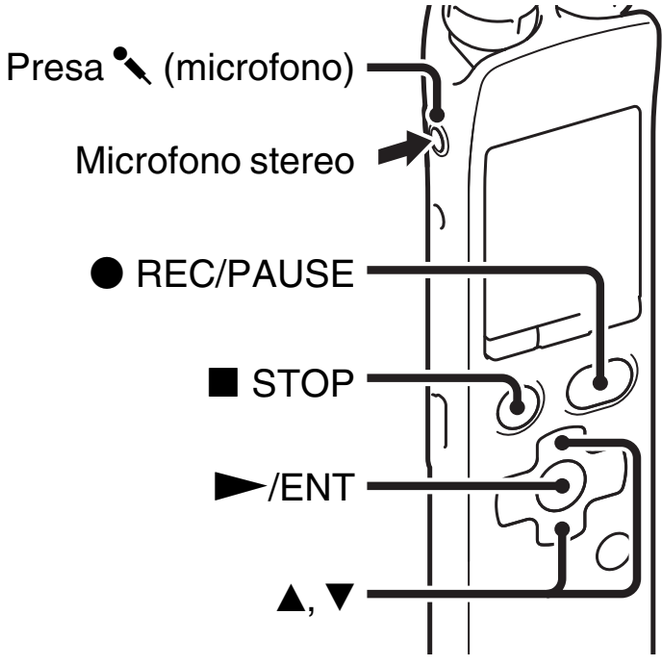
Note

- Se anche l'altro supporto di memoria è pieno, viene visualizzato un messaggio e il registratore IC interrompe la registrazione.

- Quando si riproduce il file originale registrato con la funzione di registrazione su più supporti di memoria, il registratore IC non riproduce automaticamente il file successivo.
- Prima di utilizzare la funzione di registrazione su più supporti di memoria, verificare innanzitutto che il registratore IC possa passare a “Memory Card” (pagina 50, 51).
- Se si inserisce una scheda di memoria nel registratore IC durante la registrazione, la registrazione su più supporti di memoria non sarà possibile.
- Se si stanno registrando file con la funzione di registrazione su più supporti di memoria, l’audio potrebbe risultare parzialmente interrotto dopo il passaggio all’altro supporto di memoria.

Registrazione con altri dispositivi

Registrazione con un microfono esterno



1 Collegare un microfono esterno alla presa (microfono) mentre il registratore IC si trova nel modo di arresto.

"Select Input" viene visualizzato nella finestra del display.

Se "Select Input" non viene visualizzato, impostarlo nel menu (pagina 97).

2 Premere ▲ o ▼ sul tasto di controllo per selezionare "MIC IN", quindi premere ►/ENT.

"Select Input" è impostato su "MIC IN" all'acquisto del registratore IC.

3 Premere ■ STOP per uscire dal modo menu.

4 Premere ● REC/PAUSE per avviare la registrazione.

I microfoni incorporati vengono esclusi automaticamente.

Se il livello di ingresso non è abbastanza forte, regolare l'impostazione "REC Level" sul registratore IC.

Se si collega un microfono di tipo plug-in-power, l'alimentazione viene fornita automaticamente al microfono dal registratore IC.

Microfoni consigliati

È possibile utilizzare il microfono a condensatore a elettrete Sony ECM-CS10 (non in dotazione).

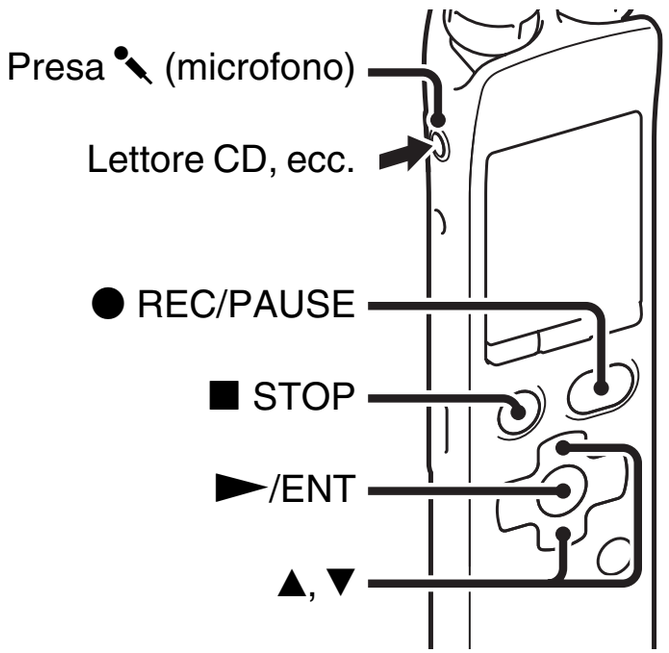
Per registrare audio proveniente da un telefono fisso o da un telefono cellulare

È possibile utilizzare il microfono a condensatore a elettrete di tipo con cuffie ECM-TL1 (non in dotazione) per registrare l'audio proveniente da un telefono fisso o da un telefono cellulare.
Inserire l'auricolare del microfono nell'orecchio, quindi, tenendo il ricevitore vicino all'orecchio in cui è stato inserito l'auricolare, collegare la spina dell'auricolare alla presa (microfono) sul registratore IC.

Note

- Dopo aver effettuato il collegamento, verificare la qualità audio della conversazione e il livello di registrazione prima di avviare la registrazione.
- Qualora vengano registrati i segnali acustici del telefono o il segnale di linea libera, la conversazione potrebbe venire registrata con un livello audio più basso. In questo caso, avviare la registrazione dopo che la conversazione è iniziata.
- La funzione VOR (pagina 46) potrebbe non essere utilizzabile a seconda del tipo di telefono o delle condizioni della linea telefonica.
- Sony non si assume responsabilità di alcun tipo per eventuali inconvenienti, anche qualora non si riesca a registrare una conversazione utilizzando il registratore IC.

Registrazione da altri apparecchi



È possibile creare file musicali senza utilizzare il computer registrando l'audio da altri apparecchi collegati al registratore IC.

Suggerimenti

- Prima di avviare la registrazione, è consigliabile eseguire una registrazione di prova.
- Se il livello di ingresso non è abbastanza forte, collegare la presa per la cuffia (minijack, stereo) dell'altro apparecchio alla presa (microfono) del registratore IC e regolare il volume sull'apparecchio collegato al registratore IC.

Per registrare tramite la funzione di registrazione sincronizzata

Se non viene rilevato alcun suono per oltre 2 secondi, il registratore IC entra in pausa. Il registratore IC riprende la registrazione di un nuovo file non appena rileva un suono.

1 Selezionare la scheda (Registrazione) → "SYNC REC" nel menu, quindi premere ►/ENT.

2 Premere ▲ o ▼ sul tasto di controllo per selezionare "ON", quindi premere ►/ENT.

"SYNC REC" è impostato su "OFF" all'acquisto del registratore IC.

3 Premere ■ STOP per uscire dal modo menu.

4 Collegare un altro apparecchio al registratore IC quando quest'ultimo si trova nel modo di arresto.

Collegare il connettore di uscita audio (minijack stereo) dell'altro apparecchio alla presa (microfono) del registratore IC tramite un cavo di collegamento audio disponibile in commercio.

"Select Input" viene visualizzato nella finestra del display.

Se "Select Input" non viene visualizzato, impostarlo nel menu (pagina 97).

5 Premere ▲ o ▼ sul tasto di controllo per selezionare "Audio IN", quindi premere ►/ENT.

"Select Input" è impostato su "MIC IN" all'acquisto del registratore IC.

6 Premere ● REC/PAUSE per avviare la registrazione.

"SYNC ●II" lampeggia e il registratore IC entra nel modo di pausa della registrazione.

7 Avviare la riproduzione dall'apparecchio collegato al registratore IC.

"SYNC REC" viene visualizzato sul display e viene avviata la registrazione sincronizzata.

Se non viene rilevato alcun suono per oltre 2 secondi, la registrazione sincronizzata viene messa in pausa e "SYNC ●II" inizia a lampeggiare.
Il registratore IC riprende la registrazione di un nuovo file non appena rileva un suono.

Note

- Durante la registrazione sincronizzata non è possibile mettere in pausa la registrazione (pagina 25), registrare con la funzione di pre-registrazione (pagina 45), registrare con la funzione VOR (pagina 46), registrare con la funzione di registrazione su più supporti di memoria (pagina 52) e aggiungere un contrassegno del brano (pagina 79).
- In base all'apparecchio collegato al registratore IC, la funzione di registrazione sincronizzata potrebbe non funzionare correttamente a causa di una differenza nel livello di ingresso audio.

Per registrare senza la funzione di registrazione sincronizzata

1 Selezionare la scheda (Registrazione) → "SYNC REC" nel menu, quindi premere ►/ENT.

2 Premere ▲ o ▼ sul tasto di controllo per selezionare "OFF", quindi premere ►/ENT.

"SYNC REC" è impostato su "OFF" all'acquisto del registratore IC.

3 Premere ■ STOP per uscire dal modo menu.

4 Collegare un altro apparecchio al registratore IC quando quest'ultimo si trova nel modo di arresto.

Collegare il connettore di uscita audio (minijack stereo) dell'altro apparecchio alla presa (microfono) del registratore IC tramite un cavo di collegamento audio disponibile in commercio.

"Select Input" viene visualizzato nella finestra del display.

Se "Select Input" non viene visualizzato, impostarlo nel menu (pagina 97).

5 Premere ▲ o ▼ sul tasto di controllo per selezionare "Audio IN", quindi premere ►/ENT.

"Select Input" è impostato su "MIC IN" all'acquisto del registratore IC.

6 Premere ■ STOP per uscire dal modo menu.

7 Premere ● REC/PAUSE per avviare la registrazione.

I microfoni incorporati vengono automaticamente esclusi e viene registrato l'audio proveniente dall'apparecchio collegato.

8 Avviare la riproduzione dall'apparecchio collegato al registratore IC.

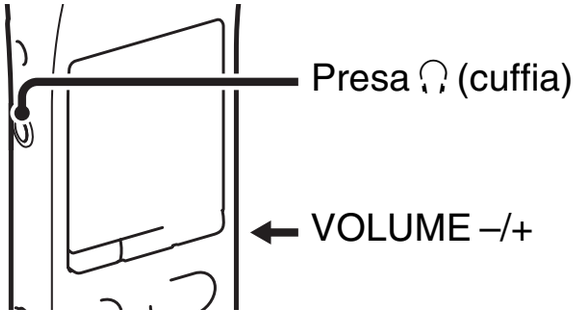
Suggerimento

Quando si registra l'audio proveniente dall'altro apparecchio, è consigliabile impostare "REC Level" come indicato di seguito.

Apparecchio da collegare	**"REC Level" - impostazione**
Registratore a cassette, lettore CD portatile, ecc.	High(Music)
Lettore CD, ecc.	Low(Music)

Funzionamento con registrazione in corso

Controllo della registrazione



Se si collegano le cuffie (non in dotazione) alla presa (cuffia), è possibile controllare la registrazione. È possibile regolare il volume di ascolto premendo VOLUME –/+, ma il livello di registrazione è fisso.

Nota

Se il cavo delle cuffie entra in contatto con il registratore IC mentre si controlla la registrazione, potrebbe essere registrato un fruscio. È possibile ridurre il fruscio tenendo lontano il cavo dal registratore IC.

Modifica delle impostazioni di riproduzione

Metodi di riproduzione più comuni

Ascolto con una qualità audio migliore

- Per l'ascolto con le cuffie:
  Collegare le cuffie (non in dotazione) alla presa ∩ (cuffia). Il diffusore incorporato viene scollegato automaticamente.
- Per l'ascolto tramite un diffusore esterno:
  Collegare un diffusore attivo o passivo (non in dotazione) alla presa ∩ (cuffia).

Individuazione rapida del punto da cui si desidera avviare la riproduzione (ricerca semplice)

Se la funzione "Easy Search" è impostata su "ON" nel menu (pagina 99), è possibile individuare rapidamente il punto da cui avviare la riproduzione premendo più volte ▶▶I o I◀◀ durante la riproduzione.
È possibile tornare indietro di circa 3 secondi premendo una volta I◀◀, oppure avanzare di circa 10 secondi premendo una volta ▶▶I sul tasto di controllo. Questa funzione risulta utile per la ricerca del punto desiderato all'interno di una registrazione lunga.

Ricerca in avanti/all'indietro durante la riproduzione (avanzamento/riavvolgimento)

- Per effettuare la ricerca in avanti (avanzamento):
  Tenere premuto ▶▶I sul tasto di controllo durante la riproduzione e rilasciarlo nel punto da cui si desidera riprendere la riproduzione.
- Per effettuare la ricerca all'indietro (riavvolgimento):
  Tenere premuto I◀◀ sul tasto di controllo durante la riproduzione e rilasciarlo nel punto da cui si desidera riprendere la riproduzione.

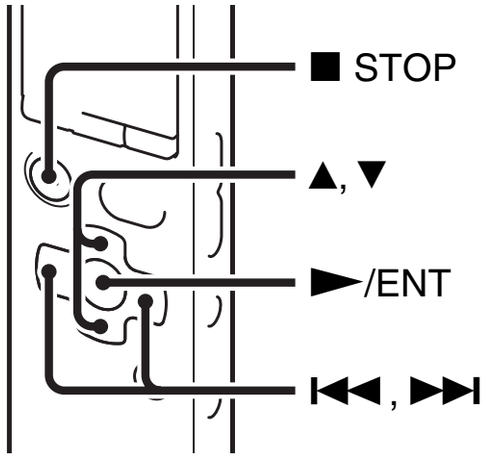
Il registratore IC effettua la ricerca a velocità ridotta riproducendo l'audio. Tale funzione risulta utile per cercare una parola in avanti o all'indietro. Se si tiene premuto il tasto, il registratore IC avvia la ricerca a una velocità superiore.

Se la riproduzione è stata effettuata fino alla fine dell'ultimo file

- Se la riproduzione o la riproduzione in avanti veloce arriva alla fine dell'ultimo file, "FILE END" si accende per circa 5 secondi.

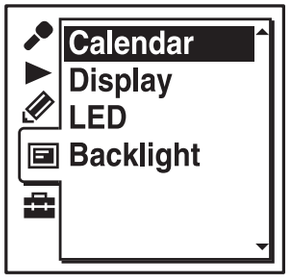
- Quando “FILE END” e l’indicatore di funzionamento si spengono, il registratore IC si arresta all’inizio dell’ultimo file.
- Se si tiene premuto ⏮ sul tasto di controllo mentre “FILE END” è acceso, i file vengono riprodotti rapidamente, quindi viene avviata la riproduzione normale dal punto in cui si rilascia il tasto.
- Se l’ultimo file è particolarmente lungo e si desidera avviare la riproduzione da un punto avanzato del file, tenere premuto ⏭ sul tasto di controllo per andare alla fine del file, quindi premere ⏮ sul tasto di controllo mentre “FILE END” è acceso per tornare al punto desiderato.
- Per tutti i file, ad eccezione dell’ultimo, andare all’inizio del file successivo, quindi riprodurre all’indietro fino al punto desiderato.

Selezione di una data di registrazione nel calendario e riproduzione



È possibile riprodurre un file registrato con il registratore IC cercandolo nel calendario.

1 Selezionare la scheda (Display) → “Calendar” nel menu, quindi premere ►/ENT.



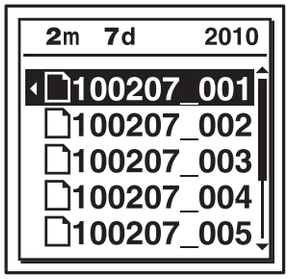
Il calendario appare dopo la visualizzazione del messaggio “Accessing...”, quindi viene selezionata la data corrente.

2 Premere ⏮ o ⏭ sul tasto di controllo per selezionare una data, quindi premere ►/ENT.

Le date in cui sono disponibili file registrati sono sottolineate.

È possibile passare alla settimana precedente o a quella successiva alla data corrente premendo ▲ o ▼ sul tasto di controllo. Se si tengono premuti i tasti, è possibile scorrere in modo continuo le date o le settimane.

3 Premere ▲ o ▼ sul tasto di controllo per selezionare un file, quindi premere ►/ENT.



Viene visualizzato un messaggio di conferma e il file selezionato viene riprodotto.

4 Premere ▲ o ▼ sul tasto di controllo per selezionare “Enter”, quindi premere ►/ENT.

Il file viene riprodotto.

5 Premere ■ STOP per interrompere la riproduzione.

Per annullare la selezione di una data di registrazione nel calendario e la riproduzione del file corrispondente

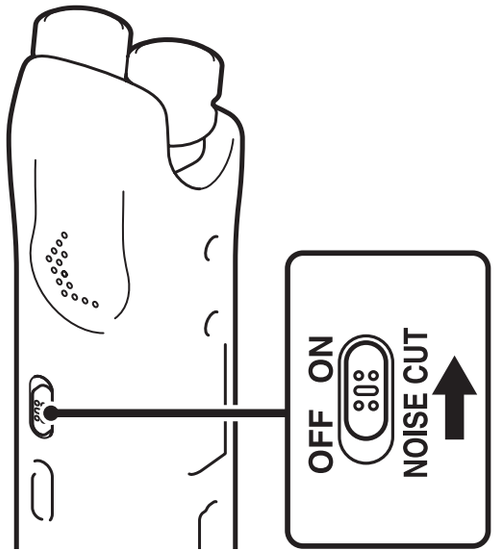
Premere ■ STOP prima del punto 4.

Note

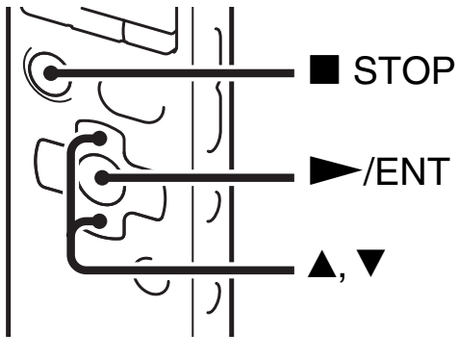
- È necessario impostare l’orologio per selezionare una data di registrazione nel calendario e riprodurre un file (pagina 17).
- Se si specifica una data in cui non esiste alcun file registrato, viene visualizzato il messaggio “No File”. Selezionare una data in cui esista un file registrato.
- È possibile cercare e riprodurre solo i file inclusi nella cartella contenente i file registrati con il registratore IC. Per ulteriori informazioni, vedere “Struttura di cartelle e file” (pagina 111).

Riduzione della distorsione dell’audio durante la riproduzione e miglioramento della nitidezza della voce umana: funzione di riduzione delle distorsioni

Parte posteriore



Parte anteriore



Se si imposta l’interruttore NOISE CUT su “ON”, i rumori provenienti dall’ambiente circostante e diversi dalla voce umana vengono ridotti. I file vengono riprodotti con un audio chiaro perché la distorsione di tutte le bande di frequenza, inclusa quella della voce umana, viene ridotta.

Note

- L’effetto della funzione di riduzione delle distorsioni può variare a seconda delle condizioni della voce registrata.
- Se si utilizza un diffusore interno, non è possibile utilizzare la funzione di riduzione delle distorsioni.
- Se l’interruttore NOISE CUT è impostato su “ON”, non è possibile utilizzare la funzione di effetto.

Per impostare il livello di riduzione delle distorsioni

1 Selezionare la scheda ► (Riproduzione) → “Noise Cut Level” nel menu, quindi premere ►/ENT.

Le voci del menu variano in base al modello in uso.

2 Premere ▲ o ▼ sul tasto di controllo per selezionare “Maximum” o “Medium”, quindi premere ►/ENT.

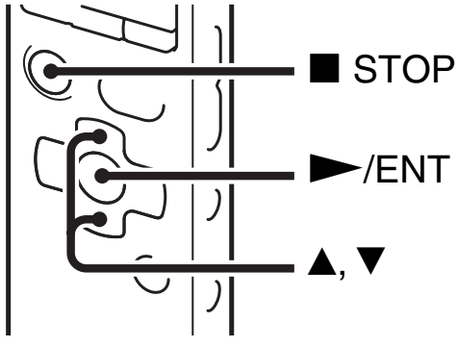
“Noise Cut Level” è impostato su “Maximum” all’acquisto del registratore IC.

3 Premere ■ STOP per uscire dal modo menu.

Per annullare la funzione di riduzione delle distorsioni

Impostare l’interruttore NOISE CUT su “OFF”.

Regolazione dell’audio di riproduzione attraverso l’amplificazione dei suoni impercettibili: funzione di amplificazione delle voci digitale

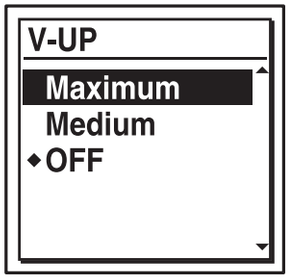


Se si imposta “V-UP” su “Maximum” o “Medium”, la parte con un livello di volume inferiore di un file registrato viene amplificata facilitando l’ascolto di voci basse/impercettibili.

1 Selezionare la scheda ► (Riproduzione) → “V-UP” nel menu quando il registratore IC è nel modo di arresto o di riproduzione, quindi premere ►/ENT.

Le voci del menu variano in base al modello in uso.

2 Premere ▲ o ▼ sul tasto di controllo per selezionare “Maximum” o “Medium”, quindi premere ►/ENT.



3 Premere ■ STOP per uscire dal modo menu.

Maximum	Regola la funzione di amplificazione delle voci in modo più efficace.
Medium	Regola la funzione di amplificazione delle voci in modo meno efficace.
OFF	Disattiva la funzione di amplificazione delle voci.

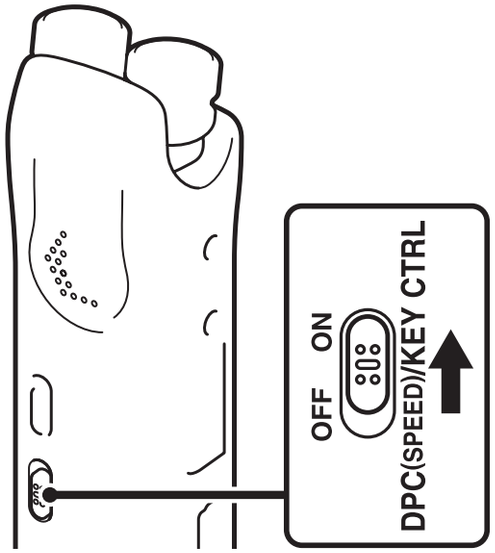
"V-UP" è impostato su "OFF" all'acquisto del registratore IC.

Per annullare la funzione di amplificazione delle voci

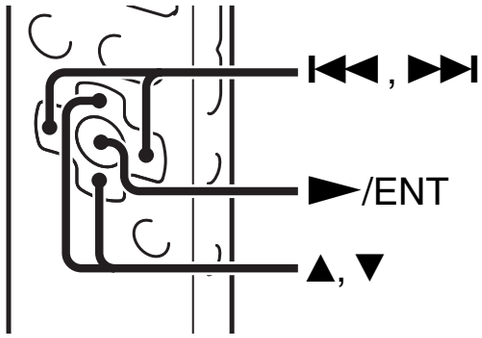
Impostare "V-UP" su "OFF" al punto 2.

Regolazione della tonalità e della velocità di riproduzione: funzione DPC (Digital Pitch Control), Key Control (controllo della tonalità)

Parte posteriore



Parte anteriore



È possibile regolare la velocità di riproduzione da 0,25 volte a 3,00 volte. Grazie alla funzione di elaborazione digitale il file viene riprodotto con tonalità naturale.
È inoltre possibile regolare la tonalità dell'audio di riproduzione aumentandone o abbassandone i semitoni in 6 incrementi. Ciò si rivela utile per esercitarsi con i brani di accompagnamento registrati.

1 Far scorrere l'interruttore DPC(SPEED)/KEY CTRL su "ON".

2 Durante la riproduzione premere ▲ o ▼ sul tasto di controllo per accedere al modo di impostazione.

3 Premere ⏮ o ⏭ sul tasto di controllo per regolare la velocità di riproduzione.

⏮: ogni volta che si preme il tasto la velocità viene ridotta di 0,05 volte (da ×0,25 a ×1,00).

⏭: ogni volta che si preme il tasto la velocità viene aumentata di 0,10 volte (da ×1,00 a ×3,00).

Se si tengono premuti i tasti, è possibile modificare la velocità in modo continuo.

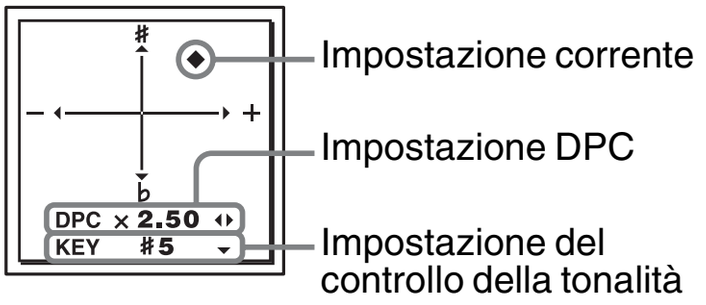
All'acquisto del registratore IC la velocità di riproduzione è impostata su "×0,70".

4 Premere ▲ o ▼ sul tasto di controllo per regolare la tonalità di riproduzione.

▲: ogni volta che si preme il tasto la tonalità dell'audio di riproduzione viene aumentata di un semitono (da #1 a #6).

▼: ogni volta che si preme il tasto la tonalità dell'audio di riproduzione viene ridotta di un semitono (da ♭1 a ♭6).

All'acquisto del registratore IC la tonalità di riproduzione è impostata su "0".



5 Premere ►/ENT per uscire dal modo di impostazione.

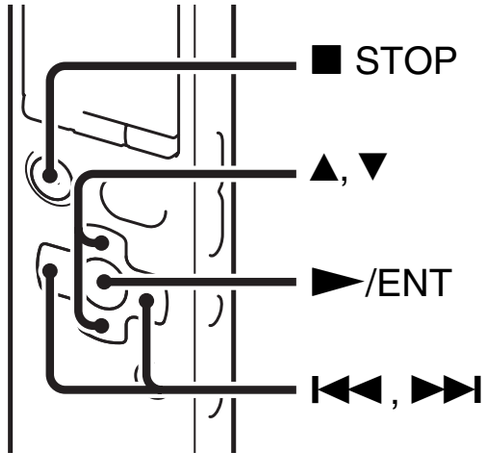
Per ripristinare la tonalità e la velocità di riproduzione normali

Far scorrere l'interruttore DPC(SPEED)/KEY CTRL su "OFF".

Nota

Se la velocità di riproduzione è compresa nell'intervallo da 2,10 volte a 3,00 volte, la funzione di riduzione delle distorsioni (pagina 63) e la funzione di effetto non possono essere utilizzate.

Selezione dell’effetto audio

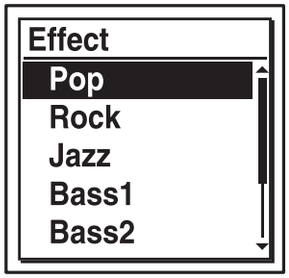


È possibile impostare l’effetto desiderato per la riproduzione nel menu.

1 Selezionare la scheda ► (Riproduzione) → “Effect” nel menu quando il registratore IC è nel modo di arresto o di riproduzione, quindi premere ►/ENT.

Le voci del menu variano in base al modello in uso.

2 Premere ▲ o ▼ sul tasto di controllo per selezionare l’effetto desiderato per la riproduzione, quindi premere ►/ENT.



3 Premere ■ STOP per uscire dal modo menu.

Pop	Accentua la gamma delle frequenze medie, impostazione ideale per le voci.
Rock	Enfatizza le frequenze alte e basse per produrre un suono potente.
Jazz	Enfatizza le frequenze alte per produrre un suono vivace.
Bass1	Enfatizza i bassi.
Bass2	Enfatizza ulteriormente i bassi.
Custom	Consente di programmare il livello audio personalizzato per 5 bande di equalizzazione e CLEAR BASS.
OFF	Disattiva la funzione di effetto.

“Effect” è impostato su “OFF” all’acquisto del registratore IC.

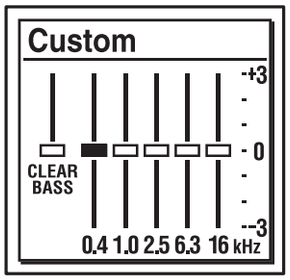
Per impostare il livello audio preferito

1 Impostare “Effect” su “Custom” al punto 2, quindi premere ►/ENT.

Viene visualizzata la finestra per l’impostazione personalizzata.

2 Se si regola il livello audio per le bande 0,4 kHz, 1,0 kHz, 2,5 kHz, 6,3 kHz e 16 kHz, premere ⏮ o ⏭ sul tasto di controllo per passare alla banda a sinistra o a destra, quindi premere ▲ o ▼ sul tasto di controllo.

L’impostazione può essere regolata in 7 incrementi da –3 a +3.



3 Quando si regola il livello audio per “CLEAR BASS”, premere ⏮ sul tasto di controllo per passare a “CLEAR BASS”, quindi premere ▲ o ▼ sul tasto di controllo.

L’impostazione può essere regolata in 4 incrementi da 0 a +3.

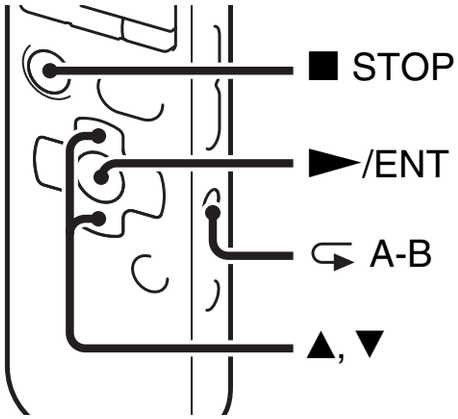
4 Premere ►/ENT.

5 Premere ■ STOP per uscire dal modo menu.

Note

- Se si utilizza il diffusore incorporato, questa impostazione non è valida.
- Se l’interruttore NOISE CUT è impostato su “ON”, non è possibile utilizzare la funzione di effetto.

Selezione del modo di riproduzione

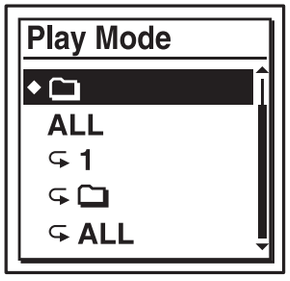


È possibile selezionare il modo di riproduzione nel menu.

1 Selezionare la scheda ▶ (Riproduzione) → “Play Mode” nel menu quando il registratore IC è nel modo di arresto o di riproduzione, quindi premere ►/ENT.

Le voci del menu variano in base al modello in uso.

2 Premere ▲ o ▼ sul tasto di controllo per selezionare “1”, “🗀”, “ALL”, “↻ 1”, “↻🗀” o “↻ ALL”, quindi premere ►/ENT.



3 Premere ■ STOP per uscire dal modo menu.

1	Viene riprodotto un file.
🗀	I file in una cartella vengono riprodotti in modo continuo.
ALL	Tutti i file vengono riprodotti in modo continuo.
↻ 1	Viene riprodotto un file in modo ripetuto.
↻🗀	I file in una cartella vengono riprodotti in modo ripetuto.
↻ ALL	Tutti i file vengono riprodotti in modo ripetuto.

“Play Mode” è impostato su “🗀” all’acquisto del registratore IC.

Per riprodurre in modo ripetuto una sezione specificata: ripetizione A-B

1 Durante la riproduzione premere ↻ (ripetizione) A-B per specificare il punto di inizio A.

“A-B B?” viene visualizzato.

2 Premere di nuovo ↻ (ripetizione) A-B per specificare il punto di fine B.
"↻ A-B" viene visualizzato e la sezione specificata viene riprodotta in modo ripetuto.

Per riprendere la riproduzione normale:
Premere ►/ENT.

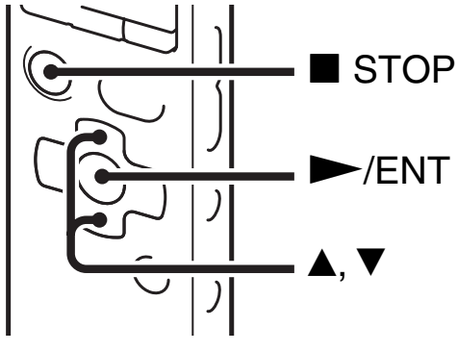
Per interrompere la riproduzione ripetuta A-B:
Premere ■ STOP.

Per modificare la sezione specificata per la riproduzione ripetuta A-B:
Durante la riproduzione ripetuta A-B, premere nuovamente ↻ (ripetizione) A-B per specificare un nuovo punto di inizio A. Quindi, specificare un nuovo punto di fine B, come al punto 2.

Nota

Non è possibile impostare il punto di inizio A e il punto di fine B in prossimità dell'inizio o della fine di un file, o di un contrassegno del brano.

Riproduzione di un file all’ora desiderata insieme a un allarme



È possibile impostare un allarme e avviare la riproduzione di un file selezionato all’ora desiderata.
Il file può essere riprodotto in una data specifica, una volta alla settimana oppure alla stessa ora tutti i giorni.
È possibile impostare un massimo di 30 allarmi.

1 Selezionare il file che si desidera riprodurre insieme a un allarme.

2 Accedere al modo di impostazione dell’allarme.

① Selezionare la scheda ► (Riproduzione) → “Alarm” nel menu quando il registratore IC è nel modo di arresto, quindi premere ►/ENT.

Le voci del menu variano in base al modello in uso.

② Premere ▲ o ▼ sul tasto di controllo per selezionare “New”, quindi premere ►/ENT.

3 Impostare la data e l’ora per l’allarme.

① Premere ▲ o ▼ sul tasto di controllo per selezionare “Date”, un giorno della settimana oppure “Daily”, quindi premere ►/ENT.

② **Se si seleziona “Date”:**
Impostare l’anno, il mese, il giorno, l’ora e i minuti in sequenza, come descritto in “Punto 4: Impostazione dell’orologio” a pagina 17.

Se si seleziona un giorno della settimana o “Daily”:
Premere ▲ o ▼ sul tasto di controllo per impostare l’ora, quindi premere ►/ENT, premere ▲ o ▼sul tasto di controllo per impostare i minuti, quindi premere ►/ENT.

4 Premere ▲ o ▼ sul tasto di controllo per selezionare il tipo di allarme preferito, quindi premere ►/ENT.

“Executing...”, quindi le impostazioni effettuate vengono visualizzati.

5 Premere ■ STOP per uscire dal modo menu.

La procedura di impostazione è terminata e nella finestra del display viene visualizzato “((•))” (indicatore di allarme).

Per modificare l’impostazione dell’allarme

1 Selezionare la scheda ► (Riproduzione) → “Alarm” → “List” nel menu, quindi premere ►/ENT.

Viene visualizzato l’elenco degli allarmi.

2 Premere ▲ o ▼ sul tasto di controllo per selezionare la voce da modificare, quindi premere ►/ENT.

3 Premere ▲ o ▼ sul tasto di controllo per selezionare “Edit”, quindi premere ►/ENT.

Il file selezionato viene riprodotto.

4 Selezionare “Date”, un giorno della settimana oppure “Daily”, quindi premere ►/ENT.

5 Impostare la data e l’ora e premere ►/ENT.

6 Selezionare un tipo di allarme, quindi premere ►/ENT.

“Executing...”, quindi le impostazioni effettuate vengono visualizzati.

7 Premere ■ STOP per uscire dal modo menu.

Per annullare l’impostazione dell’allarme

Eseguire le operazioni ai punti 1 e 2 in “Per modificare l’impostazione dell’allarme”. Al punto 3 selezionare “Cancel” e premere ►/ENT. “Cancel Alarm?” viene visualizzato. Premere ▲ o ▼ sul tasto di controllo per selezionare “Execute”, quindi premere ►/ENT. L’allarme viene annullato e il relativo indicatore scompare dalla finestra del display.

Quando vengono raggiunte la data e l’ora impostate

Alla data e all’ora impostate, nella finestra del display viene visualizzato “ALARM”. L’allarme e il file selezionato vengono riprodotti con il tipo di allarme selezionato. Al termine della riproduzione il registratore IC si arresta automaticamente (se il tipo di allarme è impostato su “Beep&Play” o “Play”, il registratore IC si arresta all’inizio del file selezionato).

Per interrompere la riproduzione dell’allarme

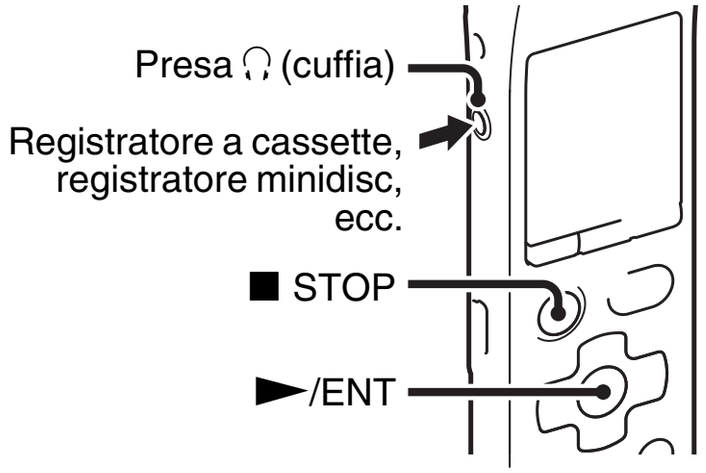
Premere qualsiasi tasto diverso da VOLUME –/+ durante la riproduzione dell’allarme. Se è stata attivata la funzione HOLD, è possibile interrompere la riproduzione dell’allarme premendo qualsiasi tasto.

Note

- Per ogni file è possibile impostare un solo allarme.
- Se non è stato impostato l’orologio o se non è stato registrato alcun file, non è possibile impostare l’allarme.
- L’allarme suona anche se “Beep” è stato impostato su “OFF” nel menu (pagina 107).
- Se la data e l’ora di attivazione dell’allarme si verificano durante l’aggiornamento dei dati, l’allarme verrà annullato automaticamente.
- Se si verificano le date e le ore di attivazione di più allarmi, solo il primo file viene riprodotto insieme a un allarme.
- Se si divide un file per cui è stato impostato un allarme, l’impostazione dell’allarme rimane attiva solo per la prima parte del file diviso.
- Se viene eliminato un file per cui è stato impostato un allarme, quest’ultimo viene annullato.
- Non è possibile impostare un allarme per i file podcast.
- Non è possibile impostare un allarme per i file memorizzati in una scheda di memoria.

Riproduzione con altri dispositivi

Registrazione con un altro apparecchio



È possibile registrare l'audio del registratore IC con altri apparecchi. Prima di avviare la registrazione, è consigliabile eseguire una registrazione di prova.

1 Collegare la presa (cuffia) del registratore IC al terminale di ingresso esterno dell'altro apparecchio utilizzando un cavo di collegamento audio disponibile in commercio.

2 Premere ►/ENT per avviare la riproduzione e allo stesso tempo impostare l'apparecchio collegato nel modo di registrazione.

Un file del registratore IC verrà registrato sull'apparecchio collegato.

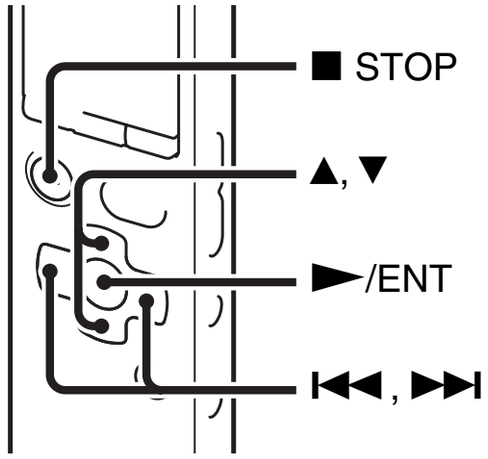
3 Premere contemporaneamente ■ STOP sul registratore IC e sull'apparecchio collegato per interrompere la registrazione.

Suggerimento

Se il volume dell'audio registrato non è abbastanza alto, regolare l'audio di riproduzione del registratore IC (pagina 27).

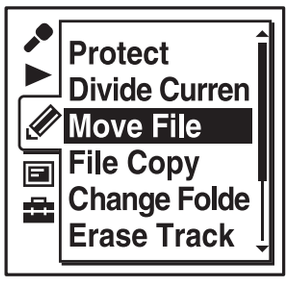
Ordinamento dei file in una cartella

Spostamento di un file in una cartella diversa



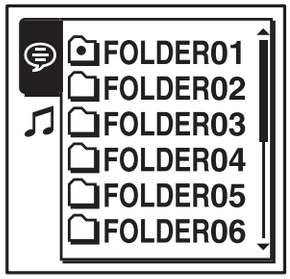
1 Selezionare il file che si desidera spostare.

2 Selezionare la scheda (Modifica) → “Move File” nel menu quando il registratore IC è nel modo di arresto o di riproduzione, quindi premere ►/ENT.

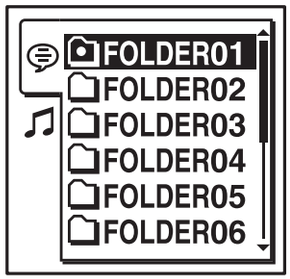


Il file da spostare viene riprodotto.

3 Premere ⏮ sul tasto di controllo, premere ▲ o ▼ sul tasto di controllo per selezionare la scheda (Voce) o la scheda (Musica), quindi premere ⏭.



4 Premere ▲ o ▼ sul tasto di controllo per selezionare la cartella in cui si desidera spostare il file, quindi premere ►/ENT.



Viene visualizzato il messaggio “Moving File...” e il file viene spostato nell’ultima posizione all’interno della cartella di destinazione.

Se si sposta un file in un’altra cartella, il file originale contenuto nella cartella precedente viene cancellato.

5 Premere ■ STOP per uscire dal modo menu.

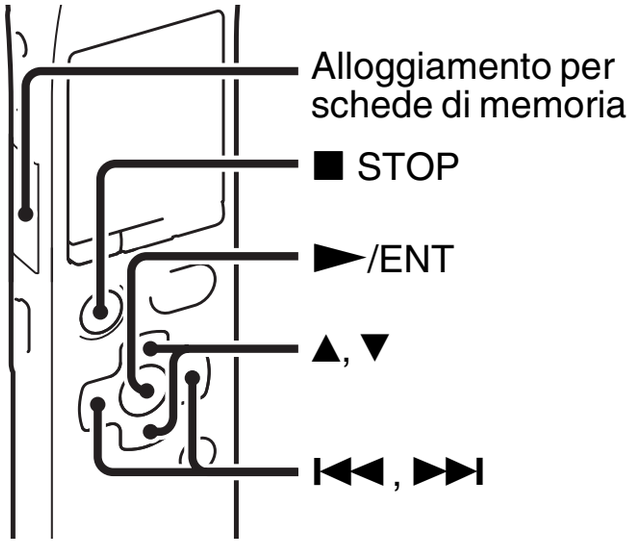
Per annullare lo spostamento del file

Premere ■ STOP prima del punto 4.

Note

- Non è possibile spostare file podcast.
- Non è possibile spostare file protetti (pagina 87).
- Non è possibile spostare file su un altro supporto di memoria.

Copia di un file in un altro supporto di memoria



È possibile copiare i file dalla memoria incorporata a una scheda di memoria per disporre di una copia di backup dei file. Prima di avviare l'operazione, nell'alloggiamento per schede di memoria inserire una scheda di memoria da utilizzare per la copia.

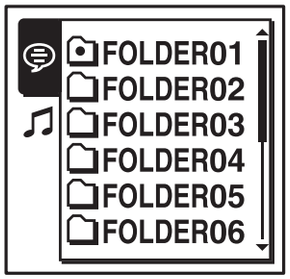
1 Selezionare il file che si desidera copiare.

Per copiare un file da una scheda di memoria alla memoria incorporata, impostare il supporto di memoria di origine su "Memory Card" (pagina 50, 51).

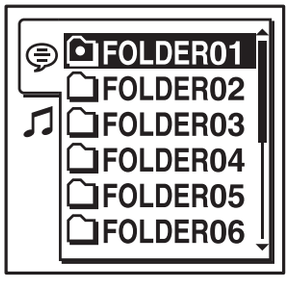
2 Selezionare la scheda (Modifica) → "File Copy" nel menu, quindi premere ►/ENT.

Vengono visualizzati il messaggio "Copy to Memory Card Select Folder" o "Copy to Built-In Memory Select Folder" e la finestra di selezione delle cartelle.

3 Premere ⏮ sul tasto di controllo, premere ▲ o ▼ sul tasto di controllo per selezionare la scheda (Voce) o la scheda (Musica), quindi premere ⏭.



4 Premere ▲ o ▼ sul tasto di controllo per selezionare la cartella in cui si desidera copiare il file, quindi premere ►/ENT.



Viene visualizzato il messaggio “Copying...” e il file viene copiato nell’ultima posizione all’interno della cartella di destinazione. Il file viene copiato con lo stesso nome.

5 Premere ■ STOP per uscire dal modo menu.

Per annullare l’operazione di copia

Premere ■ STOP prima del punto 4.

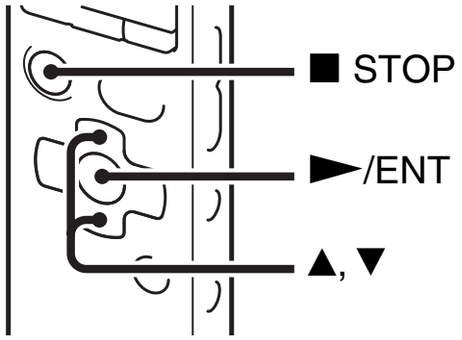
Per annullare l’operazione durante la copia

Mentre è visualizzato il messaggio “Copying...” al punto 4, premere ■ STOP.

Note

- Prima di iniziare a copiare il file desiderato, controllare l’indicatore di carica delle pile. Se le pile sono scariche, potrebbe non essere possibile copiare i file.
- Se la quantità di memoria residua del supporto di memoria di destinazione è insufficiente, potrebbe non essere possibile copiare i file.
- Non è possibile copiare file podcast.
- Non rimuovere o inserire una scheda di memoria o spegnere il registratore IC durante la copia. I file potrebbero risultare danneggiati.

Cancellazione di tutti i file in una cartella



Nota

Se la cartella selezionata contiene un file protetto (pagina 87), non è possibile cancellare tale file protetto.

1 Selezionare la cartella contenente i file che si desidera cancellare quando il registratore IC è in modo di arresto.

2 Selezionare la scheda (Modifica) → “Erase All” nel menu, quindi premere ►/ENT.

“Erase All Files in the Folder?” viene visualizzato.

3 Premere ▲ o ▼ sul tasto di controllo per selezionare “Execute”, quindi premere ►/ENT.

Viene visualizzato il messaggio “Erasing...” nella finestra del display e tutti i file nella cartella selezionata vengono cancellati.

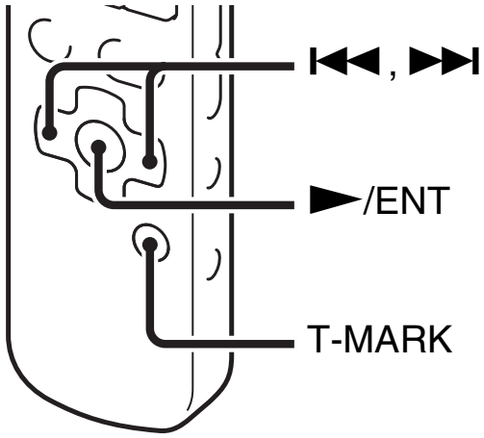
4 Premere ■ STOP per uscire dal modo menu.

Per annullare la cancellazione

Selezionare “Cancel” al punto 3, quindi premere ►/ENT.

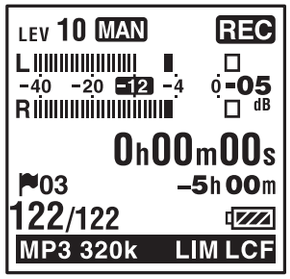
Uso dei contrassegni del brano

Aggiunta dei contrassegni del brano



È possibile aggiungere un contrassegno nel punto in cui si desidera dividere un file in un momento successivo o in un punto da individuare durante la riproduzione.
È possibile aggiungere un massimo di 98 contrassegni a ogni file.

Durante la registrazione, la riproduzione o la pausa, premere T-MARK nella posizione in cui si desidera aggiungere un contrassegno del brano.
L'indicatore ⚑ (contrassegno del brano) lampeggia tre volte e viene aggiunto un contrassegno del brano.



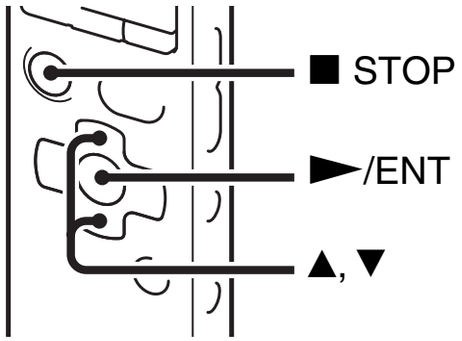
Note

- È possibile aggiungere un contrassegno solo ai file registrati con il registratore IC. Potrebbe tuttavia non essere possibile aggiungere contrassegni del brano ai file, quando si modificano i file con il software Sound Organizer in dotazione.
- Non è possibile aggiungere un contrassegno del brano entro 0,5 secondi da un altro contrassegno.
- Non è possibile aggiungere un contrassegno del brano in corrispondenza del punto iniziale o finale del file.
- Se un file contiene già 98 contrassegni, non è possibile aggiungere altri contrassegni.
- Se un contrassegno del brano viene aggiunto durante la riproduzione, la riproduzione viene interrotta.

Individuazione di un contrassegno del brano e avvio della riproduzione dal contrassegno

Premere ⏮ o ⏭ sul tasto di controllo nel modo di arresto. Quando l'indicatore ⚑ (contrassegno del brano) lampeggia una volta, premere ►/ENT.

Cancellazione di un contrassegno del brano



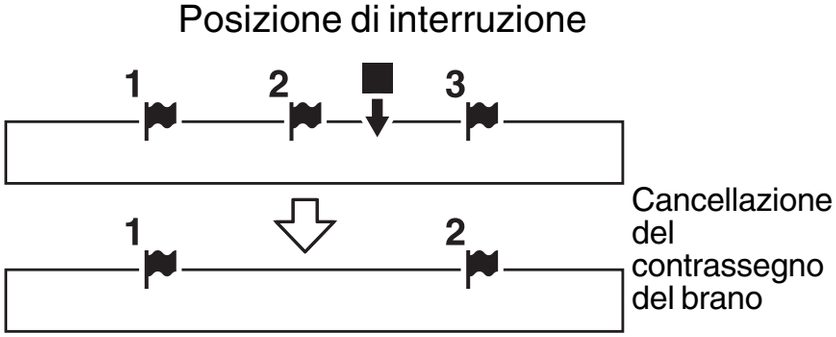
1 Interrompere la riproduzione in un punto successivo al contrassegno del brano che si desidera cancellare.

2 Selezionare la scheda ✎ (Modifica) → "Erase Track Mark" nel menu, quindi premere ►/ENT.

"Erase Track Mark?" viene visualizzato.

3 Premere ▲ o ▼ sul tasto di controllo per selezionare "Execute", quindi premere ►/ENT.

Viene visualizzato il messaggio "Erasing..." nella finestra del display e il contrassegno del brano selezionato viene cancellato.



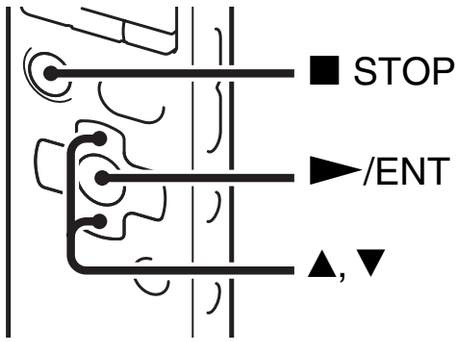
Il contrassegno del brano che precede la posizione di interruzione viene cancellato.

4 Premere ■ STOP per uscire dal modo menu.

Per annullare la cancellazione

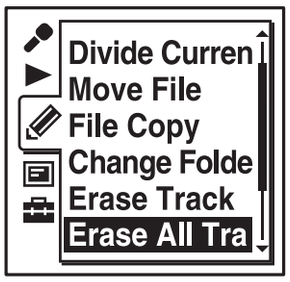
Selezionare “Cancel” al punto 3, quindi premere ►/ENT.

Cancellazione simultanea di tutti i contrassegni del brano nel file selezionato



1 Selezionare un file di cui si desidera cancellare tutti i contrassegni del brano.

2 Selezionare la scheda (Modifica) → “Erase All Track Marks” nel menu, quindi premere ►/ENT.



“Erase All Track Marks?” viene visualizzato.

3 Premere ▲ o ▼ sul tasto di controllo per selezionare “Execute”, quindi premere ►/ENT.

Viene visualizzato il messaggio “Erasing...” nella finestra del display e tutti i contrassegni del brano vengono cancellati contemporaneamente.

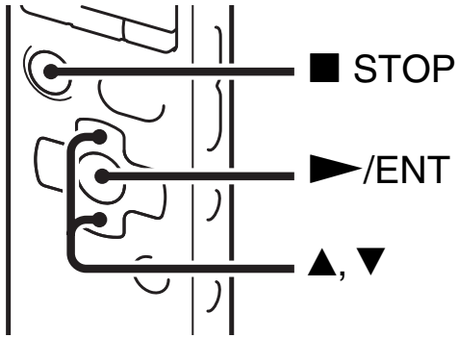
4 Premere ■ STOP per uscire dal modo menu.

Per annullare la cancellazione

Selezionare “Cancel” al punto 3, quindi premere ►/ENT.

Divisione di un file

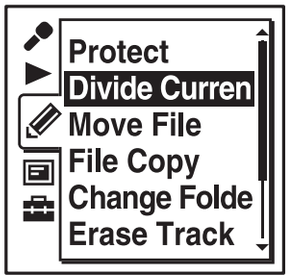
Divisione di un file nella posizione corrente



Nel modo di arresto è possibile dividere un file in due parti e alla parte più recente del file diviso viene aggiunto un nuovo numero di file. Grazie alla divisione di un file, è possibile individuare facilmente il punto da cui avviare la riproduzione nel caso di registrazioni particolarmente lunghe, ad esempio durante una riunione. È possibile dividere un file fino a quando il numero totale di file nella cartella raggiunge il numero massimo consentito.

1 Interrompere il file nella posizione in cui si desidera dividerlo.

2 Selezionare la scheda (Modifica) → "Divide Current Position" nel menu, quindi premere ►/ENT.

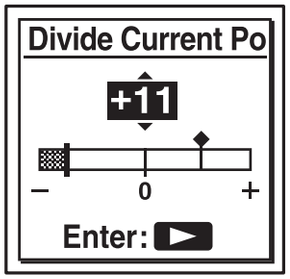


Un estratto di circa 4 secondi dal punto di divisione viene riprodotto in modo ripetuto.

3 Premere ▲ o ▼ sul tasto di controllo per selezionare la posizione di divisione, se necessario.

▲: sposta la posizione all'indietro.

▼: sposta la posizione in avanti.



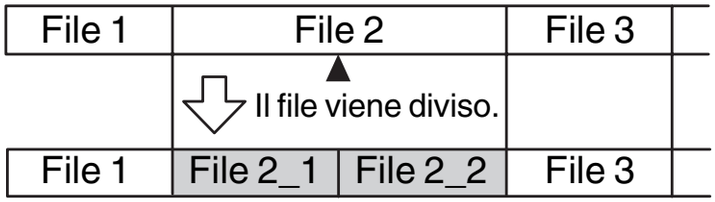
È possibile regolare la posizione in cui eseguire la divisione di circa 0,3 secondi per un periodo di circa 6 secondi sia prima che dopo la posizione corrente.

4 Premere ►/ENT.

“Divide?” viene visualizzato.

5 Premere ▲ o ▼ sul tasto di controllo per selezionare “Execute”, quindi premere ►/ENT.

Viene visualizzato il messaggio “Dividing...” e i file divisi vengono contrassegnati con un numero progressivo (“_1” per il file originale e “_2” per il nuovo file).



Un suffisso composto da un numero progressivo viene aggiunto a ogni file diviso.

6 Premere ■ STOP per uscire dal modo menu.

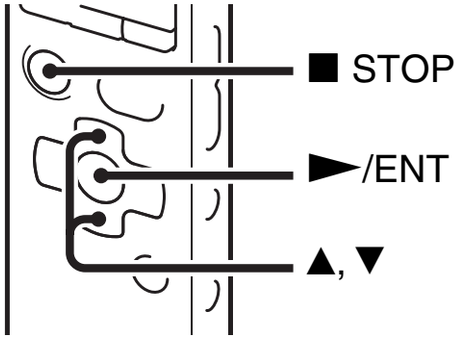
Note

- Per dividere un file, è necessario disporre di una determinata quantità di spazio libero sul supporto di memoria.
- Se si divide un file con un titolo e un nome di artista, alla nuova parte vengono assegnati lo stesso titolo e nome di artista.
- Non è possibile dividere file che non sono stati registrati con il registratore IC, ad esempio file trasferiti da un computer. Potrebbe inoltre non essere possibile dividere i file, quando si modificano i file con il software Sound Organizer in dotazione.
- Dopo aver diviso un file, non è possibile ripristinarne lo stato originale.
- Se si dividono i file in una posizione entro 0,5 secondi da un contrassegno del brano, il contrassegno viene cancellato.
- A causa dei limiti del sistema, non è possibile dividere un file in corrispondenza della posizione di inizio e di fine del file.

Per annullare la divisione

Selezionare “Cancel” al punto 5, quindi premere ►/ENT.

Divisione di un file in tutte le posizioni dei contrassegni del brano



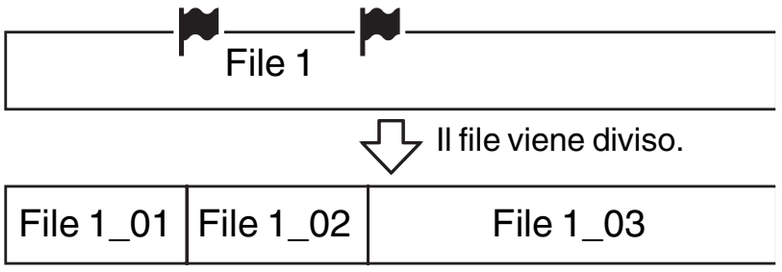
1 Selezionare il file che si desidera dividere.

2 Selezionare la scheda ✎ (Modifica) → “Divide All Track Marks” nel menu quando il registratore IC è nel modo di arresto, quindi premere ►/ENT.

“Divide All Track Marks?” viene visualizzato.

3 Premere ▲ o ▼ sul tasto di controllo per selezionare “Execute”, quindi premere ►/ENT.

Viene visualizzato il messaggio “Dividing...” e il file viene diviso in tutte le posizioni dei contrassegni del brano. Tutti i contrassegni presenti nel file vengono cancellati.



Un suffisso composto da un numero progressivo viene aggiunto a ogni file diviso.

4 Premere ■ STOP per uscire dal modo menu.

Per annullare la divisione

Selezionare “Cancel” al punto 3, quindi premere ►/ENT.

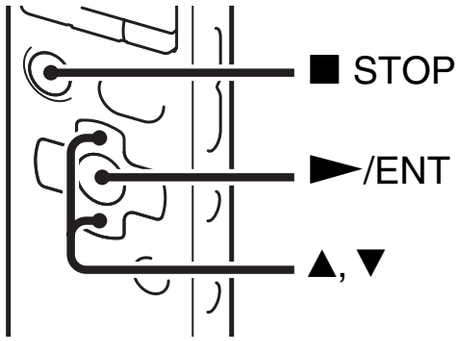
Suggerimento

Per annullare la divisione durante l’operazione e lasciare invariati i contrassegni del brano rimanenti, premere ■ STOP. I file divisi prima dell’annullamento restano divisi.

Note

- Per dividere un file, è necessario disporre di una determinata quantità di spazio libero sul supporto di memoria.
- Se si divide un file con un titolo e un nome di artista, alla nuova parte vengono assegnati lo stesso titolo e nome di artista.
- Non è possibile dividere file che non sono stati registrati con il registratore IC, ad esempio file trasferiti da un computer. Potrebbe inoltre non essere possibile dividere i file, quando si modificano i file con il software Sound Organizer in dotazione.
- Dopo aver diviso un file, non è possibile ripristinarne lo stato originale.

Modifica del nome di una cartella



È possibile modificare il nome delle cartelle utilizzate per memorizzare i file registrati con il registratore IC.
È possibile scegliere un nuovo nome di cartella fra i 16 modelli disponibili.

1 Selezionare la cartella di cui si desidera modificare il nome nella scheda (Voce) dell'elenco delle cartelle.

2 Selezionare la scheda (Modifica) → "Change Folder Name" nel menu quando il registratore IC è nel modo di arresto, quindi premere ►/ENT.

3 Premere ▲ o ▼ sul tasto di controllo per selezionare il nome di cartella preferito, quindi premere ►/ENT.

È possibile scegliere un nuovo nome di cartella fra i 16 modelli seguenti.

Conference, Meeting, Lecture, Class, Music, Singing, Interview, Language Lesson, Travel, Outdoors, Message, Schedule, Shopping List, To Do, Voice Notes, FOLDER

"Executing..." viene visualizzato nella finestra del display e il nome della cartella viene modificato.

4 Premere ■ STOP per uscire dal modo menu.

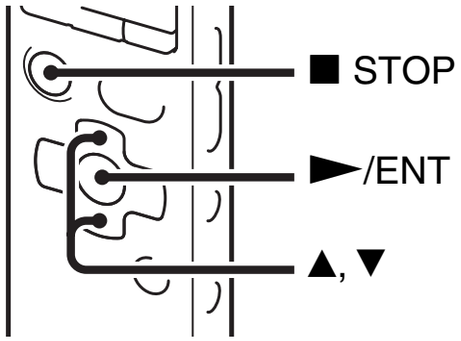
Suggerimenti

- È possibile utilizzare lo stesso nome di cartella 10 volte. Se si specifica un nome di cartella esistente, al nome della nuova cartella viene aggiunto un suffisso composto da un numero progressivo (da 2 a 10).
- Se si sceglie “FOLDER” tra i modelli, a ogni nome di cartella viene aggiunto un suffisso composto da un numero progressivo (da 01 a 10).

Nota

Non è possibile modificare il nome di una cartella in una scheda utilizzata solo per la riproduzione, ad esempio nella scheda (Musica) o nella scheda (Podcast).

Protezione di un file



È possibile proteggere i file importanti per evitare che vengano cancellati o modificati accidentalmente. Un file protetto è contrassegnato con l'indicatore (protetto) e viene considerato come file di sola lettura, che non può essere cancellato o modificato.

1 Visualizzare il file da proteggere nella scheda (Voce) o nella scheda (Musica).

2 Selezionare la scheda (Modifica) → "Protect" nel menu quando il registratore IC è nel modo di arresto, quindi premere ►/ENT.

"Set Protection?" viene visualizzato.

3 Premere ▲ o ▼ sul tasto di controllo per selezionare "Execute", quindi premere ►/ENT.

Il file viene protetto. Un file protetto è contrassegnato con l'indicatore (protetto).

4 Premere ■ STOP per uscire dal modo menu.

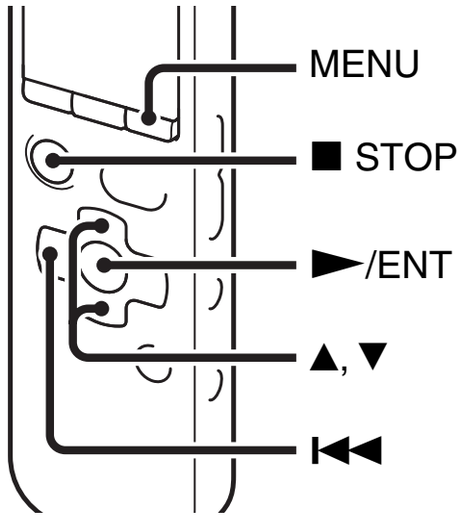
Per rimuovere la protezione

Selezionare il file protetto, quindi procedere con le operazioni descritte ai punti da 2 a 4. In questo caso, al punto 2 viene visualizzato il messaggio "Erase Protection?".

Nota

Non è possibile proteggere i file inclusi nella scheda (Podcast).

Impostazioni del menu



1 Premere MENU per accedere al modo menu.

Viene visualizzata la finestra del modo menu.

2 Premere I◄◄ sul tasto di controllo, premere ▲ o ▼ sul tasto di controllo per selezionare la scheda (Registrazione), la scheda ► (Riproduzione), la scheda (Modifica), la scheda (Display) o la scheda (Impostazione del registratore IC), quindi premere ►/ENT.

3 Premere ▲ o ▼ sul tasto di controllo per selezionare la voce di menu che si desidera impostare, quindi premere ►/ENT.

4 Premere ▲ o ▼ sul tasto di controllo per selezionare l’impostazione da configurare, quindi premere ►/ENT.

5 Premere ■ STOP per uscire dal modo menu.

Nota

Se non si preme alcun tasto per 60 secondi, il modo menu viene annullato automaticamente e viene visualizzato di nuovo il display normale.

Per tornare alla finestra precedente

Premere ⏮ sul tasto di controllo mentre è attivo il modo menu.

Per uscire dal modo menu

Premere ■ STOP o MENU.

Impostazioni di menu

Schede	Voci di menu	Modo di funzionamento (○: l'impostazione può essere eseguita / —: l'impostazione non può essere eseguita)		
		Modo di arresto	Modo di riproduzione	Modo di registrazione
(Registrazione)	Scene Edit	○	—	—
	REC Mode	○	—	—
	REC Level	○	—	○
	LCF(Low Cut)	○	—	○
	LIMITER	○	—	○
	Add/Overwrite	○	—	—
	PRE REC	○	—	—
	Cross-Memory REC	○	—	—
	VOR	○	—	○
	SYNC REC	○	—	—
	Select Input	○	—	○
(Riproduzione)	Noise Cut Level	○	○	—
	V-UP	○	○	—
	Effect	○	○	—
	Easy Search	○	○	—
	Play Mode	○	○	—
	Alarm	○	—	—
	AVLS	○	○	—

Schede	Voci di menu	Modo di funzionamento (○: l'impostazione può essere eseguita / —: l'impostazione non può essere eseguita)		
		Modo di arresto	Modo di riproduzione	Modo di registrazione
(Modifica)	Protect	○	—	—
	Divide Current Position	○	—	—
	Move File	○	○	—
	File Copy	○	—	—
	Change Folder Name	○	—	—
	Erase Track Mark	○	—	—
	Erase All Track Marks	○	—	—
	Divide All Track Marks	○	—	—
	Erase All	○	—	—
(Display)	Calendar	○	—	—
	Display	○	○	○
	LED	○	—	—
	Backlight	○	—	—
(Impostazione del registratore IC)	Select Memory	○	—	—
	Language	○	—	—
	Date&Time	○	—	—
	Time Display	○	—	—
	Beep	○	—	—
	USB Charge	○	—	—
	Auto Power Off	○	—	—
	Format	○	—	—

Schede	Voci di menu	Impostazioni (*: impostazione iniziale)	Vedere a pagina
(Registrazione)	**Scene Edit**	Consente di modificare le diverse voci del menu di registrazione preimpostate nel menu “Scene Select”. È possibile scegliere uno delle seguenti voci di scena: (Meeting), (Voice Notes), (Interview), (Music), (My Scene) Edit from Current Setting: Consente di modificare l’impostazione pre-configurata nel menu. Set Default Value: Consente di ripristinare i valori predefiniti per le impostazioni. Execute: ripristina i valori predefiniti delle impostazioni e completa il processo. Cancel: completa il processo senza modificare le impostazioni. Edit: Consente di modificare le impostazioni per la voce di scena selezionata. **Suggerimento** È possibile modificare le seguenti voci di menu: “REC Mode” (pagina 93), “REC Level” (pagina 94), “LCF(Low Cut)” (pagina 94), “LIMITER” (pagina 95), “VOR” (pagina 46), “SYNC REC” (pagina 56), “Select Input” (pagine 54, 55). Se si seleziona “Edit Complete”, il processo viene completato.	37

Schede	Voci di menu	Impostazioni (*: impostazione iniziale)	Vedere a pagina
(Registrazione)	**REC Mode**	Consente di impostare il modo di registrazione. LPCM 44.1kHz/16bit: LPCM (non compresso) in modo di registrazione stereo di qualità elevata MP3 320kbps*: MP3 (compresso) in modo di registrazione stereo di qualità elevata MP3 192kbps: MP3 (compresso) in modo di registrazione stereo standard MP3 128kbps: MP3 (compresso) in modo di registrazione stereo a durata prolungata MP3 48kbps(MONO): MP3 (compresso) in modo di registrazione monofonico standard MP3 8kbps(MONO): MP3 (compresso) in modo di registrazione monofonico a durata prolungata	–

Schede	Voci di menu	Impostazioni (*: impostazione iniziale)	Vedere a pagina
(Registrazione)	**REC Level**	Consente di impostare la sensibilità del microfono. High : Per registrare una sorgente audio lontana dal registratore IC o di basso volume, ad esempio registrazioni in un locale molto ampio. Medium *: Per registrare una sorgente audio relativamente vicina al registratore IC, ad esempio registrazioni in una sala riunioni. Low : Per registrare testo dettato con un microfono posto vicino alla bocca, una sorgente audio vicina al registratore IC o ad alto volume. High(Music) : Per registrare una sorgente audio acustica più naturale, evitando la distorsione dei suoni. Low(Music) : Per registrare una sorgente audio ad alto volume, ad esempio una prova di un concerto. Manual MAN : Durante la registrazione manuale è possibile regolare manualmente il livello di registrazione.	–
	LCF(Low Cut)	Consente di impostare la funzione LCF (Low Cut Filter) per tagliare le basse frequenze e ridurre i disturbi provocati dal vento e condizioni simili. In questo modo è possibile registrare un file con maggiore chiarezza. ON: La funzione LCF è attivata. OFF*: La funzione LCF è annullata.	–

Schede	Voci di menu	Impostazioni (*: impostazione iniziale)	Vedere a pagina
(Registrazione)	**LIMITER**	Consente di impostare automaticamente il livello di ingresso per evitare la distorsione dei suoni quando il volume dell'audio in ingresso è troppo elevato. ON*: La funzione LIMITER è attivata. OFF: La funzione LIMITER è annullata. **Nota** Se "REC Level" è impostato su "Manual MAN", questa impostazione ha effetto.	–
	Add/Overwrite	Consente di aggiungere una registrazione a un file registrato in precedenza o una registrazione in sovrascrittura durante la riproduzione. Add: È possibile aggiungere una registrazione. Overwrite: È possibile sovrascrivere una registrazione. OFF*: Non è possibile aggiungere o sovrascrivere una registrazione.	41, 43
	PRE REC	Consente di registrare le sorgenti audio per un massimo di 5 secondi prima del punto in cui la registrazione viene avviata. I suoni per 5 secondi vengono registrati nella memoria buffer. ON: La funzione di pre-registrazione è attivata. OFF*: La funzione di pre-registrazione è annullata.	45

Schede	Voci di menu	Impostazioni (*: impostazione iniziale)	Vedere a pagina
(Registrazione)	**Cross-Memory REC**	Se lo spazio disponibile sul supporto di memoria selezionato (pagina 50, 51) si esaurisce durante la registrazione, il registratore IC seleziona automaticamente l'altro supporto di memoria disponibile e prosegue la registrazione. La nuova registrazione viene memorizzata in un file distinto. ON: La funzione di registrazione su più supporti di memoria è attivata. OFF*: La funzione di registrazione su più supporti di memoria è disattivata. La registrazione viene interrotta se lo spazio disponibile sul supporto di memoria selezionato si esaurisce.	52
	VOR	Consente di impostare la funzione VOR (Voice Operated Recording). ON: La registrazione viene avviata al rilevamento di suoni da parte del registratore IC e viene messa in pausa in assenza di suoni, evitando così la registrazione in periodi di silenzio. La funzione VOR viene attivata quando si preme ● REC/PAUSE. OFF*: La funzione VOR non è attiva.	46
	SYNC REC	Se impostata su "ON", il registratore IC entra nel modo di pausa della registrazione se non rileva suoni per più di 2 secondi. Il registratore IC riprende la registrazione di un nuovo file non appena vengono rilevati suoni. ON: La funzione di registrazione sincronizzata è attivata. OFF*: La funzione di registrazione sincronizzata è annullata.	56

Schede	Voci di menu	Impostazioni (*: impostazione iniziale)	Vedere a pagina
(Registrazione)	**Select Input**	Imposta l'ingresso esterno da registrare collegato alla presa (microfono). MIC IN*: Selezionare questa opzione per registrare i file utilizzando un microfono esterno. Audio IN: Selezionare questa opzione per registrare utilizzando altri apparecchi.	54, 55
▶ (Riproduzione)	**Noise Cut Level**	Consente di impostare il livello di riduzione delle distorsioni da utilizzare quando il registratore IC riproduce un file registrato con la funzione di riduzione delle distorsioni (pagina 63). Maximum*: Il livello di riduzione delle distorsioni è più elevato. Medium: Il livello di riduzione delle distorsioni è meno elevato. Selezionare questa opzione quando non è possibile captare i suoni facilmente impostando "Noise Cut Level" su "Maximum".	63
	V-UP	La parte con un livello di volume inferiore di un file registrato può essere amplificata per facilitare l'ascolto di voci basse/impercettibili. Maximum: Regola la funzione di amplificazione delle voci in modo più efficace. Medium: Regola la funzione di amplificazione delle voci in modo meno efficace. OFF*: Disattiva la funzione di amplificazione delle voci.	64

Schede	Voci di menu	Impostazioni (*: impostazione iniziale)	Vedere a pagina
► (Riproduzione)	**Effect**	Imposta l'effetto desiderato per la riproduzione nel menu. Pop: Accentua la gamma delle frequenze medie, impostazione ideale per le voci. Rock: Enfatizza le frequenze alte e basse per produrre un suono potente. Jazz: Enfatizza le frequenze alte per produrre un suono vivace. Bass1: I bassi vengono potenziati. Bass2: I bassi vengono potenziati ulteriormente. Custom: Consente di programmare il livello audio personalizzato per 5 bande di equalizzazione (0,4 kHz, 1,0 kHz, 2,5 kHz, 6,3 kHz e 16 kHz) in 7 incrementi (da –3 a +3) e CLEAR BASS in 4 incrementi (da 0 a +3). OFF*: La funzione di effetto viene disattivata. **Nota** Se si riproducono i file utilizzando il diffusore incorporato o se l'interruttore NOISE CUT è impostato su "ON" (pagina 63), la funzione di effetto è disattivata.	67

Schede	Voci di menu	Impostazioni (*: impostazione iniziale)	Vedere a pagina
▶ (Riproduzione)	**Easy Search**	Consente di impostare la funzione di ricerca semplice. ON: È possibile avanzare per circa 10 secondi premendo ▶▶I sul tasto di controllo e cercare all'indietro per circa 3 secondi premendo I◀◀. Questa funzione risulta utile quando si tenta di individuare un punto desiderato all'interno di una registrazione lunga. OFF*: La funzione di ricerca semplice è disattivata. Se si preme ▶▶I o I◀◀ sul tasto di controllo, il file viene spostato in avanti o indietro.	60
	Play Mode	Imposta il modo di riproduzione. 1: Viene riprodotto un file. 🗀*: I file in una cartella vengono riprodotti in modo continuo. ALL: Tutti i file vengono riprodotti in modo continuo. ↻ 1: Viene riprodotto un file in modo ripetuto. ↻ 🗀: I file in una cartella vengono riprodotti in modo ripetuto. ↻ ALL: Tutti i file vengono riprodotti in modo ripetuto.	68

Schede	Voci di menu	Impostazioni (*: impostazione iniziale)	Vedere a pagina
► (Riproduzione)	**Alarm**	Imposta l'allarme. New: Imposta l'allarme. Per impostare l'allarme, selezionare "New" e impostare la data, l'ora o il giorno della settimana, oppure scegliere l'impostazione giornaliera ("daily") per la riproduzione, quindi impostare uno dei tipi di allarme seguenti. Beep&Play: il file selezionato viene riprodotto dopo l'allarme. Beep: viene riprodotto solo l'allarme. Play: viene riprodotto solo il file selezionato. List: Viene visualizzato un elenco con i numeri di file, le date o i giorni della settimana in cui è stato impostato l'allarme. Edit: consente di modificare la data o il giorno della settimana e l'ora selezionati. Cancel: consente di annullare l'allarme impostato per la data o il giorno della settimana selezionato.	71

Schede	Voci di menu	Impostazioni (*: impostazione iniziale)	Vedere a pagina
▶ (**Riproduzione**)	**AVLS**	Consente di impostare la funzione AVLS (Automatic Volume Limiter System). ON*: La funzione AVLS mantiene un livello di volume moderato durante l'ascolto con le cuffie. OFF: La funzione AVLS è disattivata e l'audio viene riprodotto al volume originale. Se si imposta la funzione su "OFF", viene visualizzato il messaggio "Advise to not listen at high VOL for long periods" e viene riprodotto un segnale acustico. Premere ■ STOP per tornare al display del modo menu. **Note** • Se si disattiva la funzione, non eseguire l'ascolto a un volume troppo elevato. • Se si esegue l'ascolto con le cuffie per il periodo di tempo specificato, la funzione AVLS viene attivata automaticamente anche se "AVLS" è impostato su "OFF" nel menu. • Se si regola il volume a un livello superiore a quello specificato dalla funzione AVLS, il volume viene impostato su un livello moderato quando si spegne il registratore IC.	12
✎ (**Modifica**)	**Protect**	Consente di proteggere il file selezionato per evitare che venga cancellato, diviso o spostato. Execute: Il file selezionato viene protetto. Se si specifica un file che è già stato protetto, annulla la protezione. Cancel: La protezione o l'annullamento della protezione non viene eseguito.	87

Schede	Voci di menu	Impostazioni (*: impostazione iniziale)	Vedere a pagina
(Modifica)	**Divide Current Position**	Divide un file in due. Execute: Il file viene diviso in due. Cancel: La divisione non viene eseguita.	82
	Move File	Sposta il file selezionato nella cartella specificata. Prima di tentare di spostare un file, selezionare il file da spostare, quindi passare alla finestra del menu.	75
	File Copy	Copia il file selezionato dalla memoria incorporata nella cartella desiderata su una scheda di memoria, o da una scheda di memoria nella cartella desiderata sulla memoria incorporata. Prima di tentare di copiare un file, selezionare il file da copiare, quindi passare alla finestra del menu.	76
	Change Folder Name	Consente di rinominare una cartella selezionando un modello. Conference*, Meeting, Lecture, Class, Music, Singing, Interview, Language Lesson, Travel, Outdoors, Message, Schedule, Shopping List, To Do, Voice Notes, FOLDER	85
	Erase Track Mark	Cancella il contrassegno del brano prima della posizione corrente. Execute: Il contrassegno del brano viene cancellato. Cancel: Il contrassegno del brano non viene cancellato.	80

Schede	Voci di menu	Impostazioni (*: impostazione iniziale)	Vedere a pagina
(Modifica)	**Erase All Track Marks**	Cancella tutti i contrassegni del brano nel file selezionato. Execute: Tutti i contrassegni del brano vengono cancellati. Cancel: Nessun contrassegno del brano viene cancellato.	81
	Divide All Track Marks	Divide un file in tutte le posizioni dei contrassegni del brano. Execute: La divisione in corrispondenza dei contrassegni del brano viene eseguita. Cancel: La divisione in corrispondenza dei contrassegni del brano non viene eseguita.	83
	Erase All	Cancella tutti i file nella cartella selezionata. Premere per tornare alla finestra delle cartelle prima di cancellare i file, selezionare la cartella di cui si desidera cancellare tutti i file, quindi passare alla finestra del menu. Execute: Tutti i file contenuti nella cartella selezionata vengono cancellati. Cancel: Nessun file viene cancellato.	78
(Display)	**Calendar**	Consente di visualizzare un calendario nella finestra del display e riprodurre un file registrato con il registratore IC selezionando una data nel calendario. Enter: Il file selezionato viene riprodotto. Back: Il registratore IC non riproduce il file selezionato e ritorna alla visualizzazione del calendario.	61

Schede	Voci di menu	Impostazioni (*: impostazione iniziale)	Vedere a pagina
(Display)	**Display**	Modifica il modo del display. Elapsed Time*: Tempo di riproduzione trascorso di un file Remain Time: Nel modo di arresto o riproduzione indica il tempo restante di un file Durante la registrazione indica il tempo di registrazione disponibile REC Date: Data di esecuzione della registrazione REC Time: Ora di esecuzione della registrazione	–
	LED	Accende o spegne l'indicatore di funzionamento durante le operazioni. ON*: Durante la registrazione o la riproduzione l'indicatore di funzionamento si accende o lampeggia. OFF: Durante le operazioni l'indicatore di funzionamento non si accende né lampeggia. **Nota** Quando il registratore IC è collegato a un computer, l'indicatore di funzionamento si accende o lampeggia anche se "LED" è impostato su "OFF".	–

Schede	Voci di menu	Impostazioni (*: impostazione iniziale)	Vedere a pagina
(Display)	**Backlight**	Attiva o disattiva la retroilluminazione della finestra del display. 10 SEC*: La retroilluminazione della finestra del display viene attivata per circa 10 secondi. 60 SEC: La retroilluminazione della finestra del display viene attivata per circa 60 secondi. Always-ON: La retroilluminazione della finestra del display rimane sempre attivata. OFF: La retroilluminazione della finestra del display non si attiva, neppure durante il funzionamento. **Nota** Se si seleziona “Always-ON”, le pile si esauriscono più rapidamente. Se si utilizza il registratore IC con le pile, è consigliabile selezionare un’opzione diversa da “Always-ON”.	–

Schede	Voci di menu	Impostazioni (*: impostazione iniziale)	Vedere a pagina
(Impostazione del registratore IC)	**Select Memory**	Consente di selezionare il supporto di memoria in cui si desidera memorizzare un file, o che contiene il file che si desidera riprodurre, modificare o copiare. Built-In Memory*: Viene selezionata la memoria incorporata del registratore IC. Memory Card: Viene selezionata la scheda di memoria inserita nell'alloggiamento per schede di memoria. **Nota** Se nel registratore IC non è inserita alcuna scheda di memoria, viene automaticamente selezionata la memoria incorporata.	51
	Language	Imposta la lingua da utilizzare per messaggi, menu, nomi di cartelle, nomi di file, ecc. Deutsch (tedesco), English (inglese)*, Español (spagnolo), Français (francese), Italiano, Русский (russo)	20
	Date&Time	Auto*: Se il registratore IC è collegato a un computer in cui viene eseguito Sound Organizer, l'orologio viene automaticamente regolato in base a quello del computer. Manual: Regola l'orologio impostando in sequenza l'anno, il mese, il giorno, l'ora e i minuti.	17
	Time Display	Imposta il formato di visualizzazione dell'ora. 12-Hour: 12:00AM = mezzanotte, 12:00PM = mezzogiorno 24-Hour*: 0:00 = mezzanotte, 12:00 = mezzogiorno	–

Schede	Voci di menu	Impostazioni (*: impostazione iniziale)	Vedere a pagina
(Impostazione del registratore IC)	**Beep**	Consente di specificare se riprodurre o meno un segnale acustico. ON*: Viene riprodotto un segnale acustico a confermare l'accettazione di un'operazione o il verificarsi di un errore. OFF: Non viene riprodotto alcun segnale acustico. **Nota** L'allarme suona anche se nel menu "Beep" viene impostato su "OFF".	–
	USB Charge	Specifica se caricare o meno le pile tramite un collegamento USB. ON*: Le pile vengono caricate. OFF: Le pile non vengono caricate. **Nota** Se per collegare il registratore IC alla presa CA si utilizza un alimentatore CA USB (non in dotazione) (pagina 128), è possibile caricare le pile indipendentemente da questa impostazione.	–

Schede	Voci di menu	Impostazioni (*: impostazione iniziale)	Vedere a pagina
(Impostazione del registratore IC)	**Auto Power Off**	Se il registratore IC è acceso e rimane inutilizzato per un periodo prolungato, esso si spegne automaticamente. 5min: Il registratore IC viene spento dopo circa 5 minuti. 10min*: Il registratore IC viene spento dopo circa 10 minuti. 30min: Il registratore IC viene spento dopo circa 30 minuti. 60min: Il registratore IC viene spento dopo circa 60 minuti. OFF: Il registratore IC non viene spento automaticamente.	–

Schede	Voci di menu	Impostazioni (*: impostazione iniziale)	Vedere a pagina
(Impostazione del registratore IC)	**Format**	Formatta il supporto di memoria selezionato (memoria incorporata o scheda di memoria) cancellando tutti i dati contenuti nella memoria e ripristinando lo stato predefinito della struttura di cartelle. Execute: Viene visualizzato il messaggio “Formatting...” e il supporto di memoria viene formattato. Cancel: Il supporto di memoria non viene formattato. **Note** • Per formattare il supporto di memoria, utilizzare l’apposita funzione del registratore IC. Prima di avviare la formattazione cambiare il supporto di memoria selezionando quello da formattare (pagina 50, 51). • Quando si formatta un supporto di memoria, tutti i dati memorizzati nel registratore IC vengono cancellati. Una volta che i dati contenuti nel supporto di memoria sono stati cancellati, non è più possibile recuperarli. • Quando si formatta la memoria incorporata, vengono cancellate anche le istruzioni per l’uso incluse nella memoria incorporata. Per ottenere un’altra copia delle istruzioni per l’uso, visitare la home page di assistenza Sony: http://support.sony-europe.com/DNA	–

Uso del registratore IC con il computer

Quando il registratore IC è collegato al computer, è possibile trasferire i dati tra i due dispositivi.

Copia di file dal registratore IC al computer per il salvataggio (pagina 117)

Copia di file musicali dal computer al registratore IC per la riproduzione (pagina 118)

Uso del registratore IC come memoria USB (pagina 121)

È possibile memorizzare temporaneamente sul registratore IC immagini o testo salvati sul computer.

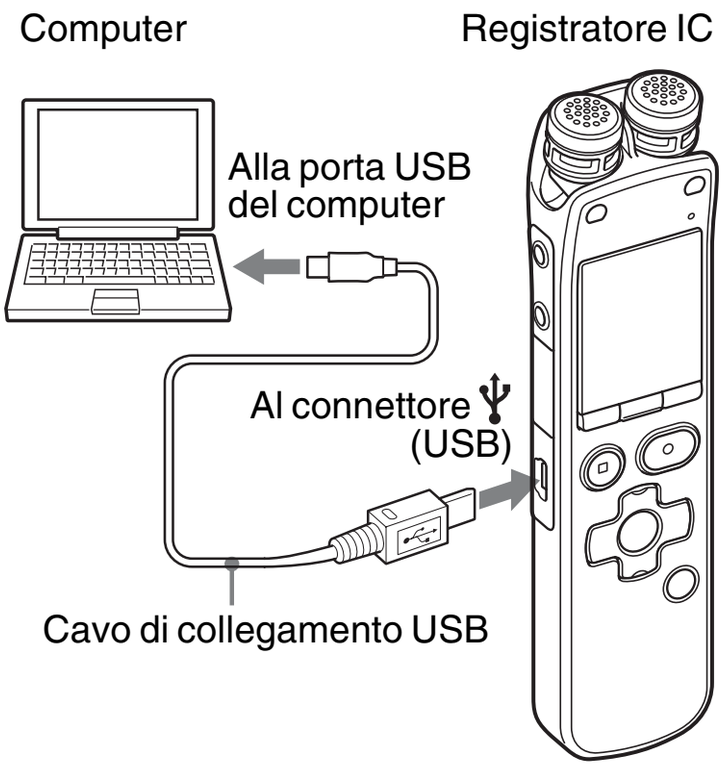
Gestione e modifica dei file con il software Sound Organizer (pagina 122)

Il software Sound Organizer in dotazione consente di trasferire sul computer i file registrati con il registratore IC per gestirli e modificarli. È anche possibile trasferire sul registratore IC file musicali e file podcast memorizzati sul computer.

Requisiti di sistema del computer

Per ulteriori informazioni sui requisiti di sistema del computer, vedere alle pagine 123 e 133.

Collegamento del registratore IC al computer



Per trasferire i file tra il registratore IC e il computer, è innanzitutto necessario collegare il registratore IC al computer.

1 Collegare un’estremità del cavo di collegamento USB in dotazione al connettore ψ (USB) del registratore IC e l’altra estremità alla porta USB del computer. Quando si esegue questa operazione, assicurarsi che le due estremità del cavo di collegamento scattino in posizione.

2 Accertarsi che il registratore IC sia stato riconosciuto.

In una schermata di Windows aprire “Risorse del computer” o “Computer” e verificare che “IC RECORDER” o MEMORY CARD sia stata riconosciuta.

In una schermata di Macintosh assicurarsi che l’unità “IC RECORDER” o MEMORY CARD sia visualizzata sulla Scrivania.

Il registratore IC viene riconosciuto dal computer non appena si effettua il collegamento. Durante il collegamento del registratore IC al computer, il messaggio “Connecting” viene visualizzato nella finestra del display del registratore IC.

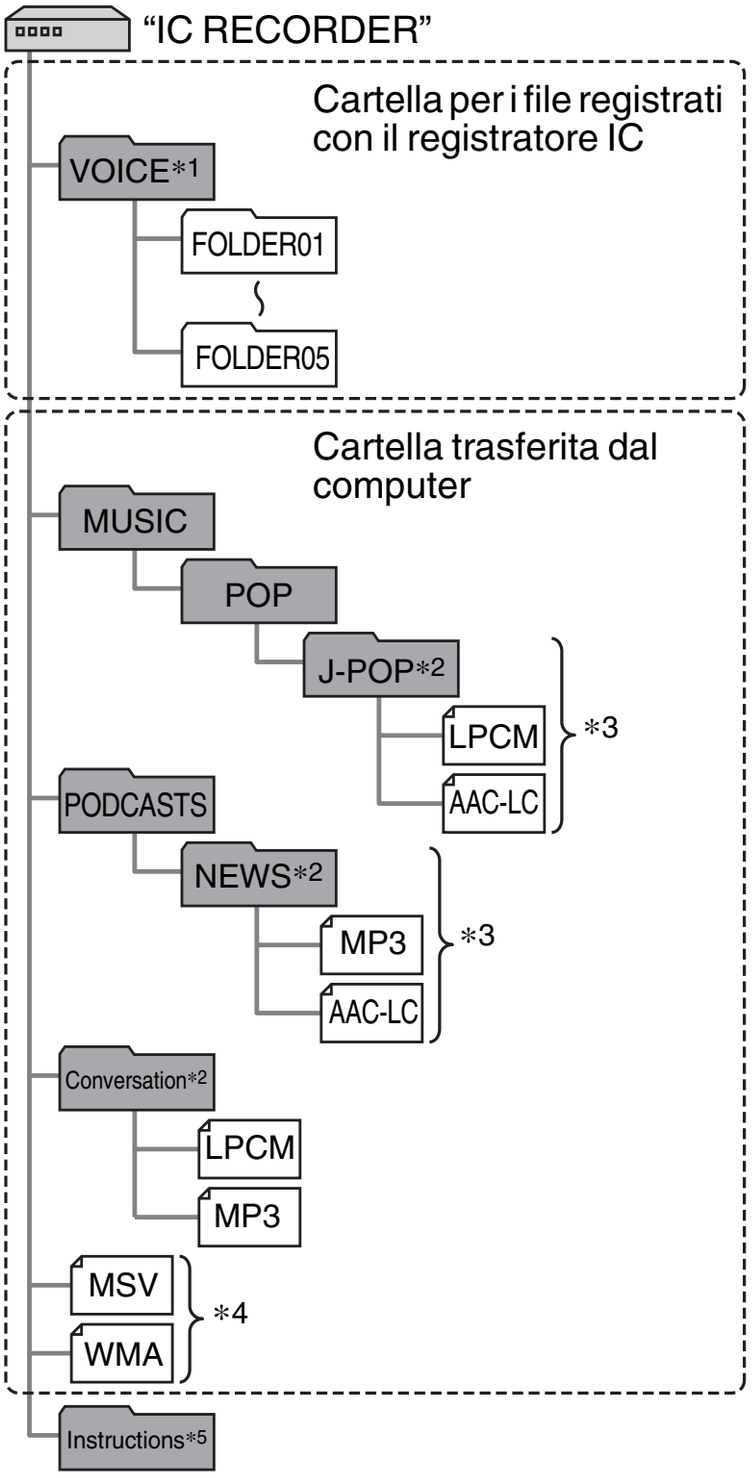
Note

- Se si collegano più di due periferiche USB al computer, il normale funzionamento non è garantito.
- L’uso di questo registratore IC con un hub USB o un cavo di connessione USB di supporto diverso dal cavo in dotazione non è garantito.
- Potrebbero verificarsi problemi di funzionamento, a seconda delle periferiche USB collegate contemporaneamente.
- Prima di collegare il registratore IC al computer, verificare che nel registratore IC siano inserite le pile.
- Quando non si intende utilizzare il registratore IC collegato al computer, è consigliabile scollegarlo dal computer.

Struttura di cartelle e file

Le cartelle e i file vengono visualizzati sullo schermo del computer come illustrato. Utilizzando Explorer in una schermata di Windows e il Finder in una schermata di Macintosh, è possibile visualizzare i file e le cartelle aprendo “IC RECORDER” o “MEMORY CARD”.

Memoria incorporata



*1 Anche se un file viene trasferito direttamente nella cartella VOICE, non viene visualizzato nella scheda (Voce) del registratore IC. Quando si trasferisce un file dal computer al registratore IC, memorizzarlo in una delle cartelle in VOICE.

*2 Poiché il nome di una cartella in cui sono memorizzati file musicali viene visualizzato sul registratore IC senza alcuna modifica, è consigliabile assegnare a tale cartella un nome facile da ricordare.

Le cartelle illustrate nella figura hanno nomi esemplificativi.

*3 Il registratore IC è in grado di riconoscere fino a 8 livelli di cartelle trasferite sul registratore IC.

*4 Se i file musicali vengono trasferiti separatamente, vengono classificati come appartenenti a "No Folder".

*5 Le istruzioni per l'uso del registratore IC sono memorizzate nella cartella "Instructions" direttamente nella cartella "IC RECORDER".

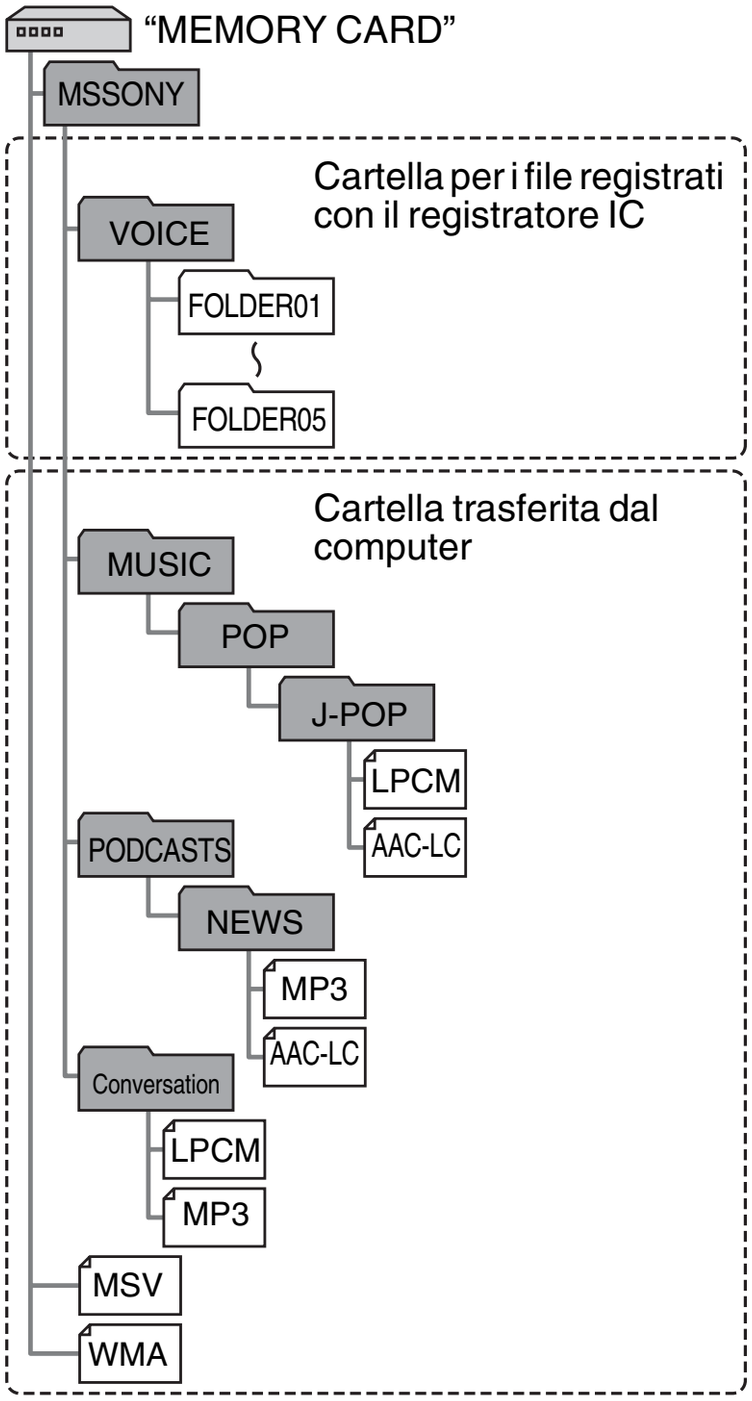
Suggerimenti

- Il titolo o il nome dell'artista, ecc., registrati nei file musicali possono essere visualizzati sul registratore IC. È utile immettere le informazioni dei tag ID3 mediante il software utilizzato per creare i file musicali sul computer.

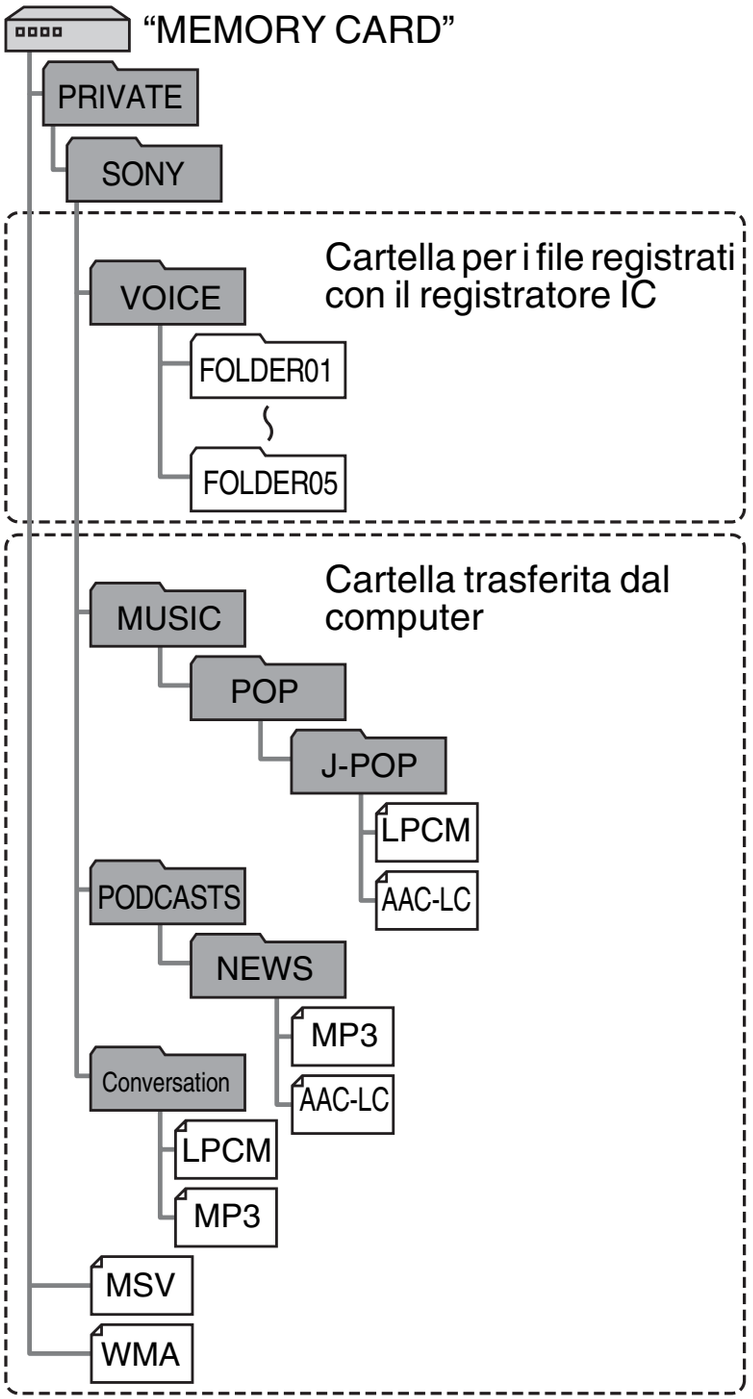
- Se non è stato registrato alcun titolo o nome di artista, nella finestra del display del registratore IC viene visualizzato “Unknown”.

Se si collega il registratore IC al computer dopo che il supporto di memoria di destinazione è stato impostato su “Memory Card” (pagina 50, 51), la struttura di cartelle è diversa da quella che si ottiene quando il supporto di memoria di destinazione è impostato su “Built-In Memory”.

Memory Stick Micro™ (M2™)



Scheda microSD



Struttura di cartelle visualizzata nella finestra del display del registratore IC

La struttura di cartelle visualizzata nella finestra del display del registratore IC è diversa da quella visualizzata sullo schermo del computer.

Di seguito sono riportati gli indicatori delle cartelle visualizzati nella finestra del display del registratore IC:

: cartelle per i file registrati con il registratore IC

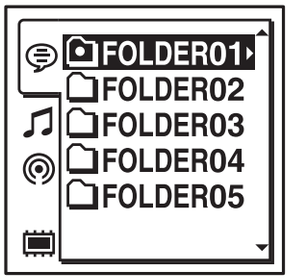
: cartelle trasferite da un computer (vengono visualizzate quando vi si trasferiscono file musicali da un computer).

: cartelle per i file podcast trasferiti da un computer (vengono visualizzate quando vi si trasferiscono file podcast da un computer).

Nota

Se ci sono cartelle che contengono file che non possono essere riprodotti con il registratore IC, tali cartelle non vengono visualizzate nella finestra del display del registratore IC.

Cartelle visualizzate nella scheda (Voce) del registratore IC

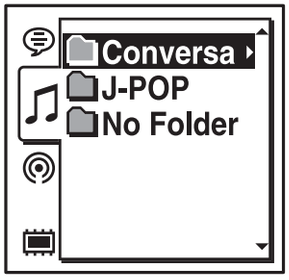


Vengono visualizzate le cartelle per i file registrati con il registratore IC (cartelle nella cartella VOICE).

Nota

Anche se un file viene trasferito direttamente nella cartella VOICE, non viene visualizzato nella scheda (Voce) del registratore IC.

Cartelle visualizzate nella scheda (Musica) del registratore IC



Le seguenti cartelle vengono visualizzate tra le cartelle trasferite da un computer.

- Cartelle nella cartella MUSIC che contiene un file (se alcune cartelle hanno più livelli, vengono visualizzate tutte le cartelle in parallelo)
- Cartelle trasferite in posizioni diverse dalla cartella MUSIC o dalla cartella PODCASTS
- Una cartella denominata “No Folder” (se si trasferiscono file musicali separatamente, questi vengono visualizzati in questa cartella)

Cartelle visualizzate nella scheda (Podcast) del registratore IC

Vengono visualizzate le cartelle per i file podcast trasferiti da un computer.
Per trasferire i file podcast dal computer al registratore IC, utilizzare il software Sound Organizer in dotazione.

Scollegamento del registratore IC dal computer

Seguire le procedure illustrate di seguito. In caso contrario, i dati potrebbero risultare danneggiati.

1 Accertarsi che l’indicatore di funzionamento del registratore IC non sia acceso.

2 Eseguire la seguente operazione sul computer.

In una schermata di Windows fare clic sull’icona nella parte inferiore del desktop del computer.

→ Fare clic su “Espelli IC RECORDER”.

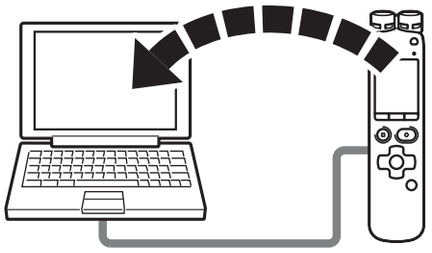
L’icona e il menu visualizzati possono essere diversi a seconda del sistema operativo in uso.

In una schermata di Macintosh trascinare e rilasciare nel “Cestino” la voce “IC RECORDER” presente sulla Scrivania.

Per ulteriori informazioni sullo scollegamento del registratore IC dal computer, vedere le istruzioni per l’uso in dotazione con il computer.

3 Scollegare il cavo di collegamento USB collegato al registratore IC dalla porta USB del computer.

Copia di file dal registratore IC al computer



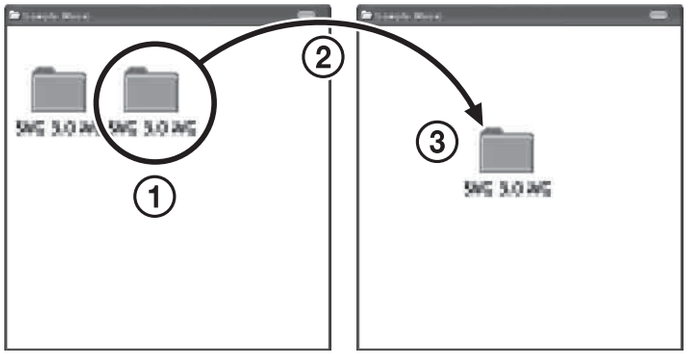
È possibile copiare file e cartelle dal registratore IC al computer a scopo di archiviazione.

1 Collegare il registratore IC al computer (pagina 110).

2 Copiare i file o le cartelle che si desidera trasferire al computer.

Trascinare i file o le cartelle selezionate che si desidera copiare da “IC RECORDER” o “MEMORY CARD” al disco locale del computer.

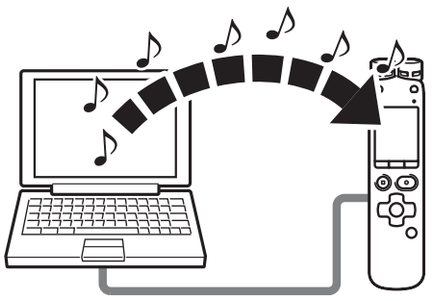
Per copiare un file o una cartella (trascinamento della selezione)



① Fare clic e tenere premuto,
② trascinare,
③ quindi rilasciare.

3 Scollegare il registratore IC dal computer (pagina 115).

Copia di file musicali dal computer al registratore IC per la riproduzione



È possibile copiare file musicali o altri file audio (LPCM(.wav)/MP3(.mp3)/ LPEC(.msv)/WMA(.wma)/ AAC-LC(.m4a)*) dal computer al registratore IC semplicemente trascinandoli. I file possono quindi essere riprodotti sul registratore IC.

* Per informazioni sui formati di file che è possibile riprodurre con il registratore IC, vedere “Caratteristiche tecniche” (pagina 133).

Copia di un file musicale dal computer al registratore IC (trascinamento della selezione)

1 Collegare il registratore IC al computer (pagina 110).

2 Copiare sul registratore IC la cartella in cui sono memorizzati i file musicali.

Utilizzando Explorer in una schermata di Windows, o il Finder in una schermata di Macintosh, trascinare la cartella selezionata contenente i file musicali in “IC RECORDER” o “MEMORY CARD”.

Il registratore IC è in grado di riconoscere fino a 400 cartelle. È possibile copiare fino a 199 file in una cartella. Inoltre, il registratore IC è in grado di riconoscere fino a un massimo di 4.095 cartelle e file su un supporto di memoria.

3 Scollegare il registratore IC dal computer (pagina 115).

Riproduzione dei file musicali copiati dal computer utilizzando il registratore IC

1 Premere 🗀.

2 Premere ⏮ sul tasto di controllo, premere ▲ o ▼ sul tasto di controllo per selezionare la scheda ♫ (Musica), quindi premere ⏭.

3 Premere ▲ o ▼ sul tasto di controllo per selezionare la cartella (🗀) in cui sono memorizzati i file musicali, quindi premere ⏭ sul tasto di controllo.

4 Premere ▲ o ▼ sul tasto di controllo per selezionare il file musicale da riprodurre.

5 Premere ►/ENT per avviare la riproduzione.

6 Premere ■ STOP per interrompere la riproduzione.

Di seguito è riportato il tempo di riproduzione massimo (file*) per la riproduzione di file musicali utilizzando il registratore IC.

48 kbps	128 kbps	256 kbps
89 h 25 min (1.341 file)	33 h 30 min (502 file)	16 h 45 min (251 file)

(h: ore/min: minuti)

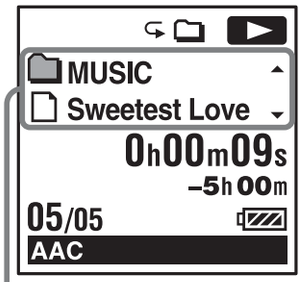
* Se si trasferiscono al registratore IC file MP3 di 4 minuti ciascuno.

Note

- Un file musicale copiato dal computer può essere riprodotto con il registratore IC. Non è tuttavia possibile dividere il file e impostare un contrassegno del brano.
- Se sono stati copiati file musicali utilizzando il computer, tali file potrebbero non essere copiati nell'ordine di trasferimento a causa di limitazioni del sistema. Se si copiano singolarmente file musicali dal computer al registratore IC, è possibile visualizzare e riprodurre tali file nell'ordine in cui sono stati copiati.

Visualizzazione durante la riproduzione di un file musicale

Premere ▲ o ▼ sul tasto di controllo per verificare le informazioni sul file musicale durante la riproduzione.



: nome della cartella

: nome del file

: nome dell’artista

: titolo

Utilizzo del registratore IC come memoria USB

Se il registratore IC viene collegato al computer utilizzando un cavo di collegamento USB, è possibile memorizzare temporaneamente sul registratore IC i dati di immagini o di testo salvati sul computer, nonché i file registrati mediante il registratore IC.
Il computer deve disporre dei requisiti di sistema adeguati per l'uso del registratore IC come memoria USB.
Per ulteriori informazioni sui requisiti di sistema, vedere a pagina 133.

Utilizzo del software Sound Organizer in dotazione

Operazioni che è possibile eseguire con Sound Organizer

Sound Organizer consente di scambiare file con un registratore IC o una scheda di memoria. Le canzoni importate da CD musicali e altri supporti, i file MP3 e altri file audio importati da un computer e i podcast possono essere riprodotti e trasferiti a un registratore IC. Con i file importati è possibile eseguire diverse operazioni, incluse la riproduzione, la modifica e la conversione in formato MP3 e in altri formati. È anche possibile masterizzare CD con la musica preferita e inviare file audio tramite posta elettronica.

Importazione di file registrati con un registratore IC

È possibile importare file registrati con un registratore IC in Sound Organizer.
I file importati vengono salvati sul computer.

Importazione di canzoni da un CD musicale

È possibile importare le canzoni di un CD musicale in Sound Organizer.
Le canzoni importate vengono salvate sul computer.

Importazione di canzoni sul computer

È possibile importare musica e altri file salvati sul computer in Sound Organizer.

Sottoscrizione e aggiornamento di podcast

È possibile sottoscrivere podcast in Sound Organizer.
La sottoscrizione e l’aggiornamento di podcast consente di scaricare (sottoscrizione) e ascoltare i dati più recenti disponibili su Internet.

Riproduzione di file

È possibile riprodurre i file importati in Sound Organizer.

Modifica delle informazioni dei file

È possibile modificare il titolo, il nome dell'artista e altre informazioni visualizzate nell'elenco dei file.

Divisione dei file

È possibile dividere un file in più file.

Unione di file

È possibile riunire più file in un unico file.

Eliminazione di file dal registratore IC

È possibile eliminare un file salvato sul registratore IC.
Questa operazione consente di eliminare i file dal registratore IC quando si desidera aumentare la quantità di spazio libero disponibile sul registratore IC o quando i file non sono più necessari.

Trasferimento di file a un registratore IC

È possibile trasferire un file da Sound Organizer a un registratore IC o a una scheda di memoria.
È possibile quindi ascoltare sul registratore IC la musica, i podcast e altri contenuti trasferiti.

Masterizzazione di un CD musicale

È possibile selezionare le canzoni preferite tra quelle importate in Sound Organizer e quindi masterizzarle su un CD musicale.

Altri usi pratici

- È possibile utilizzare il software di messaggistica per inviare un file registrato allegato a un messaggio.
- È possibile utilizzare il software di riconoscimento vocale Dragon NaturallySpeaking*, compatibile con Sound Organizer, per eseguire il riconoscimento vocale in un file e convertire la voce in testo.

* Il software Dragon NaturallySpeaking (DVD-ROM) è in dotazione solo con alcuni modelli e in alcune regioni.

Requisiti di sistema del computer

Di seguito sono illustrati i requisiti di sistema per l'utilizzo di Sound Organizer.

Sistemi operativi

- Windows 7 Ultimate
- Windows 7 Professional
- Windows 7 Home Premium
- Windows 7 Starter (versione a 32 bit)

- Windows Vista Ultimate Service Pack 2 o versione successiva
- Windows Vista Business Service Pack 2 o versione successiva
- Windows Vista Home Premium Service Pack 2 o versione successiva
- Windows Vista Home Basic Service Pack 2 o versione successiva
- Windows XP Media Center Edition 2005 Service Pack 3 o versione successiva
- Windows XP Media Center Edition 2004 Service Pack 3 o versione successiva
- Windows XP Professional Service Pack 3 o versione successiva
- Windows XP Home Edition Service Pack 3 o versione successiva

Preinstallato.

Note

- Il funzionamento non è garantito se si utilizza un sistema operativo diverso da quelli elencati sopra.
- Le versioni a 64 bit di Windows XP non sono supportate.

IBM PC/AT o compatibile

- CPU
  Windows XP: processore Pentium III da 500 MHz o superiore
  Windows Vista: processore Pentium III da 800 MHz o superiore
  Windows 7: processore Pentium III da 1 GHz o superiore
- Memoria
  Windows XP: almeno 256 MB
  Windows Vista: almeno 512 MB (se si utilizza Windows Vista Ultimate/Business/Home Premium, è consigliabile disporre di almeno 1 GB)
  Windows 7: almeno 1 GB (versione a 32 bit)/almeno 2 GB (versione a 64 bit)
- Spazio libero sul disco rigido
  Sono necessari almeno 400 MB.
  A seconda della versione di Windows in uso, possono essere utilizzati più di 400 MB.
  È inoltre necessario spazio libero per la gestione di dati musicali.
- Impostazioni dello schermo
  Risoluzione: 800 × 600 pixel o superiore (consigliati 1.024 × 768 pixel)
  Colore: High Color (16 bit) o superiore
- Scheda audio
  Consigliata scheda SoundBlaster compatibile.
- Porta USB
  Necessaria porta USB compatibile per l’utilizzo di periferiche e supporti.
  Il funzionamento attraverso un hub USB non è garantito, ad eccezione per i modelli per cui il funzionamento è stato garantito.

Installazione di Sound Organizer

Installare Sound Organizer sul computer.

Note

- Per installare Sound Organizer eseguire l’accesso con un account con privilegi amministrativi.

  Inoltre, se si usa Windows 7 e viene visualizzata la schermata [Controllo dell'account utente], leggere le informazioni visualizzate e quindi fare clic su [Sì] ([Continua] se si utilizza Windows Vista).
- Non è possibile avviare Sound Organizer in qualità di utente con privilegi limitati in Windows XP.
- Per utilizzare la funzione di aggiornamento software in Windows XP, è necessario eseguire l’accesso con un account con privilegi amministrativi per il computer.
- Il modulo Windows Media Format Runtime viene aggiunto dal programma di installazione di Sound Organizer. Il modulo non viene rimosso quando si disinstalla Sound Organizer.

  Non può tuttavia essere installato se è stato preinstallato.
- I dati nelle cartelle di archiviazione del contenuto non vengono eliminati quando si disinstalla Sound Organizer.
- In un ambiente di installazione in cui su un computer sono installati più sistemi operativi, non installare Sound Organizer in ognuno di tali sistemi operativi. Potrebbero infatti verificarsi incoerenze nei dati.

1 Assicurarsi che il registratore IC non sia collegato, quindi accendere il computer e avviare Windows.

2 Inserire il CD-ROM in dotazione nell’unità CD-ROM.

Viene avviato automaticamente il menu [Sound Organizer - InstallShield Wizard] e viene visualizzata la finestra [Welcome to Sound Organizer Installer].

Se il menu [Welcome to Sound Organizer Installer] non viene avviato, aprire Windows Explorer, fare clic con il pulsante destro del mouse sull’unità CD-ROM, fare doppio clic su [SoundOrganizerInstaller.exe], quindi seguire le istruzioni visualizzate.

3 Assicurarsi di accettare i termini del contratto di licenza, selezionare [I accept the terms in the license agreement], quindi fare clic su [Next].

4 Nella finestra [Setup Type] selezionare [Standard] o [Custom], quindi fare clic su [Next].

Seguire le istruzioni visualizzate e configurare le impostazioni di installazione se è stato selezionato [Custom].

5 Nella finestra [Ready to Install the Program] fare clic su [Install].

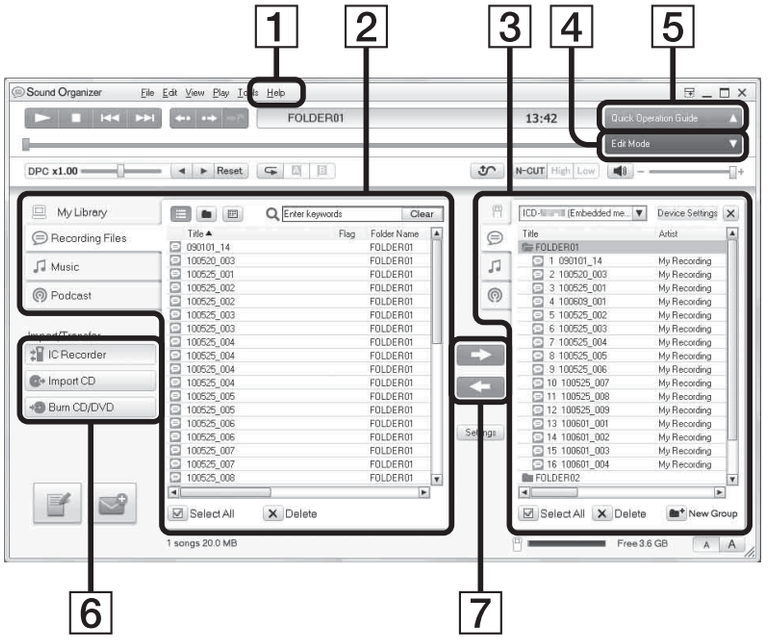
L'installazione viene avviata.

6 Nella finestra [Sound Organizer has been installed successfully.] selezionare la casella di controllo [Launch Sound Organizer Now], quindi fare clic su [Finish].

Nota

È possibile che sia necessario riavviare il computer dopo aver installato Sound Organizer.

Finestra Sound Organizer



1 ?

Visualizza la Guida di Sound Organizer. Per ulteriori informazioni su ogni operazione, vedere la Guida dell'applicazione.

2 L’elenco dei file di Sound Organizer (Libreria)

Visualizza l’elenco dei file inclusi in Libreria di Sound Organizer in base all’operazione eseguita.

Audio registrato: visualizza l’elenco dei file registrati.

I file registrati con il registratore IC vengono visualizzati in questa raccolta quando vengono importati.

Musica: visualizza l’elenco dei file musicali.

La canzoni importate da un CD musicale vengono visualizzate in questa raccolta.

Podcast: visualizza l’elenco dei podcast.

3 L’elenco dei file del registratore IC

Visualizza i file salvati nella scheda di memoria o nel registratore IC collegato.

4 Tasto Modalità di modifica

Visualizza l’area in cui è possibile modificare i file.

5 Tasto Guida operativa di base

Visualizza la Guida operativa di base per ottenere istruzioni su come utilizzare le funzionalità di base di Sound Organizer.

6 Barra laterale (Importa/Trasferisci)

Registratore IC: visualizza la schermata di trasferimento. Viene visualizzato l’elenco dei file in una periferica collegata.

Importa da CD: visualizza la schermata per l’importazione di CD musicali.

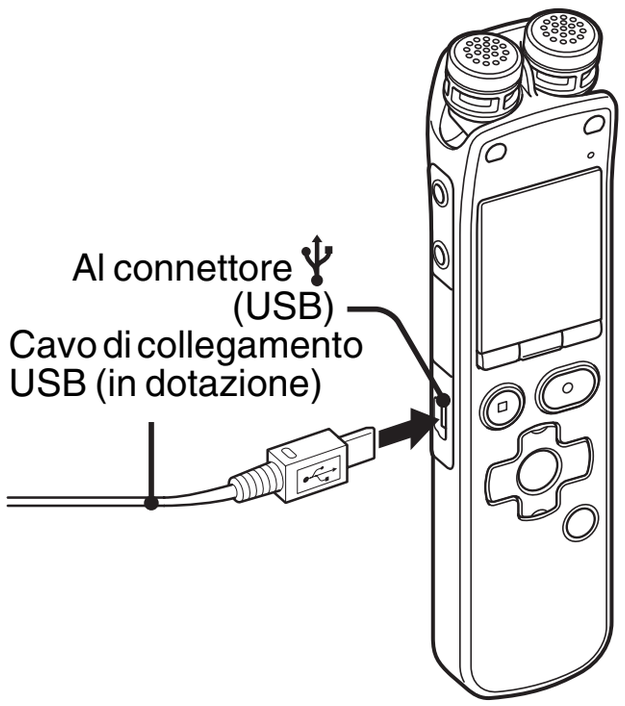
Masterizza CD/DVD: visualizza la schermata per la masterizzazione di dischi.

7 Tasti di trasferimento

: trasferisce i file da Sound Organizer al registratore IC o a una scheda di memoria.

: importa i file del registratore IC o della scheda di memoria in Libreria di Sound Organizer.

Utilizzo di un alimentatore CA USB



È possibile caricare le pile ricaricabili collegando il registratore IC a una presa CA utilizzando un alimentatore CA USB AC-U50AG (non in dotazione). È possibile caricare le pile mentre si utilizza il registratore IC, una funzione utile quando si desidera registrare per periodi di tempo prolungati.

Quando si utilizza il registratore IC per la prima volta o dopo un determinato periodo di inattività, è consigliabile caricare le pile in modo continuo finché non viene visualizzato "FULL".
Per caricare completamente le pile, occorrono circa 4 ore.*

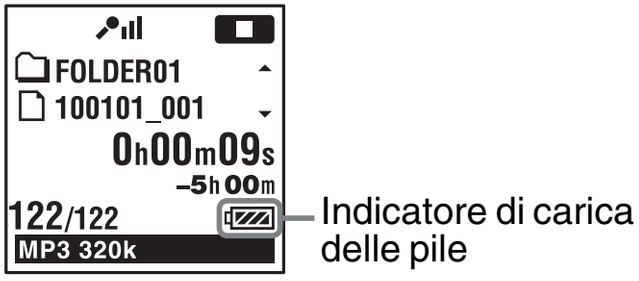
1 Collegare l'alimentatore CA USB (non in dotazione) a una presa CA.

2 Collegare l'alimentatore CA USB al cavo di collegamento USB in dotazione.

3 Collegare il cavo di collegamento USB al connettore (USB) del registratore IC.

Durante la carica delle pile viene visualizzato l'indicatore di carica delle pile.

È ora possibile utilizzare il registratore IC mentre si caricano le pile.



* Si tratta del tempo approssimativo necessario per caricare le pile completamente scariche a temperatura ambiente. Il valore varia in base alla carica residua e allo stato delle pile. Il tempo necessario aumenta quando la temperatura delle pile è bassa o se queste ultime vengono caricate mentre è in corso il trasferimento di dati al registratore IC.

Note

- Durante la riproduzione di file utilizzando il diffusore incorporato non è possibile caricare le pile.
- Non è possibile caricare pile alcaline LR03 (formato AAA) (non in dotazione).

Scollegamento del registratore IC dalla presa CA

Attenersi alle procedure seguenti; in caso contrario, i file di dati eventualmente contenuti nel registratore IC potrebbero venire danneggiati o risultare inutilizzabili per la riproduzione.

1 Se si registra o si riproduce un file, premere ■ STOP per portare il registratore IC in modo di arresto.

2 Accertarsi che l'indicatore di funzionamento del registratore IC non sia acceso.

3 Scollegare il registratore IC dall'alimentatore CA USB, quindi scollegare l'alimentatore CA USB dalla presa CA.

Note

- Durante la registrazione (l'indicatore di funzionamento si accende o lampeggia in rosso) o l'accesso ai dati (l'indicatore di funzionamento lampeggia in arancione),
  – il registratore IC non deve essere collegato o scollegato dall'alimentatore CA USB collegato alla presa CA.
  – l'alimentatore CA USB collegato al registratore IC non deve essere collegato o scollegato dalla presa CA.

  In caso contrario, è possibile che i dati risultino danneggiati. Se il registratore IC viene utilizzato per l'elaborazione di una grande quantità di dati, la finestra di avvio potrebbe essere visualizzata per un periodo di tempo prolungato. Non si tratta di un problema di funzionamento del registratore IC. Attendere che la schermata di avvio scompaia dalla finestra del display.
- Mentre si utilizza l'alimentatore CA USB, l'indicatore di carica delle pile non viene visualizzato nella finestra del display.

Precauzioni

Alimentazione

Utilizzare l’apparecchio solo con alimentazione da 2,4 V o 3,0 V CC. Utilizzare due pile ricaricabili NH-AAA o due pile alcaline LR03 (formato AAA).

Sicurezza

Non utilizzare l’apparecchio durante la guida di auto, biciclette o qualsiasi veicolo a motore.

Uso

- Non lasciare l’apparecchio in prossimità di fonti di calore o in luoghi esposti a luce solare diretta, polvere eccessiva o urti meccanici.
- Qualora un oggetto solido o un liquido penetri all’interno dell’apparecchio, rimuovere le pile e far controllare l’apparecchio da personale qualificato prima di utilizzarlo nuovamente.
- Evitare il contatto dell’apparecchio con l’acqua. L’apparecchio non è impermeabile. In particolare, prestare attenzione nelle seguenti situazioni.
  – Quando l’apparecchio è in tasca mentre l’utente è in bagno, ecc. Piegandosi, l’apparecchio potrebbe cadere nell’acqua e bagnarsi.
  – Quando l’apparecchio viene utilizzato in ambienti dove potrebbe essere esposto alla pioggia, alla neve o all’umidità.
  – In presenza di sudore. Se l’apparecchio viene toccato con le mani bagnate o custodito nelle tasche di abiti sudati, potrebbe bagnarsi.
- Se si utilizzano le cuffie (non in dotazione) in un ambiente molto secco, è possibile avvertire dolore alle orecchie. Non si tratta di un malfunzionamento delle cuffie, ma di un fenomeno dovuto all’elettricità statica accumulata nel corpo. È possibile ridurre l’elettricità statica indossando abiti non sintetici, che prevengono la formazione di elettricità statica.

Disturbi

- Se durante la registrazione o la riproduzione l'apparecchio viene collocato in prossimità di una fonte di alimentazione CA, una lampada a fluorescenza o un telefono cellulare, è possibile che si manifestino dei disturbi.
- Se un oggetto, ad esempio un dito, sfiora o urta l'apparecchio durante la registrazione, potrebbero venire registrati dei disturbi.

Manutenzione

Per pulire le parti esterne, utilizzare un panno morbido leggermente inumidito con acqua. Non utilizzare alcol, benzene o solventi.

In caso di domande o problemi riguardanti l'apparecchio, rivolgersi al rivenditore Sony di zona.

Raccomandazioni di sicurezza

Per evitare l'eventuale perdita di dati causata da operazioni accidentali o problemi di funzionamento del registratore IC, è consigliabile salvare una copia di backup dei file registrati su un computer, ecc.

Scheda di memoria

Note

- Quando si desidera formattare (inizializzare) una scheda di memoria, assicurarsi di utilizzare il registratore IC per eseguire questa operazione. Non è garantito il funzionamento delle schede di memoria formattate con Windows o altri dispositivi.
- Se si formatta una scheda di memoria contenente dati registrati, tali dati verranno eliminati. Prestare attenzione a non eliminare dati importanti.
- Tenere le schede di memoria fuori dalla portata dei bambini. In caso contrario, potrebbero essere ingerite accidentalmente.
- Non inserire o rimuovere la scheda di memoria durante la registrazione/riproduzione/formattazione. In caso contrario, si potrebbe provocare un malfunzionamento del registratore IC.
- Non rimuovere la scheda di memoria mentre il messaggio "Accessing..." è visualizzato nella finestra del display o l'indicatore lampeggia in arancione. In caso contrario, è possibile che i dati risultino danneggiati.
- Non è possibile garantire il funzionamento di tutti i tipi di schede di memoria compatibili con il registratore IC.
- Per un elenco delle schede M2™ compatibili, visitare il sito Web Sony (pagina 133).

- "MagicGate™" è il nome collettivo per le tecnologie di protezione del contenuto sviluppate da Sony. Il registratore IC non supporta la registrazione/riproduzione di dati che richiedono le funzionalità MagicGate™.
- Il registratore IC non supporta il trasferimento di dati in parallelo.
- Non è possibile utilizzare una scheda di memoria di tipo ROM (read-only-memory) o protetta da scrittura.
- I dati potrebbero venire danneggiati nei seguenti casi:
  - Quando una scheda di memoria viene rimossa o il registratore IC viene spento durante un'operazione di lettura o scrittura.
  - Quando una scheda di memoria viene utilizzata in luoghi soggetti a elettricità statica o disturbi elettrici.
- Sony non si assume alcuna responsabilità per perdite o danni dei dati registrati.
- È consigliabile salvare una copia di backup dei dati importanti.
- Non toccare i terminali delle schede di memoria con le mani o oggetti metallici.
- Non colpire, piegare o far cadere le schede di memoria.
- Non smontare o modificare le schede di memoria.
- Non far entrare le schede di memoria a contatto con l'acqua.
- Non utilizzare le schede di memoria nelle seguenti condizioni:
  - Luoghi con condizioni ambientali estreme o diverse da quelle operative specificate, ad esempio all'interno di un'auto parcheggiata al sole e/o d'estate, all'aperto alla luce solare diretta o in prossimità di apparecchi di riscaldamento.
  - Luoghi umidi o soggetti alla presenza di sostanze corrosive.
- Se si utilizza una scheda di memoria, verificare che la direzione di inserimento nell'alloggiamento per schede di memoria sia corretta.

Caratteristiche tecniche

Requisiti di sistema

Per utilizzare il computer con il software Sound Organizer

Per utilizzare il computer con il software Sound Organizer, vedere “Requisiti di sistema del computer” a pagina 123.

Per utilizzare il computer senza il software Sound Organizer

Per utilizzare il computer con il registratore IC senza il software Sound Organizer, o per utilizzare il registratore IC come dispositivo di archiviazione di massa USB, il computer deve soddisfare i requisiti di sistema e l’ambiente di porta descritti di seguito.

Sistemi operativi:

– Windows 7 Ultimate
– Windows 7 Professional
– Windows 7 Home Premium
– Windows 7 Home Basic
– Windows 7 Starter
– Windows Vista Ultimate Service Pack 2 o versione successiva
– Windows Vista Business Service Pack 2 o versione successiva
– Windows Vista Home Premium Service Pack 2 o versione successiva
– Windows Vista Home Basic Service Pack 2 o versione successiva
– Windows XP Media Center Edition 2005 Service Pack 3 o versione successiva
– Windows XP Media Center Edition 2004 Service Pack 3 o versione successiva
– Windows XP Media Center Edition Service Pack 3 o versione successiva
– Windows XP Professional Service Pack 3 o versione successiva
– Windows XP Home Edition Service Pack 3 o versione successiva
– Mac OS X (v10.2.8-v10.6)

Preinstallato

Note

- Il funzionamento non è garantito se è in uso un sistema operativo diverso da quelli elencati a sinistra (Windows 98, Windows 2000 o Linux, ecc.).
- Le versioni a 64 bit di Windows XP non sono supportate.
- Per informazioni sull’ultima versione e sulla compatibilità con il sistema operativo in uso, visitare la home page di assistenza per il registratore IC:

  http://support.sony-europe.com/DNA

Ambiente hardware:

– Scheda audio: schede audio compatibili con qualsiasi sistema operativo Microsoft Windows tra quelli supportati
– Porta: porta USB

Nota

- Non sono supportati i seguenti sistemi:
  – Sistemi operativi diversi da quelli indicati a sinistra a pagina 133
  – Computer o sistemi operativi creati dall'utente
  – Sistemi operativi aggiornati
  – Ambiente ad avvio multiplo
  – Ambiente a monitor multiplo

Design e caratteristiche tecniche

Sezione registratore IC

Capacità (capacità disponibile per l'utente)

2 GB (circa 1,80 GB = 1.932.735.283 byte)
Una parte della capacità di memoria è utilizzata come area di gestione.

Gamma di frequenze

- LPCM 44.1kHz/16bit: 40 Hz - 20.000 Hz
- MP3 320kbps: 40 Hz - 16.000 Hz
- MP3 192kbps: 40 Hz - 16.000 Hz
- MP3 128kbps: 40 Hz - 16.000 Hz
- MP3 48kbps(MONO): 40 Hz - 14.000 Hz
- MP3 8kbps(MONO): 50 Hz - 2.000 Hz

Velocità di trasmissione e frequenze di campionamento per file MP3*1

Velocità di trasmissione: 32 kbps - 320 kbps, VBR
Frequenze di campionamento:
16/22,05/24/32/44,1/48 kHz
Estensione del file: .mp3

*1 È anche supportata la riproduzione di file MP3 registrati utilizzando il registratore IC. Non tutti i codificatori sono supportati.

Velocità di trasmissione e frequenze di campionamento per file WMA*2

Velocità di trasmissione: 32 kbps - 192 kbps, VBR
Frequenze di campionamento: 44,1 kHz
Estensione del file: .wma

*2 WMA Ver. 9 è compatibile, ma MBR (Multi Bit Rate), Lossless, Professional e Voice non sono supportati.
Non è possibile riprodurre file protetti da copyright.
Non tutti i codificatori sono supportati.

Velocità di trasmissione e frequenze di campionamento per file AAC-LC*3

Velocità di trasmissione: 16 kbps - 320 kbps, VBR

Frequenze di campionamento:
11,025/12/16/22,05/24/32/44,1/48 kHz
Estensione del file: .m4a

*3 Non è possibile riprodurre file protetta da copyright.
Non tutti i codificatori AAC sono supportati.

Frequenze di campionamento e bit per file PCM lineari

Frequenze di campionamento: 22,05/44,1 kHz
Bit: 16 bit
Estensione del file: .wav

Informazioni generali

Diffusore

Circa 16 mm di diametro

Ingresso/Uscita

- Presa microfono (minijack, stereo)
  – ingresso plug-in-power, livello minimo in ingresso
  – 1,5 mV
- Presa cuffie (minijack, stereo)
  – uscita per cuffie con impedenza pari a 8 ohm - 300 ohm
- Connettore USB (jack mini-B)
  – compatibile con High-Speed USB
- Alloggiamento per schede di memoria Memory Stick Micro™ (M2™)/microSD

Controllo della velocità di riproduzione (DPC)

3,00 volte - 0,25 volte

Uscita di potenza

150 mW

Requisiti di alimentazione

Due pile ricaricabili NH-AAA: 2,4 V CC
Due pile alcaline LR03 (formato AAA): 3,0 V CC

Temperatura di utilizzo

5 °C - 35 °C

Dimensioni (l/a/p) (parti sporgenti e comandi esclusi) (JEITA)*4

Circa 32,4 mm × 137,8 mm × 16 mm

Peso (JEITA)*4

Circa 92 g comprese due pile ricaricabili NH-AAA

*4 Valore misurato in base allo standard della JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association)

Accessori in dotazione

Vedere a pagina 8.

Accessori opzionali

Memory Stick Micro™ (M2™) MS-A16GU2, MS-A8GU2, MS-A4GU2, MS-A2GU2
microSD/microSDHC SR-8A4, SR-4A4, SR-2A1
Diffusore attivo SRS-M50
Microfono a condensatore a elettrete ECM-CS10, ECM-TL1
Pile ricaricabili NH-AAA-B2KN
Alimentatore CA USB AC-U50AG
Caricatore per le pile BCG-34HSN

Il design e le caratteristiche tecniche sono soggetti a modifiche senza preavviso.

Tempo di registrazione massimo*5*6

Di seguito è riportato il tempo di registrazione massimo di tutte le cartelle.

REC Mode	Scena di registrazione*7	Memoria incorporata	Scheda di memoria				
		ICD-SX712	2 GB	4 GB	8 GB	16 GB	32 GB
LPCM 44.1kHz/ 16bit	(Music) (My Scene)	3 h 0 min	3 h 0 min	6 h 0 min	12 h 5 min	24 h 15 min	48 h 40 min
MP3 320kbps		13 h 20 min	13 h 20 min	26 h 45 min	53 h 40 min	107 h 0 min	214 h 0 min
MP3 192kbps	(Meeting) (Interview)	22 h 20 min	22 h 20 min	44 h 40 min	89 h 25 min	178 h 0 min	357 h 0 min
MP3 128kbps	(Voice Notes)	33 h 30 min	33 h 30 min	67 h 5 min	134 h 0 min	268 h 0 min	536 h 0 min
MP3 48kbps(MONO)		89 h 25 min	89 h 25 min	178 h 0 min	357 h 0 min	715 h 0 min	1.431 h 0 min
MP3 8kbps(MONO)		536 h 0 min	536 h 0 min	1.073 h 0 min	2.147 h 0 min	4.294 h 0 min	8.589 h 0 min

(h: ore/min: minuti)

*5 Quando si intende registrare in modo continuo per un periodo di tempo prolungato, potrebbe essere necessario sostituire le pile con due nuove durante la registrazione. Per ulteriori informazioni sulla durata delle pile, vedere la tabella seguente.

*6 La durata massima della registrazione varia se si registrano i file in modo di registrazione misto.

*7 Impostazioni predefinite

Durata delle pile

Se si utilizzano pile ricaricabili Sony NH-AAA*1

REC Mode	Registrazione	Riproduzione attraverso il diffusore*2	Riproduzione con le cuffie (non in dotazione)
LPCM 44.1kHz/16bit	19 h	16 h	22 h
MP3 320kbps	17 h	16 h	22 h
MP3 192kbps	17 h	16 h	22 h
MP3 128kbps	17 h	16 h	22 h
MP3 48kbps(MONO)	19 h	16 h	22 h
MP3 8kbps(MONO)	19 h	16 h	22 h
File musicale (128 kbps/44,1 kHz)	–	16 h	22 h

(h: ore)

Se si utilizzano pile alcaline Sony LR03 (SG) (formato AAA)*1

REC Mode	Registrazione	Riproduzione attraverso il diffusore*2	Riproduzione con le cuffie (non in dotazione)
LPCM 44.1kHz/16bit	25 h	21 h	30 h
MP3 320kbps	22 h	21 h	30 h
MP3 192kbps	22 h	21 h	30 h
MP3 128kbps	22 h	21 h	30 h
MP3 48kbps(MONO)	25 h	21 h	30 h
MP3 8kbps(MONO)	25 h	21 h	30 h
File musicale (128 kbps/44,1 kHz)	–	21 h	30 h

(h: ore)

*1 La durata delle pile viene misurata durante il collaudo impiegando metodi proprietari Sony. La durata delle pile potrebbe ridursi a seconda del modo di utilizzo del registratore IC.

*2 In caso di riproduzione di musica attraverso il diffusore interno con il livello del volume impostato su 20

Risoluzione dei problemi

Prima di far riparare il registratore IC, controllare le sezioni seguenti. Se i problemi persistono dopo avere effettuato i seguenti controlli, rivolgersi al rivenditore Sony di zona. Si noti che durante le operazioni di manutenzione o riparazione, i file registrati potrebbero venire eliminati.

Sintomo	Soluzione
Vengono emessi dei disturbi.	• Un oggetto, ad esempio un dito, sfiora o urta accidentalmente il registratore IC durante la registrazione e il disturbo viene registrato. • Durante la registrazione o la riproduzione, il registratore IC è stato collocato in prossimità di una fonte di alimentazione CA, una lampada a fluorescenza o un telefono cellulare. • La spina del microfono collegato è sporca. Pulirla. • La spina delle cuffie collegate è sporca. Pulirla. • È possibile che si manifestino disturbi durante la pausa di registrazione di un file MP3, la registrazione VOR o la registrazione sincronizzata.
Non è possibile caricare le pile collegando il registratore IC al computer.	• Se si collega il registratore IC a un computer non in esecuzione, le pile non vengono ricaricate. • Non è possibile caricare le pile neppure nel caso in cui il computer sia accesso ma disposto in modalità di risparmio energetico (stand-by o sospensione). • “USB Charge” è impostato su “OFF” nel menu. Per caricare le pile utilizzando il computer, impostarlo su “ON” (pagina 107). • Scollegare il registratore IC dal computer e ricollegarlo. • Il funzionamento non è garantito se i requisiti del sistema in uso sono diversi da quelli descritti a pagina 133.

Sintomo	Soluzione
L’indicatore di carica non è visualizzato o scompare prima che la carica sia completata.	• Le pile ricaricabili non sono state inserite, oppure sono state inserite pile non ricaricabili (pile alcaline, pile al manganese, ecc.). • Le pile ricaricabili sono state inserite con la polarità errata. • Sono state inserite pile ricaricabili diverse dal tipo NH-AAA. • Le pile ricaricabili sono deteriorate. Sostituirle con pile nuove. • Il cavo di collegamento USB non è collegato correttamente. • “USB Charge” è impostato su “OFF” nel menu. Per caricare le pile utilizzando il computer, impostarlo su “ON” (pagina 107). • Durante la riproduzione di file utilizzando il diffusore incorporato non è possibile caricare le pile.
Non si riesce a spegnere il registratore IC.	• Far scorrere l’interruttore POWER/HOLD in direzione “POWER” e tenerlo in posizione per almeno 2 secondi con il registratore IC in modo di arresto (pagina 16).
Non si riesce ad accendere il registratore IC.	• Il registratore IC è spento. Far scorrere l’interruttore POWER/HOLD in direzione “POWER” e tenerlo in posizione per almeno 1 secondo (pagina 16). • Le pile sono state inserite senza rispettare la polarità corretta (pagina 13).
Il registratore IC viene spento automaticamente.	• Se il registratore IC è nel modo di arresto e rimane inutilizzato per un periodo di tempo prolungato, viene attivata la funzione di spegnimento automatico (all’acquisto del registratore IC il lasso di tempo che precede lo spegnimento automatico è impostato su “10min”). Tale lasso di tempo può essere selezionato nel menu (pagina 108).
Il registratore IC non funziona correttamente.	• Estrarre le pile e reinserirle.
L’avvio del registratore IC richiede molto tempo.	• Se il registratore IC deve elaborare una grande quantità di dati, potrebbe essere necessario più tempo per il suo avvio. Non si tratta di un problema di funzionamento del registratore IC. Attendere che la schermata di avvio scompaia.

Sintomo	Soluzione
Il registratore IC non funziona.	• È possibile che la memoria del registratore IC sia stata formattata utilizzando il computer. Per formattare la memoria, utilizzare l'apposita funzione del registratore IC (pagina 109).
Il registratore IC non funziona anche premendo qualsiasi tasto.	• Le pile sono scariche (pagina 15). • Il registratore IC è spento. Far scorrere l'interruttore POWER/HOLD in direzione "POWER" e tenerlo in posizione per almeno 1 secondo (pagina 16). • La funzione HOLD è attivata. Far scorrere l'interruttore POWER/HOLD verso il centro (pagina 11).
Dal diffusore non viene trasmesso audio.	• Il volume è stato abbassato completamente (pagina 27). • Sono collegate le cuffie (pagina 60).
L'audio viene trasmesso dal diffusore anche se sono state collegate le cuffie.	• Se le cuffie (non in dotazione) non vengono collegate saldamente durante la riproduzione, è possibile che l'audio venga trasmesso dal diffusore. Scollegare le cuffie e reinserirle saldamente.
L'indicatore di funzionamento non si accende.	• "LED" è impostato su "OFF". Visualizzare il menu e impostare "LED" su "ON" (pagina 104).
Viene visualizzato il messaggio "Memory Full" e non è possibile avviare la registrazione.	• La memoria è piena. Cancellare alcuni file (pagina 32) o tutti i file dopo averli memorizzati sull'altro supporto di memoria o sul computer.
Viene visualizzato il messaggio "File Full" e non è possibile utilizzare il registratore IC.	• Nella cartella selezionata ( ) sono stati registrati 199 file oppure sono stati registrati in totale 4.074 file (se sono presenti 21 cartelle). Di conseguenza, non è possibile registrare un altro file o spostare un file. Cancellare alcuni file (pagina 32) o tutti i file dopo averli memorizzati sul computer o sull'altro supporto di memoria.

Sintomo	Soluzione
Non è possibile registrare un file.	• La capacità di memoria rimanente è insufficiente. • Non è possibile registrare un file quando si seleziona una cartella dell'area di sola riproduzione (la scheda ♫ (Musica) e la scheda (Podcast)).
Il volume di riproduzione è basso.	• Il volume è stato abbassato completamente. Premere VOLUME –/+ per regolare il volume (pagina 27). • La scena di registrazione è impostata su (Voice Notes). Selezionare una scena di registrazione adatta alla situazione corrente (pagina 35). • "REC Level" è impostato su "Low" o "Low(Music)". Impostarlo su "High", "Medium" o "High(Music)" (pagina 94). • Se "REC Level" è impostato su "Manual MAN", regolare manualmente il livello di registrazione premendo ⏮ o ⏭ sul tasto di controllo (pagina 40). • Se è difficile sentire audio molto basso di un file registrato, impostare "V-UP" su "Maximum" o "Medium" (pagina 64). L'audio di riproduzione sarà più facilmente udibile.
Il volume di riproduzione è basso. "AVLS" viene visualizzato.	• La funzione AVLS (Automatic Volume Limiter System) limita il volume massimo di riproduzione quando si utilizzano le cuffie. Impostare "AVLS" su "OFF" nel menu. Se si imposta la funzione su "OFF", non eseguire l'ascolto a un volume troppo elevato.
C'è distorsione nell'audio in ingresso.	• Parti della sorgente audio hanno un volume troppo elevato. Impostare "LIMITER" su "ON" nel menu (pagina 95).

Sintomo	Soluzione
Non è possibile aggiungere una registrazione o una registrazione in sovrascrittura.	• “Add/Overwrite” è impostato su “OFF” nel menu. Impostare “Add/Overwrite” su “Add” o “Overwrite” (pagina 95). • La capacità di memoria rimanente è insufficiente. La parte sovrascritta viene eliminata al termine della parte di sovrascrittura. È pertanto possibile sovrascrivere solo entro il tempo di registrazione rimanente. • Non è possibile aggiungere o sovrascrivere una registrazione a un file che non è stato registrato con il registratore IC. • Non è possibile aggiungere o sovrascrivere un registrazione in un file in una cartella dell’area di sola riproduzione (la scheda ♫ (Musica) e la scheda (Podcast)).
La registrazione viene interrotta.	• La funzione VOR è attivata. Impostare “VOR” su “OFF” nel menu (pagina 46).
La funzione VOR è disattivata.	• Durante la registrazione manuale e la registrazione sincronizzata la funzione VOR è disattivata.
Quando si registra da altri apparecchi, il livello di ingresso è troppo alto o troppo basso.	• Collegare la presa delle cuffie dell’altro apparecchio alla presa (microfono) del registratore IC, quindi regolare il livello del volume dell’apparecchio collegato al registratore IC.
Il volume dell’audio di riproduzione si alza improvvisamente.	• “V-UP” è impostato su “Maximum” o “Medium”. Impostarlo su “OFF” (pagina 64).
La velocità di riproduzione è eccessivamente elevata o ridotta.	• La velocità di riproduzione è impostata nel modo DPC. Far scorrere l’interruttore DPC(SPEED)/KEY CTRL su “OFF” o premere ⏮ o ⏭ sul tasto di controllo per regolare di nuovo la velocità nel modo DPC (pagina 65).

Sintomo	Soluzione
Non è possibile dividere un file.	• Per dividere un file, è necessario disporre di una determinata quantità di spazio libero in memoria. • Sono stati registrati 199 file nella cartella selezionata (🗀). Cancellare alcuni file (pagina 32) o tutti i file dopo averli memorizzati sull'altro supporto di memoria o sul computer. • A causa dei limiti del sistema, potrebbe non essere possibile dividere un file in corrispondenza della posizione di inizio e di fine del file. • Non è possibile dividere file che non sono stati registrati con il registratore IC, ad esempio file trasferiti da un computer.
La scheda di memoria non viene riconosciuta.	• Poiché la scheda di memoria potrebbe contenere dati di immagini o altri file, la memoria necessaria per la creazione delle cartelle iniziali è insufficiente. Utilizzare Windows Explorer, la Scrivania del Macintosh o altri strumenti per cancellare file indesiderati o inizializzare la scheda di memoria sul registratore IC. • Impostare il supporto di memoria del registratore IC su "Memory Card" (pagina 50, 51). • Rimuovere la scheda di memoria e controllarne il lato. Inserirla quindi nella direzione e con il lato corretti.
"--:--" viene visualizzato.	• L'orologio non è stato impostato (pagina 17).
"--y--m--d" o "--:--" è visualizzato sul display REC Date.	• La data di registrazione non viene visualizzata se il file è stato registrato senza che l'orologio fosse impostato.
Il numero delle voci di menu visualizzate è inferiore.	• Le voci di menu visualizzate variano a seconda dei modi di funzionamento (modo di arresto, modo di riproduzione e modo di registrazione) (pagina 90).

Sintomo	Soluzione
Il tempo rimanente visualizzato nella finestra del display è inferiore a quello visualizzato nel software Sound Organizer in dotazione.	• Per il funzionamento del registratore IC è necessaria una determinata quantità di memoria. Tale quantità viene dedotta dal tempo rimanente. Ecco quindi il motivo di tale differenza.
La durata delle pile è ridotta.	• La durata delle pile indicata a pagina 137 si riferisce alla riproduzione con livello del volume impostato su 20. La durata delle pile può ridursi a seconda del funzionamento del registratore IC.
Le pile si scaricano se vengono lasciate inserite per un lungo periodo all'interno del registratore IC senza che questo venga utilizzato.	• Anche se il registratore IC non viene utilizzato, le pile si consumano leggermente. Se si prevede di non utilizzare il registratore IC per un periodo di tempo prolungato, è consigliabile di spegnere l'apparecchio (pagina 16) o rimuovere le pile. Inoltre, se si imposta "Auto Power Off" su un intervallo più breve nel menu (pagina 108), si evita che le pile si consumino a causa del mancato spegnimento del registratore IC.
Le pile risulteranno totalmente scariche quando si scollega il registratore IC dall'alimentatore CA USB dopo averlo lasciato collegato per molto tempo completamente carico.	• Dopo aver caricato totalmente le pile, non vengono ricaricate automaticamente, neppure lasciando il registratore IC collegato all'alimentatore CA USB. È possibile utilizzare il registratore IC mentre è collegato all'alimentatore CA USB, ma è necessario ricaricarlo dopo averlo scollegato.
"COLD" o "HOT" lampeggia al posto dell'indicatore di carica delle pile.	• La temperatura ambiente non rientra nell'intervallo delle temperature consentite per la carica. Caricare le pile in un ambiente con una temperatura compresa tra 5 °C e 35 °C.

Sintomo	Soluzione
La durata delle pile ricaricabili è breve.	• Si stanno utilizzando le pile ricaricabili in un ambiente con una temperatura inferiore a 5 °C. Caricare le pile in un ambiente con una temperatura compresa tra 5 °C e 35 °C. • Il registratore IC è rimasto inutilizzato per un determinato periodo di tempo. Caricare e scaricare svariate volte le pile ricaricabili utilizzando il registratore IC. • Sostituire le vecchie pile ricaricabili con pile nuove. • L'indicatore di carica delle pile viene visualizzato solo per un breve intervallo di tempo, tuttavia le pile ricaricabili non vengono caricate completamente. Per caricare completamente le pile, occorrono circa 4 ore.
Nel menu non sono riflesse le modifiche alle impostazioni.	• Se le pile vengono rimosse subito dopo la modifica delle impostazioni del menu, oppure le impostazioni del menu vengono modificate utilizzando l'opzione "Impostazioni del registratore IC" del software Sound Organizer con le pile scariche inserite, le impostazioni potrebbero non funzionare.
Un carattere del nome di una cartella o di un file è illeggibile.	• Il registratore IC non supporta o non visualizza alcuni simboli e caratteri speciali immessi sul computer utilizzando Windows Explorer o la Scrivania del Macintosh.
Il messaggio "Accessing..." non scompare.	• Se il registratore IC viene utilizzato per l'elaborazione di una grande quantità di dati, il messaggio potrebbe essere visualizzato per un periodo di tempo prolungato. Non si tratta di un problema di funzionamento del registratore IC. Attendere che il messaggio scompaia.
Ci vuole molto tempo per copiare un file.	• Se si tratta di un file di grandi dimensioni, ci vuole molto tempo per completare la copia. Attendere che la copia venga terminata.

Sintomo	Soluzione
I file trasferiti non sono visualizzati.	• Il registratore IC è in grado di riconoscere fino a 8 livelli di cartelle trasferite sul registratore IC. • Se i file non sono compatibili, ovvero sono diversi dai file LPCM(.wav)/MP3(.mp3)/LPEC(.msv)/WMA(.wma)/ AAC-LC(.m4a) supportati dal registratore IC, è possibile che non vengano visualizzati. Vedere a pagina 134.
Il registratore IC non viene riconosciuto dal computer. Non è possibile trasferire una cartella o un file dal computer.	• Scollegare il registratore IC dal computer e ricollegarlo. • Non utilizzare un hub USB o una prolunga USB diversa dal cavo di collegamento USB in dotazione. Collegare il registratore IC al computer utilizzando il cavo di collegamento USB in dotazione. • Il funzionamento non è garantito se i requisiti del sistema in uso sono diversi da quelli descritti a pagina 133. • A seconda della posizione della porta USB, il registratore IC potrebbe non essere riconosciuto. Se ciò accade, provare un'altra porta.
Non è possibile riprodurre un file trasferito dal computer.	• Il formato del file potrebbe differire da quelli riproducibili con il registratore IC (LPCM(.wav)/MP3(.mp3)/LPEC(.msv)/ WMA(.wma)/AAC-LC(.m4a)). Controllare il nome del file (pagina 134).
Non è possibile avviare il computer.	• Se si riavvia il computer mentre il registratore IC è collegato, il computer potrebbe bloccarsi o non avviarsi correttamente. Scollegare il registratore IC e riavviare il computer.

Sound Organizer

Vedere anche la Guida del software Sound Organizer.

Sintomo	Causa/Soluzione
Non è possibile installare il software Sound Organizer.	• Lo spazio libero disponibile sul disco o sulla memoria del computer è poco. Controllare lo spazio disponibile sul disco rigido e sulla memoria. • Si sta installando il software Sound Organizer in un sistema operativo non supportato dal software. Installare il software in un sistema operativo supportato (pagina 123). • In Windows XP è stato eseguito l'accesso utilizzando un account utente con limitazioni. In Windows Vista o Windows 7 è stato eseguito l'accesso utilizzando un account guest. Assicurarsi di eseguire l'accesso con un account utente con privilegi amministrativi.
Non si riesce a collegare correttamente il registratore IC.	• Controllare che l'installazione del software abbia avuto esito positivo. Controllare inoltre il collegamento come segue: – Se si utilizza un hub USB esterno, collegare il registratore IC direttamente al computer. – Scollegare e quindi ricollegare il cavo con il registratore IC. – Collegare il registratore IC a un'altra porta USB. • Il computer potrebbe essere nella modalità di stand-by o sospensione. Disabilitare l'attivazione di questa modalità quando il registratore IC è collegato al computer. • Salvare una copia di backup di tutti i dati memorizzati nella memoria incorporata o nella scheda di memoria, quindi formattare la memoria incorporata o la scheda di memoria utilizzando l'apposita funzione nel menu (pagina 109).

Sintomo	Causa/Soluzione
L’audio di riproduzione proveniente dal computer è basso./Non viene emesso alcun suono dal computer.	• Non è installata alcuna scheda audio. • Il computer non è dotato di altoparlanti incorporati o gli altoparlanti non sono collegati. • Il volume dell’audio è abbassato. • Alzare il volume sul computer (vedere il manuale delle istruzioni fornito con il computer). • Il volume dei file WAV può essere modificato e salvato utilizzando la funzionalità “Increase Volume” di Microsoft Sound Recorder.
Non è possibile riprodurre o modificare i file memorizzati.	• Non è possibile riprodurre file il cui formato non è supportato dal software Sound Organizer. A seconda del formato del file, non è possibile utilizzare parte delle funzionalità di modifica del software. Vedere anche la Guida del software Sound Organizer.
Il contatore o il dispositivo di scorrimento si sposta in modo errato, o si avvertono disturbi.	• Ciò si verifica quando si riproducono file che sono stati divisi, uniti, sovrascritti o a cui è stata aggiunta una registrazione. Memorizzare innanzitutto il file sul computer*, quindi aggiungerlo al registratore IC. (*Durante il salvataggio selezionare un formato di file compatibile con il registratore IC in uso.)
Il funzionamento è lento quando ci sono troppi file.	• Se il numero totale di file aumenta, il funzionamento rallenta, indipendentemente dalla lunghezza del tempo di registrazione.
Il display non funziona durante il salvataggio, l’aggiunta o l’eliminazione di file.	• Occorre molto tempo per copiare o eliminare file di grandi dimensioni. Attendere che la copia venga terminata. Al termine delle operazioni, il display funziona normalmente.
Il software Sound Organizer si blocca all’avvio.	• Non scollegare il connettore del registratore IC quando il computer sta comunicando con il registratore IC. In caso contrario, il funzionamento del computer non sarà stabile o i dati all’interno del registratore IC potrebbero risultare danneggiati. • Potrebbero esserci dei conflitti tra il software e altri driver o applicazioni.

Elenco dei messaggi

Messaggio	Causa/Soluzione
HOLD	• Il funzionamento di tutti i tasti è disattivato perché il registratore IC si trova nello stato HOLD per evitare un azionamento accidentale. Far scorrere l'interruttore POWER/HOLD verso il centro per disattivare lo stato HOLD del registratore IC (pagina 11).
Low Battery	• Le pile sono scariche. Sostituire le vecchie pile alcaline LR03 (formato AAA) con pile nuove. Oppure caricare le pile ricaricabili (pagina 13) o sostituire quelle vecchie con due nuove.
Memory Card Error	• Si è verificato un errore durante l'inserimento della scheda di memoria nell'alloggiamento per schede di memoria. Rimuovere la scheda e reinserirla. Se il messaggio continua a essere visualizzato, utilizzare una nuova scheda di memoria.
Memory Card Not Supported	• È inserita una scheda di memoria non supportata dal registratore IC. Vedere "Informazioni sulle schede di memoria compatibili" a pagina 48.
Unknown Memory Card	• È inserito un supporto M2™ il cui utilizzo non è consentito dal registratore IC. Vedere "Informazioni sulle schede di memoria compatibili" a pagina 48.
Memory Card Locked	• La scheda di memoria è protetta da scrittura. Non è possibile utilizzare schede di memoria protette da scrittura con il registratore IC.
Read Only Memory Card	• È inserita una scheda di memoria di sola lettura. Non è possibile utilizzare schede di memoria di sola lettura con il registratore IC.
Memory Card Access Denied	• È inserita una scheda di memoria con funzione di controllo dell'accesso. Non è pertanto possibile utilizzarla.

Messaggio	Causa/Soluzione
Memory Full	• La quantità di memoria residua del registratore IC è insufficiente. Cancellare alcuni file prima di procedere con la registrazione.
File Full	• Se la cartella selezionata contiene il numero massimo di file consentito, oppure se il numero totale di file memorizzati sul registratore IC supera il valore massimo consentito, non è possibile registrare un nuovo file. Cancellare alcuni file prima di procedere con la registrazione.
File Damaged	• Non è possibile riprodurre o modificare i file, perché i dati del file selezionato sono danneggiati.
Format Error	• Il registratore IC non può essere acceso utilizzando il computer, perché non esiste una copia del file di controllo necessario per l'operazione. Formattare il registratore IC utilizzando la funzione apposita nel menu (pagina 109).
Process Error	• Il registratore IC non è riuscito ad accedere alla memoria. Rimuovere e reinserire le pile. • Salvare una copia di backup dei dati e formattare il registratore IC mediante il menu (pagina 109).
Stop and Reinsert Memory Card	• È stata inserita una scheda di memoria durante la registrazione o la riproduzione. Rimuovere la scheda di memoria e inserirla quando il registratore IC è nel modo di arresto.
Advise to not listen at high VOL for long periods	• "AVLS" è impostato su "OFF" nel menu. Non eseguire l'ascolto a un volume troppo elevato.
Set Date&Time	• Regolare l'orologio, altrimenti non è possibile impostare l'allarme.
Set Add/Overwrite	• "Add/Overwrite" è impostato su "OFF" nel menu. Non è possibile aggiungere una registrazione o una registrazione in sovrascrittura (pagina 95).
Track Marks are Full	• Per un file è possibile impostare fino a 98 contrassegni del brano. Annullare i contrassegni del brano indesiderati (pagina 80).

Messaggio	Causa/Soluzione
No File	• La cartella selezionata non contiene alcun file. Non è pertanto possibile spostare un file o impostare l'allarme, ecc.
No Track Marks	• Non ci sono contrassegni del brano quando si tenta di cancellare o individuare un contrassegno.
No Setting	• Se non è stato impostato alcun allarme, l'elenco degli allarmi non viene visualizzato. Eseguire l'impostazione dell'allarme per "New" (pagina 71).
Low Battery Level	• Non è possibile formattare la memoria o cancellare tutti i file in una cartella a causa di un'insufficiente carica delle pile. Sostituire le vecchie pile alcaline LR03 (formato AAA) con pile nuove. Oppure caricare le pile ricaricabili (pagina 13) o sostituire quelle vecchie con due nuove.
File Protected	• Il file selezionato è protetto o è di "sola lettura". Non è possibile cancellarlo. Annullare la protezione del registratore IC o l'impostazione di "sola lettura" sul computer in modo da poter modificare il file utilizzando il registratore IC (pagina 87).
Already Set	• Il file selezionato è stato già impostato per la riproduzione dell'allarme. Selezionare un altro file. • L'allarme è stato impostato per la riproduzione di un file in una data e a un'ora già impostate per un altro file. Modificare l'impostazione dell'allarme.
Past Date/Time	• L'allarme è stato impostato su un'ora già passata. Controllare e impostare la data e l'ora appropriate (pagina 71).
Settings are Full	• È possibile impostare un massimo di 30 allarmi. Annullare gli allarmi non desiderati. • Quando si utilizza la funzione "Change Folder Name" nel menu, ci sono 10 cartelle con un nome identico a quello della cartella selezionata. Scegliere un nome diverso nei modelli (pagina 85).

Messaggio	Causa/Soluzione
Unknown Data	• Questi dati sono in un formato di file non supportato dal registratore IC. Il registratore IC supporta file LPCM(.wav)/ MP3(.mp3)/LPEC(.msv)/WMA(.wma)/AAC-LC(.m4a). Per ulteriori informazioni, vedere “Design e caratteristiche tecniche” (pagina 134). • Non è possibile riprodurre file protetti da copyright.
Invalid Operation	• Non è possibile dividere o impostare un contrassegno del brano nei file di una cartella dell’area di sola riproduzione (la scheda ♫ (Musica) e la scheda ((•)) (Podcast)). • Se la scheda di memoria è bloccata, non è possibile scrivervi. Sostituirla con una nuova scheda. • Il nome del file ha raggiunto il numero massimo di caratteri consentito; non è possibile dividere il file. Accorciare il nome del file. • Non è possibile utilizzare la funzione “Divide All Track Marks” perché c’è un contrassegno del brano a 0,5 secondi dalla posizione di divisione. • Non è possibile utilizzare la funzione “Divide All Track Marks” perché c’è un contrassegno del brano a 0,5 secondi dall’inizio o dalla fine del file. • La lunghezza del file è inferiore a 1 secondo; non è possibile dividere un file così corto. • Non è possibile utilizzare la funzione “Divide Current Position” in corrispondenza di una posizione a 0,5 secondi dall’inizio o dalla fine del file. • Non è possibile utilizzare le funzioni di modifica nel menu per i file LPEC(.msv).
New File	• Il file registrato ha raggiunto il limite di dimensioni massimo (2 GB per i file LPCM e 1 GB per i file MP3). Il file viene diviso automaticamente e la registrazione continua in un nuovo file.

Messaggio	Causa/Soluzione
Invalid when Noise Cut is ON	• Se l'interruttore NOISE CUT è impostato su "ON", non è possibile utilizzare la funzione di effetto. Annullare la funzione di riduzione delle distorsioni (pagina 63).
Change Folder	• Se la cartella o non contiene file, nella finestra del display non vengono visualizzate cartelle. Vengono visualizzate solo le cartelle con file.
Cannot Divide - Exceeds Max 199 Files in Folder	• Se nella cartella selezionata sono già presenti 199 file o se nel registratore IC è stato memorizzato il numero totale massimo di file, non è possibile dividere il file. Cancellare alcuni file prima di dividere il file.
Same File Name Exists	• Quando si copia un file nell'altro supporto di memoria, esiste già un file con lo stesso nome nella cartella di destinazione.
No Memory Card	• Non è inserita alcuna scheda di memoria nell'alloggiamento per schede di memoria quando si tenta di impostare i menu "Select Memory", "File Copy" o "Cross-Memory REC".
Continue REC in Other Memory	• Se "Cross-Memory REC" è attivato nel menu e lo spazio sul supporto di memoria in uso si esaurisce durante la registrazione, il registratore IC passa all'altro supporto di memoria e prosegue con la registrazione.
Invalid in Manual Setting	• "REC Level" è impostato su "Manual MAN " nel menu. La funzione VOR è disattivata (pagina 94).
Manual Setting Only	• "REC Level" non è impostato su "Manual MAN " nel menu. La funzione LIMITER è disattivata (pagina 94).
Erased Track Marks too near Divide Point	• Se c'è un contrassegno del brano a 0,5 secondi dalla posizione di divisione, il contrassegno viene automaticamente cancellato.
No operation with Memory Card	• Non è possibile impostare un allarme per i file memorizzati in una scheda di memoria. Impostare il supporto di memoria del registratore IC su "Built-In Memory" (pagine 51).

Messaggio	Causa/Soluzione
AVLS	• Il volume dell'audio di riproduzione supera il livello specificato da AVLS. Regolare il volume su un livello moderato.
System Error	• Si è verificato un errore di sistema diverso da quelli elencati. Rimuovere le pile, quindi reinserirle.

Limitazioni di sistema

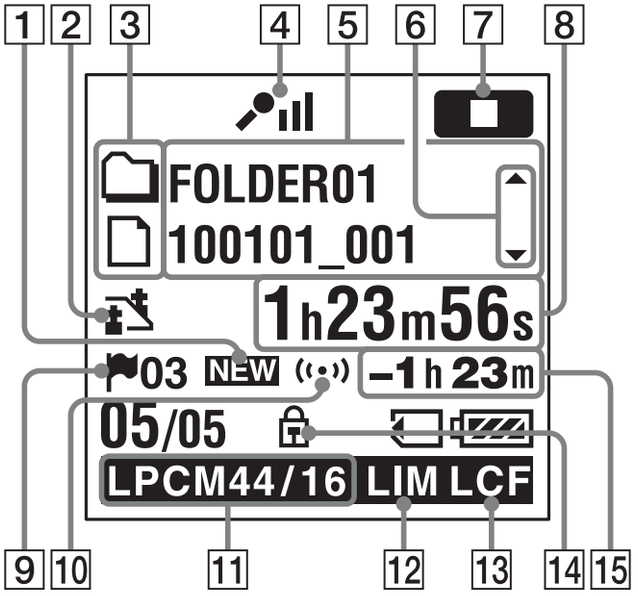
Il registratore IC presenta alcune limitazioni di sistema. I sintomi riportati di seguito non costituiscono problemi di funzionamento del registratore IC.

Sintomo	Causa/Soluzione
Non è possibile registrare i file fino al tempo di registrazione massimo.	• Se si registrano i file utilizzando diversi modi di registrazione, il tempo di registrazione varia da quello massimo del modo più elevato a quelli del modo più basso. • Il totale indicato sul contatore (tempo di registrazione trascorso) e il tempo di registrazione residuo potrebbero essere inferiori al tempo di registrazione massimo del registratore IC.
Non è possibile visualizzare o riprodurre file musicali in un determinato ordine.	• Se sono stati trasferiti file musicali utilizzando il computer, tali file potrebbero non essere trasferiti nell'ordine di trasferimento a causa di limitazioni del sistema. Se si trasferiscono singolarmente file musicali dal computer al registratore IC, è possibile visualizzare e riprodurre tali file nell'ordine in cui sono stati trasferiti.
Il file viene diviso automaticamente.	• Il file registrato ha raggiunto il limite di dimensioni massimo (2 GB per i file LPCM e 1 GB per i file MP3). Viene pertanto diviso automaticamente.
Non si riesce a inserire caratteri minuscoli.	• A seconda della combinazione di caratteri utilizzati per assegnare il nome alla cartella creata sul computer, tali caratteri potrebbero venire convertiti in maiuscolo.
"□" viene visualizzato al posto del nome della cartella, del titolo, del nome dell'artista o del nome del file.	• È stato utilizzato un carattere non visualizzabile sul registratore IC. Utilizzando il computer, sostituirlo con un carattere visualizzabile sul registratore IC.

Sintomo	Causa/Soluzione
Se si imposta la riproduzione ripetuta A-B, le posizioni impostate si spostano leggermente.	• A seconda dei file, le posizioni impostate potrebbero spostarsi.
Il tempo di registrazione residuo si riduce quando si divide un file.	• Per dividere un file è necessario disporre di una determinata quantità di spazio libero per un'area di gestione file. Ecco perché il tempo di registrazione residuo si accorcia.

Guida alla finestra del display

Display in modo di arresto



1 Indicazione di podcast in arrivo

2 Indicazione di selezione scena

Visualizza la scena selezionata per la registrazione. Viene visualizzata quando si imposta una scena.

: Meeting

: Voice Notes

: Interview

: Music

: My Scene

3 Indicatore del tipo di informazioni del file

: cartella in cui è possibile registrare file

: cartella per la sola riproduzione

: cartella per file podcast

: titolo

: nome dell'artista

: nome del file

4 Indicatore di sensibilità del microfono

: High

: Medium

: Low

: High(Music)

: Low(Music)

MAN : Manual

Visualizza il livello di registrazione quando è impostato "Manual MAN".

5 Informazioni sul file

Visualizza le informazioni per ogni file in base al tipo (nome della cartella, titolo, nome dell'artista, nome del file).

6 Tasto di cambiamento delle informazioni per i file

È possibile cambiare le informazioni visualizzate per i file in un determinato ordine premendo ▲ o ▼ sul tasto di controllo. È anche possibile visualizzare il misuratore del livello di registrazione.

7 Indicatore del modo di funzionamento

Visualizza quanto segue, a seconda del modo di funzionamento corrente del registratore IC.

■ : arresto
▶ : riproduzione
REC : registrazione
●II : attesa della registrazione/pausa della registrazione (lampeggiante)
VOR REC : registrazione mediante la funzione VOR
VOR ●II : pausa della registrazione con la funzione VOR (lampeggiante)
Se si preme ● REC/PAUSE per mettere in pausa la registrazione quando “VOR” è impostato su “ON” nel menu, solo ●II lampeggia.
SYNC REC : registrazione sincronizzata
SYNC ●II : pausa della registrazione sincronizzata (lampeggiante)
◀◀ ▶▶ : riavvolgimento/riavvolgimento rapido, avanzamento/avanzamento rapido
⏮ ⏭ : riavvolgimento/avanzamento in modo continuo

8 Tempo trascorso/Tempo residuo/Data e ora della registrazione

9 Indicatore del contrassegno del brano

Visualizza il numero del contrassegno del brano prima della posizione corrente. Viene visualizzato quando è stato impostato un contrassegno del brano per un file.

10 Indicatore di allarme

Viene visualizzato se per un file è stato impostato un allarme.

11 Indicatore del modo di registrazione

Viene visualizzato il modo di registrazione impostato tramite il menu quando il registratore IC si trova nel modo di arresto, oltre al modo di registrazione corrente quando il registratore IC si trova nel modo di riproduzione o di registrazione.

LPCM 44/16 : file LPCM registrato o trasferito con il registratore IC

MP3 8k , MP3 48k , MP3 128k , MP3 192k , MP3 320k : file MP3 registrato o trasferito con il registratore IC

Se i file vengono trasferiti dal computer, vengono visualizzati solo i formati di file (LPCM / MP3).

WMA: file WMA trasferiti

AAC: file AAC-LC trasferiti

LPEC: file LPEC trasferiti

Viene visualizzato come segue se il registratore IC non è in grado di determinare il modo di registrazione.

----: sconosciuto

12 Indicatore Limiter (visualizzato solo durante la registrazione manuale)

Viene visualizzato quando “LIMITER” è impostato su “ON” nel menu.

13 Indicatore LCF (Low Cut Filter)

Viene visualizzato quando “LCF(Low Cut)” è impostato su “ON” nel menu.

14 Indicatore di protezione

Viene visualizzato se per un file è stata impostata la protezione.

15 Tempo di registrazione residuo

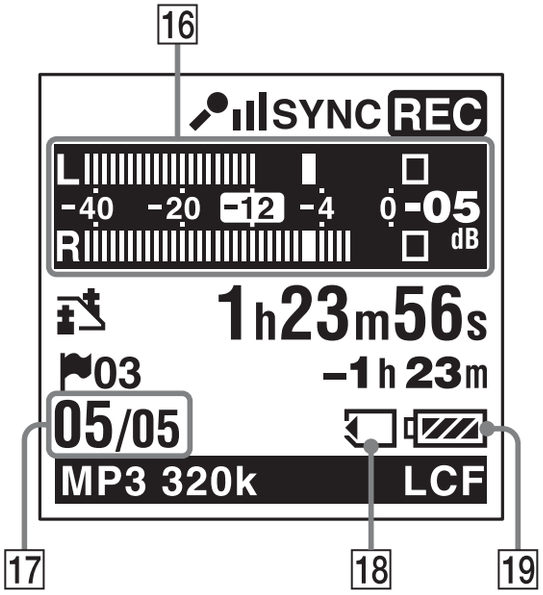
Visualizza il tempo di registrazione residuo in ore, minuti e secondi.

Se sono disponibili più di 10 ore di tempo residuo, il tempo viene visualizzato in ore.

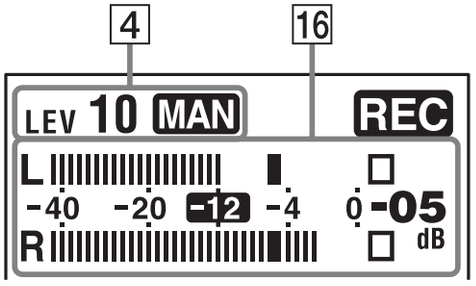
Se sono disponibili più di 10 minuti e meno di 10 ore di tempo residuo, il tempo viene visualizzato in ore e minuti.

Se sono disponibili meno di 10 minuti di tempo residuo, il tempo viene visualizzato in minuti e secondi.

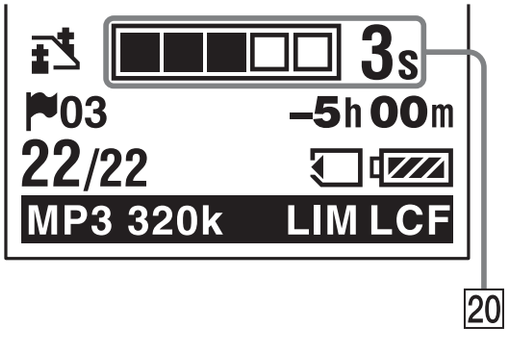
Display durante la registrazione (registrazione automatica (AGC))



Display durante la registrazione (registrazione manuale)



Display durante la registrazione (pre-registrazione)



16 Misuratore di livello

Visualizzazione del misuratore di livello nel modo di registrazione automatica (AGC). Durante la registrazione manuale viene visualizzato il misuratore di livello con colori invertiti.

17 Numero del file

Il numero del file selezionato viene visualizzato al numeratore, mentre al denominatore viene visualizzato il numero totale di file nella cartella.

18 Indicazione della scheda di memoria

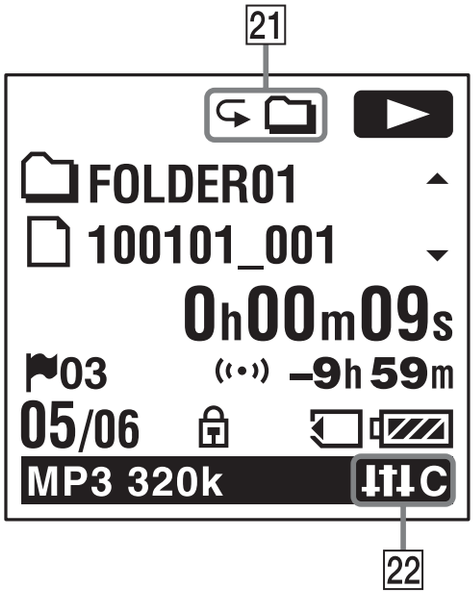
Se “Memory Card” è selezionato come “Select Memory”, l’indicazione viene visualizzata. Se è selezionato “Built-In Memory”, non viene visualizzata alcuna indicazione.

19 Indicatore di carica delle pile

20 Tempo di registrazione nella memoria buffer durante la pre-registrazione

Viene visualizzato quando il registratore IC si trova nel modo di attesa della registrazione.

Display nel modo di riproduzione



21 Indicatore del modo di riproduzione

1: viene visualizzato durante la riproduzione di un file.

: viene visualizzato quando i file di una cartella vengono riprodotti in modo continuo.

ALL: viene visualizzato quando tutti i file vengono riprodotti in modo continuo.

1: viene visualizzato quando un file viene riprodotto in modo ripetuto.

: viene visualizzato quando i file di una cartella vengono riprodotti in modo ripetuto.

ALL: viene visualizzato quando tutti i file vengono riprodotti in modo ripetuto.

22 Indicatore Noise cut/Effect

Viene visualizzato quando l'interruttore NOISE CUT è impostato su "ON" o quando "Effect" è impostato nel menu.

N-CUT : riduzione delle distorsioni

P : Pop

R : Rock

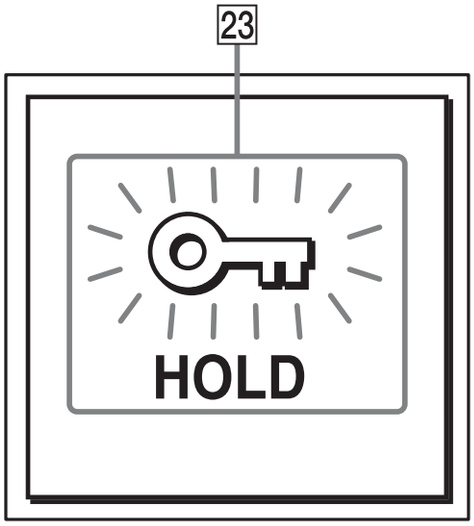
J : Jazz

BA1 : Bass1

BA2 : Bass2

C : Custom

Display nello stato HOLD



23 Indicatore HOLD

Viene visualizzato quando il registratore IC si trova nello stato HOLD per evitare un azionamento accidentale.

Per disattivare lo stato HOLD, far scorrere l’interruttore POWER/HOLD verso il centro (pagina 11).

Indice analitico

A

Aggiunta di una registrazione 41, 90, 95
Alimentatore CA USB 128
Allarme 71, 90, 100
Amplificazione delle voci digitale 64, 90, 97
Avanzamento 60
AVLS (Automatic Volume Limiter System) 12, 90, 101

C

Calendario 61, 91, 103
Cambio di memoria 50, 51, 91, 106
Cancellazione 32
Cancellazione di tutti i contrassegni del brano 81, 91, 103
Cancellazione di tutti i file in una cartella 78, 91, 103
Cancellazione di un contrassegno del brano 80, 91, 102
Caratteristiche tecniche 133
Cartella 21, 26, 75, 111
Contrassegno del brano 79
Controllo della registrazione 59
Copia di file musicali sul registratore IC 118
Copia di file sul computer 117
Copia di un file in un altro supporto di memoria 76, 91, 102

D

Disturbi 131
Divisione di un file in tutte le posizioni dei contrassegni del brano 83, 91, 103
Divisione di un file nella posizione corrente 82, 91, 102
DPC (Digital Pitch Control) 65
Durata delle pile 137

E

Effetto 67, 90, 98
Elenco dei messaggi 150

F

File AAC-LC 134
File MP3 134
File WMA 134

H

HOLD 11

I

Impostazione dell'orologio 17, 91, 106
Impostazione della lingua 20, 91, 106
Indicatore di carica delle pile 15
Indice delle parti e dei comandi
- Finestra del display 158
- Parte anteriore 9
- Parte posteriore 9

Interruttore POWER/HOLD 11, 16

K

Key Control 65

L

Limitazioni di sistema 156
Livello di registrazione 40
Livello di riduzione delle distorsioni 63, 90, 97

M

Manutenzione 131
Memoria USB 121
Memory Stick Micro™ (M2™) 48, 113
Menu
- Add/Overwrite 90, 95
- Alarm 90, 100
- Auto Power Off 91, 108
- AVLS 90, 101
- Backlight 91, 105
- Beep 91, 107
- Calendar 91, 103
- Change Folder Name 91, 102
- Cross-Memory REC 90, 96
- Date&Time 91, 106
- Display 91, 104
- Divide All Track Marks 91, 103
- Divide Current Position 91, 102
- Easy Search 90, 99
- Effect 90, 98
- Erase All 91, 103
- Erase All Track Marks 91, 103
- Erase Track Mark 91, 102
- File Copy 91, 102
- Format 91, 109
- Impostazioni del menu 88
- Impostazioni di menu 90
- Language 91, 106
- LCF (Low Cut) 90, 94
- LED 91, 104

LIMITER 90, 95
Move File 91, 102
Noise Cut Level 90, 97
Play Mode 90, 99
PRE REC 90, 95
Protect 91, 101
REC Level 90, 94
REC Mode 90, 93
Scene Edit 90, 92
Select Input 90, 97
Select Memory 91, 106
SYNC REC 90, 96
Time Display 91, 106
USB Charge 91, 107
VOR 90, 96
V-UP 90, 97
Microfono esterno 54
Modi di riproduzione 68, 90, 99
Modifica dei file 75
Modifica del nome di una cartella 85, 91, 102
Modifica delle impostazioni di Scene Select 37, 90, 92

P

Pausa di registrazione 25
Pila ricaricabile 13, 128, 137
Pile alcaline 138
Podcast 122
Posizione dei microfoni 21, 34
Precauzioni 130
Pre-registrazione 45, 90, 95
Protezione di un file 87, 91, 101

R

Registrazione 21, 34
Registrazione automatica (AGC) 23
Registrazione con un altro apparecchio 74
Registrazione da altri apparecchi 55
Registrazione da un telefono 55
Registrazione in sovrascrittura 43, 90, 95
Registrazione manuale 40
Registrazione sincronizzata 56, 90, 96
Registrazione su più supporti di memoria 52, 90, 96
Regolazione del volume 27, 59
Requisiti di sistema 123, 133
Riavvolgimento 25, 60
Ricarica delle pile 13
Ricerca semplice 60, 90, 99
Riduzione delle distorsioni 63
Ripetizione A-B 69
Riproduzione 26, 60
Risoluzione dei problemi 139

S

Scheda di memoria 48, 131
Scheda microSD 48, 114
Selezione dell’ingresso 54, 90, 97
Selezione di una scena 35
Sound Organizer 122
Spostamento di un file 75, 91, 102

T

Tempo di registrazione 136

U

Uso del registratore IC con il computer 110

V

Visualizzazione a schede 29
Visualizzazione della data e dell’ora correnti 19
VOR (Voice Operated Recording) 46, 90, 96

http://www.sony.net/

© 2011 Sony Corporation